



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Dette er en digital utgave av en bok som i generasjoner har vært oppbevart i bibliotekshyller før den omhyggelig ble skannet av Google som del av et prosjekt for å gjøre verdens bøker tilgjengelige på nettet.

Den har levd så lenge at opphavretten er utløpt, og boken kan legges ut på offentlig domene. En offentlig domene-bok er en bok som aldri har vært underlagt opphavsrett eller hvis juridiske opphavsrettigheter har utløpt. Det kan variere fra land til land om en bok finnes på det offentlige domenet. Offentlig domene-bøker er vår port til fortiden, med et vell av historie, kultur og kunnskap som ofte er vanskelig å finne fram til.

Merker, notater og andre anmerkninger i marginen som finnes i det originale eksemplaret, vises også i denne filen - en påminnelse om bokens lange ferd fra utgiver til bibliotek, og til den ender hos deg.

### **Retningslinjer for bruk**

Google er stolt over å kunne digitalisere offentlig domene-materiale sammen med biblioteker, og gjøre det bredt tilgjengelig. Offentlig domene-bøker tilhører offentligheten, og vi er simpelthen deres "oppsynsmenn". Dette arbeidet er imidlertid kostbart, så for å kunne opprettholde denne tjenesten, har vi tatt noen forholdsregler for å hindre misbruk av kommersielle aktører, inkludert innføring av tekniske restriksjoner på automatiske søk.

Vi ber deg også om følgende:

- **Bruk bare filene til ikke-kommersielle formål**  
Google Book Search er designet for bruk av enkeltpersoner, og vi ber deg om å bruke disse filene til personlige, ikke-kommersielle formål.
- **Ikke bruk automatiske søk**  
Ikke send automatiske søk av noe slag til Googles system. Ta kontakt med oss hvis du driver forskning innen maskinoversettelse, optisk tegngjenkjenning eller andre områder der tilgang til store mengder tekst kan være nyttig. Vi er positive til bruk av offentlig domene-materiale til slike formål, og kan være til hjelp.
- **Behold henvisning**  
Google-"vannmerket" som du finner i hver fil, er viktig for å informere brukere om dette prosjektet og hjelpe dem med å finne også annet materiale via Google Book Search. Vennligst ikke fjern.
- **Hold deg innenfor loven**  
Uansett hvordan du bruker materialet, husk at du er ansvarlig for at du opptrer innenfor loven. Du kan ikke trekke den slutningen at vår vurdering av en bok som tilhørende det offentlige domene for brukere i USA, impliserer at boken også er offentlig tilgjengelig for brukere i andre land. Det varierer fra land til land om boken fremdeles er underlagt opphavsrett, og vi kan ikke gi veiledning knyttet til om en bestemt anvendelse av en bestemt bok, er tillatt. Trekk derfor ikke den slutningen at en bok som dukker opp på Google Book Search kan brukes på hvilken som helst måte, hvor som helst i verden. Erstatningsansvaret ved brudd på opphavsrettigheter kan bli ganske stort.

### **Om Google Book Search**

Googles mål er å organisere informasjonen i verden og gjøre den universelt tilgjengelig og utnyttbar. Google Book Search hjelper leserne med å oppdage verdens bøker samtidig som vi hjelper forfattere og utgivere med å nå frem til nytt publikum. Du kan søke gjennom hele teksten i denne boken på <http://books.google.com/>

HD WIDENER



HW PALP 0

HARVARD COLLEGE  
LIBRARY



FROM THE BEQUEST OF  
**JAMES WALKER**  
(Class of 1814)

*President of Harvard College*

"Preference being given to works in the Intellectual  
and Moral Sciences"











# Samlede Skrifter

Af

Dr. theol. H. Koren.

---

Samlede og udgivne af Paul Koren.



DECORAH, IOWA.

Lutheran Publishing House Bogtrykkeri.

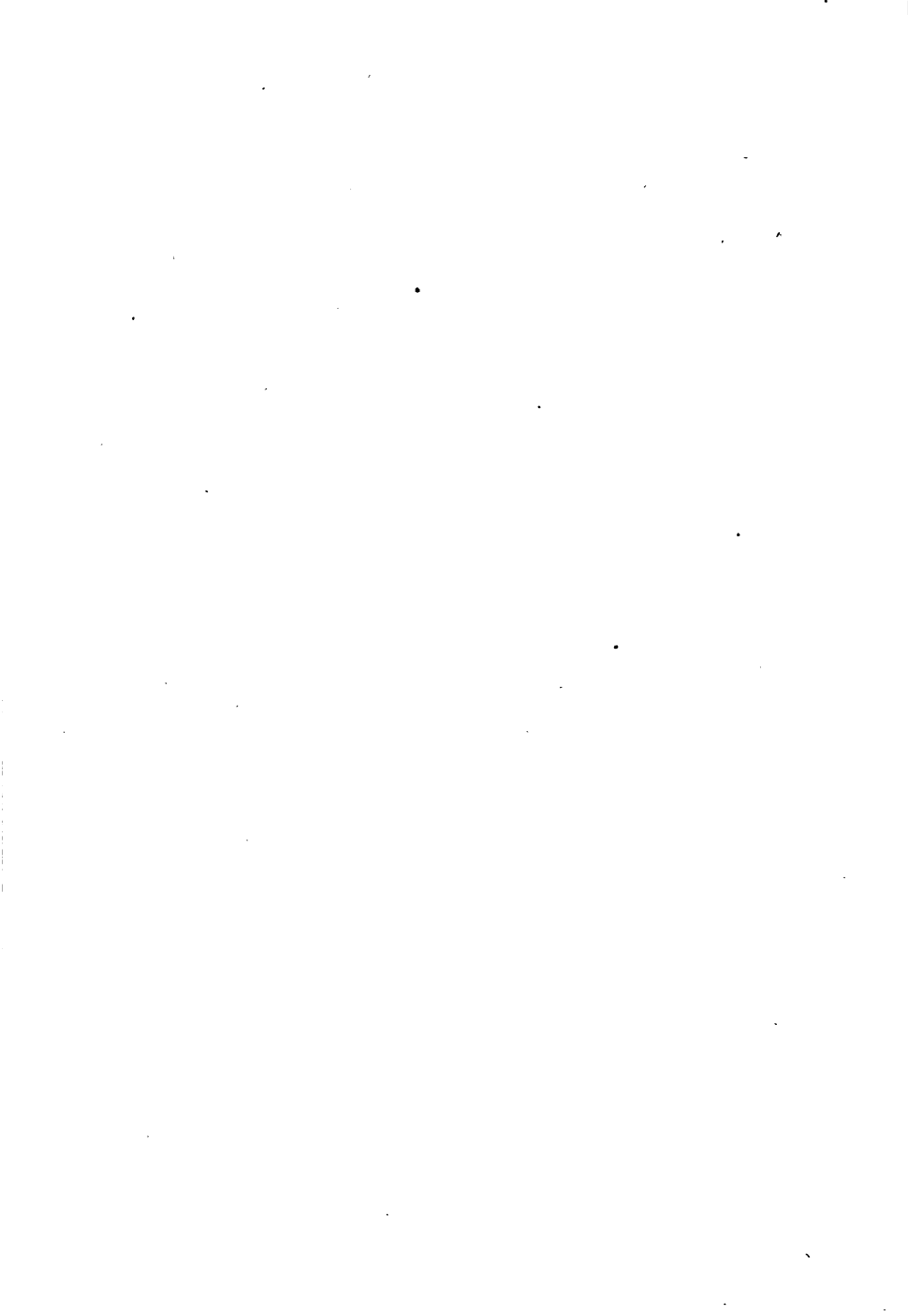
1912.

✓ C1267.4



Walker fund

**Erindringer, Digte m. m.**



## Nogle Erindringer

fra min Ungdom og fra min første Tid i Amerika.\*

---

Da jeg tidlig ibaar blev anmodet om for denne Aarbog at skrive nogle Erindringer fra min "Pioneer"-Tid her i Landet, lovede jeg det under Forudsætning af, at jeg fik Tid. Jeg finder, at jeg hverken har Tid eller Kraft til at forfatte et nyt Arbejde af denne Art, men da jeg ikke gjerne vil bringe Udgiverne i Forlegenhed, og er bleven underrettet om, at de forbenter et Bidrag fra mig, har jeg fundet frem nogle fordringsløse Foredrag, som jeg i 1888 holdt for Lærere og Disciple ved Luther College, som jeg, med nogle Udvidelser og Tilføielser, vil tilbyde Aarbogens Udgivere, om de synes, at de kan bruge dem.

---

Jffe som "mine Damer og Herrer" hilser jeg Eder iasten, men som mine kjære Venner! •

Jeg mindes, at jeg som Barn — (eller var det som ung Student?) engang saa og hørte den ældre Rosenkilde fortælle Eventyr.

---

\* Smyra 1905.

Han sad i et Hjørne af Scenen, hvor der var opstillet et gammeldags grønt Skjæmbret, saadant, som i Fortiden brugtes ved Dvnsfrogen.

Han sad i en magelig, høirygget Lænestol, og i en vid Slobrof. Det var det Bedstefaderlige, Guslige, Hyggelige, som skulde hjælpe Tilhørerne til den Illusion, at de nu sad der som Børn for at høre Eventyr.

Det er ikke altid Eventyr, Bedstefaderen fortæller, naar han i en Situation som den nævnte sidder med en Flok Unge omkring sig. Det er vel ligesaa ofte virkelige, egne Oplevelser.

Som en Lærer i Christi Kirke og i en Forsamling som denne, har jeg ikke Eventyr at berette og heller ikke udsmykkede Historier — men derfor er hint Billede kommen i mine Tanker, fordi det vilde være mig en Hjælp under den fordringsløse Beretning, som jeg her har tænkt at give Eder, om hin familiemæssige, hyggelige, utbungne Følelse kunde komme ind i bort Sambære her i aften.

Ikke som hvad man kalder en "Lecturer" staar jeg her (til at skrive og holde en Lecture har jeg hverken Øvelse eller Tid), men for i en kunstløs, ligefrem Beretning at drage frem for Eder af mine Minder, hvad der kunde give Eder et Billede af vor Kirkes Pioneer-Tid og derigjennem hjælpe Eder lidt ogsaa til Forstaaelse af Nutiden. Der mangler mig desværre Optegnelser fra hine Dage. Jeg har ingen Dagbog at ty til. Jeg maa hjælpe mig med, hvad Øhlsensklæger etsteds kalder "sin Erindrings Psalmebog".

Psalmebogen var jo i ældre Tider den, som man i de

fleste Tilfælde helst tyede til. Der var heller ikke mange Bøger hos Folk flest. I den blev indlagt mangt et Blomsterblad eller andre Mærker, til hvilke der for den, som kjendte dem, knyttede sig kjære Erindringer. Jeg har ogsaa en saadan "min Erindrings Psalmebog", i hvilken jeg nu vilde blade lidt og saa fortælle Et og Andet deraf. Helst vilde jeg sidde i en Krog i Fortrolighed og Ugenærthed, men jeg faar nu staa her — og dette var Indledning.

## I.

Da det er mine Erindringer fra Pioneer-Dagene, som her skal drages frem, saa vil det vel for Forstaaelsen være af Betydning, at jeg ialfald nogenlunde gjør Rede for de Forudsætninger, med hvilke jeg kom her til Landet.

Jeg er Bergenser, af en gammel bergenssk Slegt, af hvilken der allerede for over 200 Aar siden fandtes Præster i Bergens Stift.

Min Skolegang begyndte i 1832, da jeg blev sat i "Lancaster-Skolen", en nu forglemt, men dengang ny og fra England indført Skoleform, bygget paa gjensidig Undervisning af Børnene, idet de ældre brugtes til at undervise de yngre, hvorfor Skolen ogsaa kaldtes Børn-Skolen. Den var meget fornøielig, syntes jeg. Mens jeg var i denne Skole, indtraf Oscar den 1stes Besøg i Bergen i 1833. Han var Kronprinds dengang, og vi havde "Prindses-Dob" i otte Dage.

Siden kom jeg i "Realskolen". Der fik jeg Lyder Sagen til Lærer. Senere var jeg hans Discipel, saalænge jeg gif

i Latinskolen. Min første Lærebog i Realskolen var "Thiemes første Ræring for den funde Menneſteforſtand". Bogen viſer Arten.

I 1837 kom jeg i Latinskolen. Der havde vi glade Dage, iſær i den første Halvdel af min Skolegang, mens vi endnu holdt til i den ældgamle Bygning med Minder alt fra Gjeble Pedersſens (Reformationens) Dage. At vi fik viſſe Mærker efter Sagens Paavirkning, er en beſjendt Sandhed. Men hverken han eller nogen anden af vore Lærere var en Gamaliel, ved hvis Fødder vi i aandelig Forſtand kunde ſidde. Præſteſkabet i Byen var dengang af to Slags. Nogle var rationaliſerende, Andre var af den Herleb-Stenersenſke Typus. I Bergens Stift havde Rationaliſmen ikke formaaet at trænge ſaa ſtærkt ind ſom f. Ex. i Chriſtiansands og Akershus Stifter. Biſkop J. N. Bruns mægtige og bydende Røſt havde hindret det. De havde ſaaledes ſaaet beholde Kingos Pſalmebog, eller (paa nogle Steder) Guldbergs. Der var i min Barndom og første Ungdom lidet af offentlige Vidneſbyrd, ſom i Chriſtelig Genſeende kunde virke vækkende. Til min Confirmation forberedtes jeg af en ellers meget velmenende, rationaliſtiſt Præſt. Paa Kirkegulvet blev jeg ſpurgt om, hvadſlags Blod der er i Viſken. At det var "rødt og koldt" var da et Vidneſbyrd om Guds Viſdom, og ſaa kom den næſte Gut.

Forſkjel mellem Chriſtne og "Verden" fik vi intet Begreb om — ſom rimeligt var under de dabærende ſtatskirkelige Forhold. Gaugianerne, af hvilke der fandtes ikke ſaa i Bergen, virkede fraſtødende ved ſin Separatiſme og



Dømmesjyge. Deres gode Sider fik Udenforstaaende liden Anledning til at kjende. At Statskirke-Christendommen væsentlig gav Anledningen og Fristelsen til Separatismen, blev ikke forstaaet. Jeg var dog saa lykkelig i min egen allernærmeste Slægt at have for Døe et dagligt Bidnesbyrd om, hvad det var at være en Christen — gennem Guds Ord og Bønnens stadige Brug og alle Tings Genførelse til Gud — og dette endog specielt af rigtig gammel-lutherisk Farve. Skulde jeg i Korthed skildre denne Christendoms-Type, vilde jeg henvise til de gamle Bægtervers. (Se den fuldstændige Gjengivelse i Synodens reviderede Psalmebog.)

Saa kom da den Tid, at Hjemmet skulde forlades. Det er nu 61 Aar siden. Og saa kom Studentertiden. Det er længe siden! Det var i det Aar, Kong Carl Johan døde. Henrik Bergeland boede paa Grotten. Et Aar efter var jeg med at bære ham til Graven. Velhaven spankulerede omkring i Christiania Gader og gjorde sine høirøstede Bemærkninger eller fortalte Historier. Han vilde gjerne have En med sig som Tilhører, og denne Rolle faldt oftere i min Lod, da han i sin Barndom og Ungdom havde kjendt flere af min Familie og gjerne fortalte Erindringer fra den Tid og fra Skoledagene.

Saa — det er længe siden: Afbdøde Prof. Monrad, Biskop Søren Moe og Universitetets Senior Prof. Aschehoug var dengang unge Candidater. Prof. Gisle Johnson var endnu Student.

Afbdøde Formand G. A. Preus var bleven Student Aaret forud. J. A. Ottesen og jeg blev Studenter sammen tillige-

med Pastorerne N. Brandt, D. Duus, N. E. Jensen og L. Steen, som alle har været Præster i Synoden. Det theologiske Studium var for de fleste vistnok væsentlig "Brødstudium". Endnu var der hos saagodtsof alle Agtelse for Christendommen, men en dyberegaaende aandelig Erkjendelse var der lidt af. Der førtes dog — paa enkelte Udseelser nær — som oftest et sømmeligt Liv blandt Studenterne. Sjældent var dette Tilfældet i min nærmeste Omgangskreds, til hvilken fornemmelig hørte Past. emer. J. M. Lund (som endnu lever), Literaten Hartvig Lassen og Sangeren Behrens. De to sidste er døde som fromme og ydmyge Christne.

Mit Studium afbrødes ofte af Lærer-Virksomhed og gik derfor langsomt fremad. Af de theologiske Lærere havde jeg liden Paavirkning, indtil Gisle Johnson og C. P. Caspari begyndte at holde Forelæsninger. I kirkelige Kredse var der kun én mere fremragende Mand, W. A. Wegels. Om ham samlede der sig lidt efter lidt en begyndende christelig Interesse. Da jeg kom til Universitetet, stod Byens to Kirker (Vor Frelser og Garnisons-Kirken) næsten tomme. Syv, otte Aar derefter var den førstnævnte, naar Wegels prædikede, i Regelen vel fyldt. Man kunde undres over, hvad der vel bragte Wegels en saadan Tilhørersfare. Hans Stemme var skurrende, hans ydre Foredrag alt andet end loffende. Ordkunster brugte han ikke. Han læste sine Prædikener, rørte ikke en Haand og saa sig neppe om under Tælen. Det maa have været det dybe Alvor, der lygte af ham, der drog Tilhørerne, og endmere, at det Ord, han for-

kjendte, var det gamle Evangelium. Hans theologiske Retning var en mild Grundtvigianisme. Denne var dog saa lidet fremtrædende for dem, som ikke fra andre Silder kjendte Grundtvigs Afvigelser, at mine Venner og jeg ikke havde nogen Forestilling om, at der i Werels's Forkyndelse var noget Særegent eller fra den gamle Lutherdom Forskjelligt. At ogsaa Gisle Johnson var Werels's stadige og taknemmelige Tilhører, fulgte af sig selv.

Det vaagnende kristelige Liv i Christiania fandt Sted samtidigt med stærke Bevægelser i den politiske Verden. I en lang Række havde Alt været roligt i Europa. Almindelig Fred havde der været siden Waterloo. Juli-Revolutionen og de polske Frihedskampe havde kun lokale Virkninger, som ikke varede længe. Saa kom Aaret 1848 med Februar-Revolutionen i Paris og de strax paafølgende Rejsninger i Ungarn, Berlin, Dresden, Wien, o. s. v., og derefter, hvad der havde end langt større Indflydelse hos os, den danske 3-Marts Krig med Slesvig-Holstenerne. At disse Begivenheder havde sin Indflydelse ogsaa i religiøs Henseende er let at forstaa.

Der var dengang i Danmark en overmaade mærkelig Mand, som i de sidste 5-6 Aar havde draget Opmærksomheden paa sig. En anden og boldsommere Indflydelse, men maaske af kortere Varighed, fik han nogle Aar senere, da jeg allerede var her i Landet. Men alt dengang havde jeg fra ham en Paavirkning, stærkere end nogen, som jeg havde fra andre Mænd.

Det var den siden saa berømte Søren Kierkegaard.

Svis jeg i saa Ord skulde gjøre Rede for, hvad jeg lærte af ham, saa vilde det være vanskeligt at angive det paa samme Maade, som man kan berette, hvad man har til Udbytte af de fleste andre Lærere.

Sans Indflydelse viste sig vel mest i den aandelige Habitus og Selbvirkomhed, som han fremkaldte hos sine Læsere: Et mere ideelt Syn paa Livet og paa Menneffene. En intellektuel Betragtning paa alle Omraader. Et Syn for Uensartetheden mellem Christendom og Verdens Væsen. Et aabent Nie for alleslags "Shams", alt Humbug. Derigjennem et kritisk Forhold ligeoverfor alle Prætensioner paa Christendom baade hos En selv og hos Andre. Ubetinget Ærbødighed for Guds Ord og Underkastelse under dette. Derved igjen Syn for Prædike-Embedets store Forordninger og for de sørgelige Karikaturer, som saa ofte er at finde blandt dem, som er i Embedet, — hvad enten det nu er den snilde, godmodige Præstemand, som aandeligt gaar isøbne, mens han forresten spiser og drikker og sover og udfører sine Embeds-Forretninger som andre Forretninger, — eller det er den begavede Prædikant, som "med Talerens foroverbøjede Dristighed" river med sig sine Tilhørere i Beundring over de skjønne og rørende Ord, mens hverken han eller disse har nogen Brug for det Hele, naar Taleren er forbi.

Med alt dette fulgte Længsel efter virkeligt og betydningsfuldt Arbejde og den aandelige Kamp, som dermed følger. "Et er det paa sit stille Værelse at kunne fatte det Høieste, et ganske andet er det at sidde midt indeni den store Kobberkjedel, som alle Smedene hamre paa, og dog at fatte

det Høieste." Verden er denne store Robbertjedel. "Ud i Verden altsaa og til Arbeide!"

Det bestemte, positive Troes-Indhold var ikke det, som S. Kierkegaard bragte os. Som Exempel kan jeg anføre, at min fortroligste Ven og jeg, begge Kierkegaards Disciple, kom til at gaa ganske forskellige Veie: han læste Grundtvig og blev Grundtvigianer; jeg læste Luther og blev "Lutheraner". ("Hos Luther er der aldrig Tvøvl", havde Kierkegaard sagt). Skjønt bedrøbet over, at min Ven var en Tilhænger af Grundtvig, har jeg dog altid maattet se op til ham som en frommere og bedre Christen end jeg.

Hvor skulde jeg nu vende mig for at finde det Arbeide, som jeg længtes efter? Jeg var theologisk Candidat og Lærer ved Nissens Latinskole. Skulde jeg blive ved at være Lærer i Marevis? Hvor vilde der saa blive af Lands-Arbeidet ude i den vide Verden? Mit Forhold til Amerika var dengang endnu et fuldkommen ligegyldigt, selv efter at jeg i Aviserne tilfældigvis havde seet, at der var Trang til Præster blandt Nybyggerne der, og uagtet jeg jo vidste, at to, tre af mine Jevnaldrende nylig var draget derover.

Saa var det en Aften ud paa Vinteren i Januar eller Februar 1853, at jeg sad i mit Logis i Raadstuegaden i Christiania og min ovenomtalte Ven besøgte mig. Vi havde en lang Samtale. Jeg mindes, at vi talte om Gjenfødelsen, om Arbeide og Kamp og deslige Ting. Amerika blev ikke nævnt. Da det blev sent, og han vilde gaa hjem til sit Logis ved Akers Kirke, fulgte jeg ham — det var en deilig

“Pre

det Høieste." Verden er denne store Robbertjedel. "Ud i Verden altsaa og til Arbeide!"

Det bestemte, positive Troes-Indhold var ikke det, som S. Kierkegaard bragte os. Som Exempel kan jeg anføre, at min fortroligste Ven og jeg, begge Kierkegaards Disciple, kom til at gaa ganske forskellige Veie: han læste Grundtvig og blev Grundtvigianer; jeg læste Luther og blev "Lutheraner". ("Gos Luther er der aldrig Brøvl", havde Kierkegaard sagt). Skjønt bedrøbet over, at min Ven var en Tilhænger af Grundtvig, har jeg dog altid maattet se op til ham som en frommere og bedre Christen end jeg.

Hvor skulde jeg nu vende mig for at finde det Arbeide, som jeg længtes efter? Jeg var theologisk Candidat og Lærer ved Rissens Latinskole. Skulde jeg blive ved at være Lærer i Marebis? Hvor vilde der saa blive af Mands-Arbeidet ude i den vide Verden? Mit Forhold til Amerika var dengang endnu et fuldkommen ligegyldigt, selv efter at jeg i Aviserne tilfældigvis havde seet, at der var Trang til Præster blandt Nybyggerne der, og uagtet jeg jo vidste, at to, tre af mine Jevnaldrende nylig var draget derover.

Saa var det en Aften ud paa Vinteren i Januar eller Februar 1853, at jeg sad i mit Vogn i Raadstuegaden i Christiania og min ovenomtalte Ven besøgte mig. Vi havde en lang Samtale. Jeg mindes, at vi talte om Gjenfødselen, om Arbeide og Kamp og deslige Ting. Amerika blev ikke nævnt. Da det blev sent, og han vilde gaa hjem til sit Vogn ved Afers Kirke, fulgte jeg ham — det var en deilig

Svis jeg i saa Ord skulde gjøre Rede for, hvad jeg lærte af ham, saa vilde det være vanskeligt at angive det paa samme Maade, som man kan berette, hvad man har til Udbytte af de fleste andre Lærere.

Sans Indflydelse viste sig vel mest i den aandelige Habitus og Selvbirkfomhed, som han fremkaldte hos sine Læsere: Et mere ideelt Syn paa Livet og paa Menneffene. En intellektuel Betragtning paa alle Omraader. Et Syn for Uensartetheden mellem Christendom og Verdens Væsen. Et aabent Nie for alleslags "Shams", alt Humbug. Derigjennem et kritisk Forhold ligeoverfor alle Prætensioner paa Christendom baade hos En selv og hos Andre. Ubetinget Erhødighed for Guds Ord og Underkastelse under dette. Derved igjen Syn for Prædike-Embedets store Forordninger og for de sørgelige Karikaturer, som saa ofte er at finde blandt dem, som er i Embedet, — hvad enten det nu er den snilde, godmodige Præstemand, som aandeligt gaar isøbne, mens han forresten spiser og drikker og sover og udfører sine Embeds-Forretninger som andre Forretninger, — eller det er den begavede Prædikant, som "med Talerens foroverbøjede Dristighed" river med sig sine Tilhørere i Beundring over de skjønne og rørende Ord, mens hverken han eller disse har nogen Brug for det Hele, naar Taleren er forbi.

Med alt dette fulgte Længsel efter birkeligt og bethdningsfuldt Arbejde og den aandelige Kamp, som dermed følger. "Et er det paa sit stille Værelse at kunne fatte det Høieste, et ganske andet er det at sidde midt indeni den store Kobberkjedel, som alle Smedene hamre paa, og dog at fatte



det Sjæleste." Verden er denne store Robbertjedel. "Ud i Verden altsaa og til Arbeide!"

Det bestemte, positive Troes-Indhold var ikke det, som S. Kierkegaard bragte os. Som Exempel kan jeg anføre, at min fortroligste Ven og jeg, begge Kierkegaards Disciple, kom til at gaa ganske forskjellige Veie: han læste Grundtvig og blev Grundtvigianer; jeg læste Luther og blev "Lutheraner". ("Gos Luther er der aldrig Brøvl", havde Kierkegaard sagt). Skjønt bedrøbet over, at min Ven var en Tilhænger af Grundtvig, har jeg dog altid maattet se op til ham som en frommere og bedre Christen end jeg.

Hvor skulde jeg nu vende mig for at finde det Arbeide, som jeg længtes efter? Jeg var theologisk Candidat og Lærer ved Nissens Latinskole. Skulde jeg blive ved at være Lærer i Marevis? Hvor vilde der saa blive af Lands-Arbeidet ude i den vide Verden? Mit Forhold til Amerika var dengang endnu et fuldkommen ligegyldigt, selv efter at jeg i Aviserne tilfældigvis havde seet, at der var Trang til Præster blandt Nybyggerne der, og uagtet jeg jo vidste, at to, tre af mine Jevnaldrende nylig var draget derover.

Saa var det en Aften ud paa Vinteren i Januar eller Februar 1853, at jeg sad i mit Logis i Raadstuegaden i Christiania og min ovenomtalte Ven besøgte mig. Vi havde en lang Samtale. Jeg mindes, at vi talte om Gjenfødelsen, om Arbeide og Kamp og deslige Ting. Amerika blev ikke nævnt. Da det blev sent, og han vilde gaa hjem til sit Logis ved Akers Kirke, fulgte jeg ham — det var en deilig

ikke behøvede at bekymre mig, "Biskop Arup har hørt mange daarlige Præfener."

Dette var de eneste Præfener, jeg havde holdt, før jeg holdt min Tiltrædelsespræken i Joma.

## II

Jørst i September (6te) reiste jeg da fra Norge over Kiel og Hamburg til Amerika. Det saa anderledes ud i Norge dengang, end det nu gjør. Der var ingen Jernbane, ingen Telegraf og meget saa Dampskibe. For at komme til Hamburg maatte jeg reise med Dampskib til Kiel og derfra over Jernbane til Hamburg. Fra denne By gik der nemlig regelmæssigt saakaldte Paketskibe til New York. Disse var forresten kun temmelig smaa Seilskibe, kun at de var noksaa bekvemt indrettede for Emigranter.

I Hamburg gjorde jeg en ny Erfaring om, hvad der kunde hydes Folk i Kirker, som kaldtes lutheriske. I en af de mest søgte Kirker hørte jeg en Prædikant, som der gik Ny af som en veltalende Mand. Kirken var stor. Nogle hundrede Stole var placerede rundt foran Prædikestolen. Disse Stole var besatte. Ellers var Kirken tom. Teksten var Eph. 3, 13. "Derfor beder jeg, at I ikke forlægger ober mine Trængsler, som jeg lider for Eder" o. s. v. (Eph. 16 S est. Tr.). Denne herlige Text vilde da den veltalende Prædikant benytte til at lære sine Tilhørere: "Hvad vi skal gjøre, naar vi ser saamegen Glendighed i Verden, saa mange fattige og Syge, saa vi ikke kan saa nyde vore gode Dage i uforstyrret Ro." — Omtrent saadant var Themaet, og de

epiturfæisse Raad, han gav, var saadanne, at mit lutheriske Blod togte i mig over denne Banhelligelse af Ordet.

Da jeg om Eftermiddagen i en anden Kirke havde hørt af en anden Præst en virkelig kristelig, ja ret lutherisk Bibel-læsning, maatte jeg udøse mit Hjerte for ham, ukjendt som han var mig. Han lod ikke til at blive overrasket. "Dette er jo kun, hvad De maa vente i denne By i disse Tider", mente han.

Vi skulde da over Gabet i det lille Barkfæb "Rhein". Der ombord kom vi til at tilbringe ikke mindre end elleve Uger under mangeslags Oplevelser.

Foruden et Par Hundrede tyske Emigranter paa Mellemdekket, var der i anden Kahyt 30-40 Personer af forskjellige Nationaliteter, og i første Kahyt en Del ret mærkelige Passagerer fra Tyskland, Danmark og Rusland. Hos enkelte af disse fik jeg blandt andet se, saaledes som jeg hverken før eller senere har seet det, hvor let den groveste Bantro og den taabeligste Overtro kan findes ved Siden af hinanden hos en og samme Person. Ensformig var Reisen ikke, og den bragte os mange Erfaringer. Koleræ havde der været baade i Norge og i Tyskland, og Koleræ havde vi med os ombord, saa at ikke mindre end 14 Dig maatte sænkes i Gabet.

Saa stormfuld var Reisen, at vi stundom i flere Dage i Træk maatte "ligge for Tæffel og Taug", idet Seil ikke kunde føres, og en Del af Riggen knækkedes og maatte kappes overbord.

Den største Fare var vi i, da vi formedelst skjædesløs

Styring en mørk Nat blev sat paa Grund paa en Sandbanke, 5-6 Mil udenfor det bergtede Sable-Island. Vi fik ved den Anledning se forskjellige Maader at møde Dødsfare paa under det voldsomme Oprør mellem Passagererne. Da det var Lab-Bande, idet vi stødte, kom vi flot igjen, saasnart Vandet begyndte at stige. Havde det været Høibande, vilde vi ikke været reddede, mente Kapteinen. Efterat vi endnu engang var løbet paa Grund (i Laage, nær Long-Island) kom vi lykkelig og vel til New York i November.

Reisen til Vesten gik paa den Tid ikke længer over de store Søer. Den første Jernbane mellem Buffalo og Chicago var bleven fuldført (om jeg ikke feiler) samme Høst. Chicago havde dengang, saavidt jeg mindes, 60-70,000 Menneſter. Der, hvor nu Vor Frelſers Kirke ſtaar, (ved May og Erie Street) var der dengang grønne Marker. Længer end til Chicago kunde vi ikke komme over Jernbane og maatte derfor tage Dampſtib til Milwaukee. Derfra var der en Stump Jernbane bygget (den nuværende C. M. & St. P. R. R.), og med den kom vi ſaa langt ſom til White-water. Derfra maatte vi bruge Heſteſtyds til Roſhkonong, hvor vi ſkulde beſøge Paſtor A. C. Preus.

Vi fik leiet et Spand Heſte og en Lumberbogn og havde en liblig, ung Amerikaner paa omtrent 20 Mar til Rudſt. Han beredte mig en ſtor Overraſſeſe, da han fortalte mig, at han om Vinteren ſtuderede paa en høiere Skole, og da jeg hørte, at han var kommen ſaa langt, at han endog citerede Cicero: "Quousque tandem, Catilina", etc. Han var ganſke fordringsløs og gik i almindelige Arbeidsklæder.

Jeg var i Norge ikke vant til en saadan Sammensætning, og fik her det første Exempel paa, hvad jeg senere lærte at kjende som et af Amerikas allerstørste Fortrin, at ethvert ærligt Arbeide, Gaandens saavel som Aandens, holdes i Ære, og at intet saadant Arbeide, hvor ringe det end kan synes, er Noget, som man bør anse for "under sin Værdighed", medens Lediggang og Ørkesløshed er en Skam. "Derjom man kunde faa lært det i Norge!" tænkte jeg. I min Ungdomstid havde man ikke lært det. Der har vel været gjort Fremfribt derhjemme ogsaa i denne Henseende i disse halvhundrede Aar.

Vi kom da til Koshkonong Præstegaard. Den var meget tarvelig, men vi blev modtaget med aabne Arme. Her havde den ældre Dietrichson, (den første "norste Præst" her i Landet) resideret i 4-5 Aar. Han var, som bekjendt, meget interesseret i alle Slags rituelle Bestemmelser. Der er i Christian den 3dies Kirke-Ordinants et Lovbud, som siger: "Præsterne skulde altid gaa udi de rette Præsteklæder." Dette holdt han sig nøie efterrettelig, og der fortæltes om, hvorledes han, staaende i sin Bogn, havde kjørt Ved eller Vand og stundom "andet Stof", klædt i sin lange Præstekjole og med en Præstefrabe om Halsen, som Stibelsen var gaaet ud af, saa den hang, som den kunde.

Pastor A. C. Preus var Formand i den en Maanedstid tidligere stiftede Synode. Han var noget naiv i sine kirkelige Anskuelser, og syntes, at det nu maatte afgjøres, hvor jeg vilde hen, da der var to Rald, som bad om Præst. Han syntes ikke meget anfægtet af, at jeg var ordineret efter Rald

fra Menighederne i Iowa, og spurgte mig, hvor jeg helst vilde være. Jeg mindede ham om, at jeg var ordineret efter Kaldet fra Iowa, og havde tænkt mig did. Det var længst borte, og der var derfor vel ogsaa Trangen til Hjælp størst. Saa blev det da til det, at jeg skulde til Iowa.

De udbortes Omstændigheder, som jeg gik imøde, havde jeg ikke ofret stor Tanke paa. Der var lovet mig et Hus med tre Værelser og Kjøkken, og jeg skulde have nogle Hundrede Dollars i fast Løn, samt Accidenter. Jeg vidste dog, at der ikke var noget Hus. De Loghytter, jeg havde seet paa Gjennemreisen i Ohio, havde bragt mig til at spørge min Hustru om, hvad hun vel vilde synes om en saadan Bolig. Ingen af os kunde svare.

Smidlertid var den af Præsterne, som jeg var bedst kjendt med, Past. G. A. Preus, kommen til Roshkoning, hvor han vidste, at jeg var ibente. Det var et glædeligt Møde, og vi maatte da endelig, før vi drog vester, komme op til Spring Prairie og se, hvorledes han og hans Hustru havde det. Ja vi reisste da, men saa sent paa Dagen, at det blev aldeles mørkt nogle Timer, før vi kom frem. Jeg sad og beundrede i min Ufkyldighed Pastor Preus, som i dette "kullende Mørke", hvor der absolut ingenting var at kjende sig igjen paa, dog kunde finde Veien. Jeg tror, at han ikke ugjerne hørte min Beundring, men siden fik jeg en stærk Mistanke om, at det var hans gamle Gæst, som havde været Lods.

Det meget lille Loghus, som var Præstegaard, saa underligt ud i vore Dine baade udenpaa og indeni, og der var en for vor uerfarne Betragtning besynderlig Mod sætning

mellem Huset og dets Beboere. I den lille Dagligstue var der nogle Pindestole og en stoltelig saakaldet "Sofa". Det var en Bænk med Rygstød, som Præsten selv havde lavet istand af unge Aspetrær. Det ret høie Rygstød af denne "Sofa" stod foran et Vindu, saa at den lille Førstefødte i Præstegaarden, (den nuværende Professor Preus i Decorah), kunde lægges op i Vindustarmen uden at falde ned. Der laa han, da jeg først saa ham. En Stige førte op til Rummet ovenpaa.

Men jeg hastede til Iowa. Det var vanskeligt at finde Skyds, da det vilde tage tre Dagsreiser at naa til Mississipp. Endelig var en Nabo af Præsten, en Bøssing, saa venlig at tage sig af os, og under hans Ledelse begav vi os da paa Veien gennem Madison, Blue Mounds, Wingville o. s. v. til Færgestedet ved Wisconsin River. Vor Fører brugte sit modificerede Engelsk saa godt, at vi ikke tog fejl af Veien. Reisen var bitterlig kold, og vi var ikke vel udrustede for saadant Veir, som vi havde. Smidlertid gif Alt vel, indtil vi kom til det nævnte Færgested, hvor Jernbanestationen "Bridgeport" nu findes. Der skulde være Færge, men nu kunde ingen Færge gaa. Der havde været tyk Is paa Wisconsinfloden, men den var brudt op, og i den stærke Strøm jagede Isflagen hinanden, saa det var vanskeligt at forstaa, hvorledes vi skulde komme over. Der var intet Hus paa Syd siden af Elven, hvor vi stod, og ingen at raadspørge. Vi skjønte, at Hjælpen maatte komme fra den anden Side, hvor der var Hus. Hvad skulde vi gjøre? Reise de 4-5 Mil tilbage til nærmeste Hus — og det saa sent paa Dagen

og i saadan Kulde — det vilde vi ikke gjerne. Vi gav os da til at raabe eller hyle alt det, vore Lunger formaaede, og langt om længe hørte vi til vor Glæde adskillige Søl fra den anden Side. Om en Stund fik vi ogsaa se nogle Mænd, som kom over mellem Isflagene i et Slags Fartøi, som vi endelig kunde se var en Canoe. Det var to Mænd. De laa paa Knæ i hver sin Ende af Canoen. I denne skrøbelige Farkost maatte vi da fare over, dersom vi vilde komme over. Vi blev beordret til at sætte os i Bunden af Canoen med Ansigterne imod hverandre, at holde en Haand i hver af Canoen's Sider, og sidde saa stille, som vi kunde. Der var ikke tale om at faa de to Rufferter med, som for Øieblikket udgjorde hele vor Bagage. Efter dem skulde der da gjøres en anden Trip. De to "half-breed" Frantsmænd tog da atter sin Plads paa Knæ, en i hver Ende af Canoen. Rarer (Paddles) kunde de ikke bruge, men havde istedet derfor lange, skarpe Baadshager til at bruge paa Isflagene. Vor Ven og Skydsmand fra Spring Prairie græd, da vi stødte fra Land.

Da vi senere havde faaet vore Rufferter flyttet over, fik vi en rask Skyds til Prairie du Chien, hvorhen vi kom længe efter det var blevet mørkt. Her fik vi Underretning om, at vi ikke kunde komme over Mississippis for Tiden, da den var islagt, og ingen endnu havde passeret over. Vi maatte da ligge der i nogle Dage. Endelig kom der en Mand, som havde hørt om vor Forlegenhed, og sagde, at han troede, han nu kunde hjælpe os over. Bistnok havde ingen Gæst passeret Elven, men han troede, at en let Buggy kunde



drages over, i hvilken da min Hustru kunde sidde. Vi andre fik gaa og drage Buggien. Manden, som vilde hjælpe os over, sagde, at han var Doktor. Det var en liden Mand med store Guldbryller og høi Hat. Det maa have været et kosteligt Optog at se til. Foran gif den lille Doktor med en stor Stage i Haanden for at prøve Isen, imellem Skjæerne gif jeg med en Skybest paa Hovedet og Støvler, der rak over Anæerne. I Buggien (eller Enspændervognen) sad min Hustru godt indpakket i Buffalo-Robes. I Vognen var der ogsaa Plads til vore Kufferter, og bagefter gif der en ung norst Gut, som Doktoren havde fundet fat i; han skulde styre paa bagfra. Naar Doktoren havde fundet, at Isen var sikker, kom han tilbage og kastede et Læg, som var fastgjort til begge Ender af Skjæerne, om sin Nakke og under sine Arme, og saa var det ibei. En stor Hjælp var det, at vi havde terra firma under Fødderne over de store Fjer, som ligger i Elbeløbet, og vi kom da lykkelig og velbeholden til McGregor. Jeg har gjort mange tilbels farlige Reiser over Mississipp i paa mange forskjellige Maader, som jeg her ikke kan opregne, men denne min første Overfart var ganske vist den farligste.

I McGregor var der dengang kun nogle faa Huse, men iblandt disse var der naturligvis et "Tabern". I dette tog vi da ind. Spørgsmaalet var, hvorledes jeg skulde faa min Hustru anbragt. Der var nemlig, saa vidt jeg kunde se, blot et stort fælles Sovebærelse. Men Verten sagde: hun skal naturligvis have bort "ladies' room". Der befandtes da at være en Udbygning eller Indbygning i dette Bærelse

med en Dør, men uden Bindu — et mørkt lidet Rum med en Seng i! Dette var "the ladies' room".

Vi var heldige nok til at faa leie et Spand Heste og en Lumberbogn med en ung Skotlænder til Rudst, og saa drog vi da paa Veien til Little Iowa (saa var den Egn, som vi reiste til, kaldt, da Menighederne blev samlet). Genimod Aften kom vi til den første norske Færm. Manden der var venlig nok til at tage en Hest og ride foran som vor Veiviser. Han mente, at vi burde reise til Nils Ratterud (fra Lier i Norge), som var en af de mest anseede norske Nybyggere. Han vidste ikke, hvad vi fik vide, da vi efter Solnedgang kom frem til Ratterud, at de der havde Huset fuldt af Slægtninge, som nylig var kommet fra Norge. Den venlige Familie tog dog imod os med stor Velvillighed og bød os Logis for Natten, om de end ikke kunde tilbyde os at blive der fremdeles.

Den næste Morgen drog Nils Ratterud og jeg tilfods afsted til Thrond Lomen (fra Balder's), den ældste og i mange Henseender indsigtsfuldeste Mand blandt Nykommerne. Han raadede mig til at søge Logis i et af de nærmeste Huse ved Ratterud, da der var tinget paa 80 Acres Land til Præstegaard tæt derved. Efter nogle forgjæves Forsøg paa at finde Husrum, fandt vi endelig et saadant hos Erik P. Egge (fra Gadeland). De havde vistnok kun et lidet Loghus, kun et Rum, men de vilde ikke, at Præstefolkene skulde gaa længer og lede, dersom vi vilde bære der. Vi var glade over det venlige Tilbud, som med saa stor Opofrelse blev gjort os, og Nils Ratterud fik da sine

Oger forspændte og førte os og bore to Rufferter til Egge, hvor vi blev i tre Maaneder.

### III.

Bore nærmeste Naboer var en fra Sogn, en fra Hjartdal, en fra en anden Bygd i Thelemarken, en fra Linn, en fra Eggedal og en fra Vier. I Vest var der en hel Del fra Balders, og i Øst en hel Del fra Sogn. Repræsentanter fra andre norske Bygder fandtes hist og her indimellem.

Til Egge kom vi da Juleaften om Eftermiddagen. Det lille Hus, 14–16 Fod, fik vi ved Gardiner af Calico afdeelt i to Rum, hvoraf det ene afgav Plads til to Senge, der fyldte den ene Væg af Huset og var skilt fra hinanden ved et andet Gardin. Resten af det lille Hus skulde da paa en Gang være Kjøkken med Røgeovn, Opholdsstед for Husfaderen, hans Hustru og to Børn og for Præstefolkene og tillige Studereværelse for Præsten. Til den følgende Dag, Juledag, var der udsendt Budstikker om Gudstjeneste, rundt om saa langt som muligt. Saa skulde jeg da studere min Juleprædiken. Af Bøger havde jeg kun det Nye Testament, Alterbog, Ritual og Salmebog. Min hele Bogsamling var endnu i Milwaukee og blev ikke udpakket før omtrent et halvt Aar senere. Pen, Blæk og Papir havde jeg, men det var vanskeligt at faa en passende Belysning til at skrive ved. Lys habdes ikke. Men vi lavede en Lampe ved at lægge en Værrødsfille i en Staal med Fedt, væltede saa en Raffekop og satte Staalet paa den, saa den kom høiere end Papiret. Og saa arbejdede jeg da med min Tiltrædelsesprædiken omtrent hele Natten, thi at tale Guds Ord uden saa god For-

beredelse som muligt, faldt mig ikke ind, og jeg har heller ikke lært det siden.

Gudstjenesten Suledag holdtes i Huset hos Thorgrim Busnes fra Thelemarken, Egges nærmeste Nabo, omtrent en Mil østenfor den nuværende Washington Prairie Kirke. Der var, efter Omstændighederne, en stor Forsamling og alt gik godt og vel. Kun Et havde Folket bagefter at indvende: Jeg havde ikke tilsagt Offerpsalme, der blev heller ikke nogen Dsring af, og det var Folket vant med paa Suledag og lidt ikke, at det blev udeladt. Sagen var, at jeg slet ikke havde tænkt paa det. Dels var jeg ikke vant til det fra Øerne i Norge, og jeg havde glemt, at der stod i Raldsbrevet, at der var Iobet Offer paa de store Høitider. Jeg havde jo og andet at tænke paa end Penge. Saa havde jeg da for tredje Gang holdt en Prædiken, og Dagen efter, anden Suledag, skulde jeg holde den fjerde, en 6-7 Mil længere Vest. At jeg kunde holde den samme Prædiken op igjen, faldt mig aldeles ikke ind, og Størsteparten af Natten gik da atter med til den nye Prædiken. Til Næstaar skulde jeg til en anden Soveafdeling af mit Rald, omtrent 30 Mil i Øst ved Painted Creek i Allamakee County. Ogsaa der blev jeg overmaade vel modtagen og underrettet om, at man ønskede, jeg skulde bo der. Den næste Prædikedag, Helligtrefongersdag, var jeg atter hos Busnes og Søndagen derefter, 12-14 Mil i Vest hos Hans Nafre (nær Ridgeway). Jeg var nu begyndt at forrette Barnedaab, Brudevielse og Kommunion, og siden gik det Slag i Slag, saa at jeg i Januar Maaned havde 14 Gange Gudstjeneste og Møder, dels i Winneshiel

County, dels i Mamakee, Clayton og Fayette Counties. Det var en ikke let Opgave for mig at faa vide, hvor mine Menighedsfolk var at finde; først efter en Maanedstid fik jeg høre, at en Del af Little Thomas Menighedslemmer skulde bo ved "Whiffy-Crope" — det er omkring den nuværende Calmar By.

Landet var jo nyt, og der var ingen gamle Landemærker og Navne, som kunde tjene til Veiledning. Først da jeg fik vide, hvorledes Landet ved Opmaalingen var inddelt i Townships og Sectioner, fandt jeg noget at rette mig efter. Jeg indrettede mig da et Kart med Inddeling paa nævnte Maade, og ved at benytte alle de Alfabeter og Taltegn, som jeg kjendte, fik jeg angivet, hvilke Farmere der boede i de forskellige Sectioner, idet hver Farmer var betegnet ved et Bogstav eller Tal, hvis Udtydning var tilføjet i Ranterne omkring Kartet, og dermed var jeg hjulpen. I mit Raldbrev var Menighederne sammensattede under kun tre Navne: "Little Towa", "Painted Creek" og "Turkey River". I Realiteten indbefattede Raldet følgende Territorium, benævnt efter de nuværende Menigheder: Decorah, Madison, Lincoln, Calmar, Stabanger, Washington Prairie, Glenwood, Vestre Painted Creek, Østre Painted Creek, Fægre, Lansing, Norway, Marion, Clermont. Alt dette indbefattede mit faste Rald og dertil kom lidt senere, Little Turkey River og Crane Creek. Det hele var spredt i syv Counties. Dertil kom lidt efter lidt et Missionsstrøg, som indbefattede de Menigheder, som nu betjenes af Præsterne Seehuus, St. Neque og Wein, Rasberg, Magelsfen, Saaftad (Krohn's), S. Rasmussen, G. Rasmussen og Bu.

beredelse som muligt, faldt mig ikke ind, og jeg har heller ikke lært det siden.

Gudstjenesten Juledag holdtes i Huset hos Thorgrim Busnes fra Thelemarken, Egges nærmeste Nabo, omtrent en Mil østenfor den nuværende Washington Prairie Kirke. Der var, efter Omstændighederne, en stor Forsamling og alt gik godt og vel. Kun Et havde Folket bagefter at indvende: Jeg havde ikke tilfagt Offerpsalme, der blev heller ikke nogen Oftring af, og det var Folket vant med paa Juledag og likte ikke, at det blev udeladt. Sagen var, at jeg slet ikke havde tænkt paa det. Dels var jeg ikke vant til det fra Byerne i Norge, og jeg havde glemt, at der stod i Raldbrevet, at der var lovet Offer paa de store Høitider. Jeg havde jo og andet at tænke paa end Penge. Saa havde jeg da for tredje Gang holdt en Prædiken, og Dagen efter, anden Juledag, skulde jeg holde den fjerde, en 6-7 Mil længere Vest. At jeg kunde holde den samme Prædiken op igjen, faldt mig aldeles ikke ind, og Størsteparten af Natten gik da atter med til den nye Prædiken. Til Nytaar skulde jeg til en anden Govedafdeling af mit Rald, omtrent 30 Mil i Øst ved Painted Creek i Mamakee County. Og saa der blev jeg overmaade vel modtagen og underrettet om, at man ønskede, jeg skulde bo der. Den næste Prædikedag, Helligtrekongersdag, var jeg atter hos Busnes og Søndagen derefter, 12-14 Mil i Vest hos Hans Nakre (nær Ridgeway). Jeg var nu begyndt at forrette Barnedaab, Brudevielse og Kommunion, og siden gik det Slag i Slag, saa at jeg i Januar Maaned havde 14 Gange Gudstjeneste og Møder, dels i Winnefshiet

County, dels i Mamakee, Clayton og Fayette Counties. Det var en ikke let Opgave for mig at faa vide, hvor mine Menighedsfolk var at finde; først efter en Maanedstid fik jeg høre, at en Del af Little Thomas Menighedslemmer skulde bo ved "Whiffy-Grove" — det er omkring den nubaerende Calmar By.

Landet var jo nyt, og der var ingen gamle Landemærker og Navne, som kunde tjene til Veiledning. Først da jeg fik vide, hvorledes Landet ved Opmaalningen var inddelt i Townships og Sectioner, fandt jeg noget at rette mig efter. Jeg indrettede mig da et Kart med Inddeling paa nævnte Maade, og ved at benytte alle de Alfabeter og Taltegn, som jeg kjendte, fik jeg angivet, hvilke Farmere der boede i de forskjellige Sectioner, idet hver Farmer var betegnet ved et Bogstav eller Tal, hvis Udtydning var tilføjet i Ranterne omkring Kartet, og dermed var jeg hjulpen. I mit Kaldsbrev var Menighederne sammensattede under kun tre Navne: "Little Iowa", "Painted Creek" og "Turkey River". I Realiteten indbefattede Kaldet følgende Territorium, benævnt efter de nubaerende Menigheder: Decorah, Madison, Lincoln, Calmar, Stabanger, Washington Prairie, Glenwood, Vestre Painted Creek, Østre Painted Creek, Fægre, Lansing, Norway, Marion, Clermont. Alt dette indbefattede mit faste Kald og dertil kom lidt senere, Little Turkey River og Crane Creek. Det hele var spredt i syv Counties. Dertil kom lidt efter lidt et Missionsstrøg, som indbefattede de Menigheder, som nu betjenes af Præsterne Seehuus, St. Neque og Wein, Rasberg, Magelsen, Jaastad (Krohn's), G. Rasmussen, G. Rasmussen og Bu.

Nu skulde der da bringes en Orden tilbeie, thi mit Kaldsbrev indeholdt kun den almindelige Bestemmelse, at jeg skulde prædike Guds Ord efter den lutherste Betsjendelse, og benytte den norske Kirkes Ritual og Alterbog. Desuden skulde jeg hver tredje Uge være i enhver af de tre Hovedafdelinger, hvoraf Kaldet bestod. Tre Uger efter min Ankomst sammenkaldte jeg et Menighedsmøde for at faa LITTLE Jorwa Menighed inddelt i Skole-Distrikter og Medhjælper-Roder og vælge Steder for Kirker og Forsamlingshuse og fik en Kommission nedsat i den Anledning. En Maaned senere havde jeg Møder til at forfatte en Konstitution og specielle Regler for forskjellige Sager. Jeg havde lidet at rette mig efter. Et Papir, som indeholdt forskjellige Bestemmelser, som var i Brug i Wisconsin, havde jeg faaet af Pastor A. C. Preus. Meget af det syntes jeg ikke, at jeg godt kunde bruge, og Banffelighederne var derfor store, saameget mere som jeg, foruden Ritualet, ingen Bøger havde at raadspørg mig med. Jeg henbødte mig derfor til den gamle Thronb Lomen og sagde til ham: "Der er en Ting, jeg vil bede Dig om. Du er gammel, jeg er ung; Du har Erfaringer i mange Ting, jeg er uerfaren. Vil Du nu lobe mig, naar Du finder, at jeg i et eller andet Stykke foreslaar eller raader til, hvad Du tror ikke er rigtigt eller gavnligt, at Du da vil gjøre mig opmærksom paa det?" Ja, han takkede for min Tillid og lovede at gjøre, hvad jeg bad ham om. Han holdt sit Løfte, hvilket jeg senere skal give et Exempel paa.

Der sad jeg da i den lille Stue paa Egge, omtrent fire



Dagsrejser fra min nærmeste Nabopræst, uden Bøger og uden Erfaring, og nu skulde Alt bringes i Orden. Jeg siger "jeg sad". Nei, der blev nok ikke megen "Siddende" af. Paa Rejser var jeg saa godt som uafbrudt. Det vilde moret Eder at se mine primitive Rejsegreier: Min første Slæde, hvor Skjæfer og Meier var i ét, dannet af to lange Sikkorstænger, ovenpaa hvilke der var anbragt en liden Kasse med et Bræt til Vænf, alt sammensøjet med Trænegler uden Hjælp af en eneste Spiger. — Eller min første Vogn, en Enspændervogn med Træ-Akssler og "lynchpins", uden Hjæere under Vognbagen. — Eller mit første Sæletøi, hvor alt løbende Gods, Tømmerne iberegnet, var gjort af "Sengetaug".

Jeg mindes godt det prøvende, ubiise og calculerende Blik, som jeg blev maalt med, naar jeg med disse Rjæregreier stundom kom til et "Tabern", gav en "Gostler" Tømmerne, og bad ham smøre min Vogn. I hans Blik saa jeg hans Uviisehed, om jeg ikke var en "tramp", og om det ikke var rimeligere, at han bad mig selv smøre denne Fillebognen min.

Reisepelts havde jeg ikke, heller ikke Buffalo-Robes, og frøs gjorde jeg. Men jeg var ved godt Mod, dertil hjalp de Opgaver som laa for mig, og som ansporede til Iver og Anstrængelse. Da jeg for det allermeste laa paa Rejser, tilbragte jeg de fleste Nætter omkring hos mine Menighedslemmer, især naar jeg ikke var i Little Iowa Menighed, dog ofte ogsaa der. Jeg blev saaledes godt kjendt med Folket, som overalt modtog mig med Velvillie og Forekommenhed.

Et af de Indtryk, jeg atter og atter fik, var Sorg over, at mit kjære Fødeland skulde maatte savne denne store Mængde fortræffelige Mænd og Kvinder. De hørte til et Lag af Folket, som jeg tidligere havde haft liden Anledning til at blive kjendt med uden gennem Bøger, og det vil i Grunden sige, at jeg slet ikke kjendte dem. I de Kredse, som jeg i Christiania og andre Byer havde kjendt, var der en anden Art. Iblandt dem havde jeg Ord for at "have godt Skjøn paa Menneskene" (som det hed i en Attest, jeg engang havde faaet). Her fik jeg snart lære, at min Menneske-Kundskab var meget liden, og at den, jeg havde, ikke var til stor Nytte i de nye Omgivelser. Jeg maatte lære om igjen. Og jeg fandt ud, at med Hensyn til virkelig Værd, stod min nye Omgangskreds, de norske Farmere, langt over Flertallet af de finere Folk, som jeg før havde banket iblandt, skjønt de bedste blandt disse unægtelig havde særegne, betydelige Fortrin.

Jeg fandt mere Ægthed, mere Alvor, mere Gudsfrøgt, mere Arbeidsomhed, større Villighed til at gjøre personlige Opoffrelser, større Ærlighed, mindre Fordringsfuldhed, end jeg i Regelen før havde gjort Bekjendtskab med. Forstjæl var der vistnok ogsaa her. Jeg fandt hist og her daarlige Subjecter, upaalidelige Charakterer, hykkelske Personer, Briompsejer, dømmesygge, selvgjorte Gellige, Dientjenere og Drankere, men Gjennemsnittet havde de ovennævnte Dyder, og ikke saa Farmere og Farmeres Hustruer fandt jeg at bære saa ægte Berber, at jeg maatte anse det for en ufortjent Ære at bære deres Ben, og bore norske Farmere her i Landet

staar i mine Øine som Klasse i reelt Værd over enhver anden Klasse, som jeg personlig er bleven kjendt med. Intet Under da, at jeg som patriotisk Nordmand sørge og over Norges Tab. En Ting forundrede og bedrøvede mig dog ikke lidet, og det var, at jeg hos de allerfleste fandt saa liden Tanke paa Norge og saa lidet Savn af Fædrelandet. Forsøgte jeg at lede Taler hen paa dette, saa gik den oftest snart istaa. "Tænker Du ofte paa Norge?" spurgte jeg engang i den første Tid en brav Galling, i hvis Hus jeg ofte opholdt mig; "længes Du ikke did?" "Om eg længjes efter Norrig?" svarte han, "No Sir, om eg det gjør — der var saa mykje Stein der." Han sad derpaa en Stund som i dybe Tanker og udbroød saa: "Saa du, dei Lyttebæren' om Gausten — dei min's eg. Well fir, det var hellige Vær!"

De hydre Omstændigheder var tarvelige nok. Mange Omstændigheder gjordes der ikke, men de mødte mig med Venlighed og sørge og for mig det bedste de kunde. Naar det led til Sengetid, kunde det hede: Du faar krabbe Deg bort i Noa der, eller: Du faar se, om Du kan komme Deg op denne Stigen, for vi har gjort en Seng istand til Deg upstairs. "Upstairs" kunde det stundom være adskilligt med Taget i de Dage, det kunde f. Ex. være nødvendigt at ligge med Paraply over sig, naar det regnede, eller En kunde se Stjernerne blinke ned over Sengen, eller man kunde om Morgenens finde en liden Snefane paa Sengetæppet. Eller man kunde finde Vagenet stivfrosset saa langt som Pusten havde naaet (dersom der da var noget Vagen). Men det var jo alt Smaating for en ung, raff Mand.

Man har jævnlig talt om, hvormeget vi første Pioneer-Præster havde at gennemgaa, hvormange Savn og Bansteligheder o. s. v. Efter min Mening har de senere Missionspræster og Præster i nye Menigheder slet ikke haft det bedre, stundom maaske værre end vi, og saa kommer dertil den overmaade store Forskjel, at vi næsten overalt blev mødt med Glæde og Tillid, medens det nu vel ofte er anderledes. Bansteligere end at savne ydre Comfort var det at sidde om Natten og skrive sin Prædiken, stundom med alt det Reisetøi paa sig, som man havde, med Ryggen vendt mod en ildrød Kogebøvn og dog have Fingrene stibe af Kulde. Eller at studere sin Prædiken og gjøre Ulyants-Notitser til den, i en liden Stue, fuld af smaa Børn, hvor Gulvet netop er skuret til Helgen og endnu vaadt, medens det regner ude, og ingen Plads er "upstairs". En ny Prædiken maatte jeg dog have til hver Gudstjeneste. Jeg havde maaske overdrebne Fordringer til mig selv i denne Henseende, men jeg havde faaet en Advarsel af Pontoppidan i et af hans Hyrdebreve, hvor han taler om "opvarmet Mad", og jeg erkjendte det som min Pligt at byde Folket det bedste, jeg var istand til. I den første Tid syntes jeg, at jeg maatte have mine Prædikener helt udfærbne, og jeg mindes godt min Forstrækkelse den første Gang, jeg ikke havde været istand til at faa Slutningen helt udfærbet, men kun antydet i Momenter. Det blev imidlertid snart ugjærligt, og nødtvungen maatte jeg indskrænke mig til at skrive en nogenlunde udfærlig Disposition. Jeg har ikke store Tanker om dem, som straks er færdig til at holde en Prædiken, skjønt jeg indrømmer

Undtagelser i Nødsfald. Det er ingen Bæb, som er lettere at bære, end "Kirkenes Bæmel".

Saa snart jeg fik mine Bøger udpakkede, begyndte jeg at bruge Luther til Forberedelse af mine Prædikener, naarsomhelst jeg kunde, og jeg blev ved dermed i de første 10 Aar omtrent. Ligeoverfor en saadan Njæmpe i Aandens Verden føler man sig liden, hvis man har Bet til det, og hans "methodus heroica" lader sig ikke efterabe. Men Et kan enhver, som oprigtig vil, ialfald begynde at lære af ham, og det er at tale enfoldigt og simpelt, skjønt Luther ogsaa heri synes mig uopnaaalig. Han kan dog lære Folk af med saadanne Unoder som Ordbram, fordringsfuld Declamation og phraeologisk Effectjageri, som desværre ofte tages for Beltaalenhed.

Den almindelige norske Altergangs-Praxis bragte mig adskillig Nød. Jeg sagde Folket, at jeg ikke vilde have Ansvar alene, og forlangte, at ærlige Christne skulde give mig Underretning, dersom de med Visshed kjendte til noget, som jeg burde vide, angaaende dem, som kunde antages at ville bruge Nadværen. Jeg bebudede ogsaa Altergangs-Forberedelse, saasnart det blev muligt, hvilket ogsaa blev indført, da jeg blev fri for at betjene et saa stort Antal Menigheder.

Gudstjenesterne var vel besøgte; Settlementerne var endnu ikke talrige, og dersom nogen var fraværende, bemærkedes det straks. Den ydre Ordning var saa simpel som muligt, da Gudstjenesterne jo som oftest maatte holdes i Nybyggernes smaa Huse, hvor saa mangen en Gang den rødmalede

Emigrant-Riste maatte gjøre Tjeneste som Alter og Prædike-stol. Det slog mig ofte, hvor gavnlige disse Aar var for en ung Præst, idet alt udbortes, som ellers saa ofte bliver væsentligt, og de tilfældige Forffjælligheder var borte, saa at Hovedsagen, Præstens Erinde, var lettere at se og minde.

Forresten var det ikke bare i Logstuerne, at vi holdt vore Gudstjenester. Stundom kunde vi være i Skoven, stundom i et Skolehus, stundom i et tomt "Store", stundom i en tom Gade, stundom, (hvor der var et større Hus), "upstairs". Jeg minde, at da jeg nogle Aar senere om Sommeren skulde indføre den første Præst i Highland Prairie Menighed, havde Folket berammet Møde i det største Loghus, som fandtes i Egnen. Da jeg kom did, fandt jeg Huset aldeles opfyldt af Menighedens Kvinder, medens Mændene var udenfor, i det stegende Solskin. Det syntes mig imidlertid ikke rimeligt at indføre Præsten for Kvinderne alene. Jeg gik derfor ud og spurgte: "Hvor langt er det, efter Veien, til 'Øverlands-Skoven'?" To Mil blev der svaret. "Er der nogle Planker eller Bord at finde der i Nærheden?" "Der bliver vel altid Raad til noget af den Slags", mente Ole Øverland. "Joke up", raabte jeg til Folket, "vi maa til Øverlands-Groven, her kan jeg ikke indføre Præsten." Saa drog vi da did, og der blev den nye Præst indført, i Skoven tæt ved den nuværende Highland Prairie Præstegaard.

Der var Lyst til Guds Ord iblandt vort Folk i de Dage, ligesom der var Trang til det. Der var virkelig Begejstring for at saa kirkelig Orden oprettet. Fra mange

Santet fik jeg Breve med indstændige Anmodninger til mig om at komme til Egne, hvor der ingen Præst var, og lange Reie reisste forskjellige, tilbøds tilføds, for at faa tale med mig.

Medens jeg var paa Farten, sad min Hustru stille hjemme. Noget Husbæsen havde hun ikke at beskæftige sig med, thi egen Husholdning kunde vi ikke have. Hun brugte derfor en ikke liden Del af sin Tid til at gjøre Husbesøg omkring i Nabolaget, hvilket paa Vandet ikke altid er saa let, hvor Gaardene ligger langt fra hverandre. Hun hyslede for en stor Del med Correspondance og med sine Dagbøger, eller hun beskæftigede sig med de kvindelige Sytler, med Sytøi og Strikketøi, som koster saa mangen Stund, som ellers vilde falde lang.

Da vi havde været hos Egges i tre Maaneder, maaatte vi søge Logis andetsteds, paa Grund af Familieomstændigheder der i Huset. Vi kom da til Nabogaarden Sørland, hvor der var Soveplads for os paa Loftet, medens vi om Dagen var med Familien i Husets Stue nedenunder. Efter tre Maaneders Forløb kunde vi af lignende Grund heller ikke blive der. Et ældre Egtepar, Erik og Guri Skaarlia (fra Eggedal) var da saa venlige at leie os sit lille, bitte Hus, mens de selv flyttede over i sin Claim-Hytte, som de fra først af havde boet i. Dette lille, nye Hus var da vor første Privat-Bolig. Der var netop Plads til en Seng, et Bord, to Stole og en Øvn. Øvn havde vi ikke til at fylde op med. Da vi fik en, satte vi den udenfor og fik nogle Vord anbragte over den for at beskytte den mod Regn.

Emigrant-Riste maatte gjøre Tjeneste som Alter og Prædike-stol. Det slog mig ofte, hvor gavnlige disse Aaar var for en ung Præst, idet alt udbortes, som ellers saa ofte bliver væsentligt, og de tilfældige Forskjelligheder var borte, saa at Hovedsagen, Præstens Erinde, var lettere at se og mindes.

Forresten var det ikke bare i Logstuerne, at vi holdt vore Gudstjenester. Stundom kunde vi være i Skoven, stundom i et Skolehus, stundom i et tomt "Store", stundom i en tom Gade, stundom, (hvor der var et større Hus), "upstairs". Jeg mindes, at da jeg nogle Aar senere om Sommeren skulde indføre den første Præst i Highland Prairie Menighed, havde Folket berammet Møde i det største Loghus, som fandtes i Egnen. Da jeg kom did, fandt jeg Huset aldeles opfyldt af Menighedens Kvinder, medens Mændene var udenfor, i det stegende Solskin. Det syntes mig imidlertid ikke rimeligt at indføre Præsten for Kvinderne alene. Jeg gik derfor ud og spurgte: "Hvor langt er det, efter Veien, til 'Oberlands-Skoven'?" To Mil blev der svaret. "Er der nogle Planter eller Bødd at finde der i Nærheden?" "Der bliver vel altid Raad til noget af den Slags", mente Ole Oberland. "Joke up", raabte jeg til Folket, "vi maa til Oberlands-Groven, her kan jeg ikke indføre Præsten." Saa drog vi da did, og der blev den nye Præst indført, i Skoven tæt ved den nubbærende Highland Prairie Præstegaard.

Der var Lyft til Guds Ord iblandt bort Folk i de Dage, ligesom der var Trang til det. Der var virkelig Begeistring for at faa kirkelig Orden oprettet. Fra mange



Ranter fik jeg Breve med indstændige Anmodninger til mig om at komme til Egne, hvor der ingen Præst var, og lange Veie reiste forskjellige, tildels tilfods, for at faa tale med mig.

Medens jeg var paa Farten, sad min Hustru stille hjemme. Noget Husbæsen havde hun ikke at bestjæftige sig med, thi egen Husboldning kunde vi ikke have. Hun brugte derfor en ikke liden Del af sin Tid til at gjøre Husbesøg omkring i Nabolaget, hvilket paa Landet ikke altid er saa let, hvor Gaardene ligger langt fra hverandre. Hun hylede for en stor Del med Correspondance og med sine Dagbøger, eller hun bestjæftigede sig med de tvindelige Sytler, med Sytøi og Strikketøi, som koster saa mangen Stund, som ellers vilde falde lang.

Da vi havde været hos Egges i tre Maaneder, maaatte vi søge Logis andetsteds, paa Grund af Familieomstændigheder der i Huset. Vi kom da til Nabogaarden Sørland, hvor der var Soveplads for os paa Loftet, medens vi om Dagen var med Familien i Husets Stue nedenunder. Efter tre Maaneders Forløb kunde vi af lignende Grund heller ikke blive der. Et ældre Egtepar, Erik og Guri Skarlia (fra Eggedal) var da saa venlige at leie os sit lille, bitte Hus, mens de selv flyttede over i sin Claim-Sytte, som de fra først af havde boet i. Dette lille, nye Hus var da vor første Privat-Bolig. Der var netop Plads til en Seng, et Bord, to Stole og en Ovn. Ovn havde vi ikke til at fylde op med. Da vi fik en, satte vi den udenfor og fik nogle Bord anbragte over den for at beskytte den mod Regn.

Min Hustru beretter i sin Dagbog, at da vi flyttede til Skaarlia, bestod bort Husgeraad af en Rassekævern, en Tbare og fire Bliffopper. Hvorledes vi havde faaet dette, beretter hun ikke. Men saa eiede vi et 20 Dollars Guldstykke, tilføier hun.

Seng havde vi ikke i den første Tid, og vi nøiede os med en Straasæd paa Gulbet. Liggende paa denne Straasæd havde jeg min første alvorlige Sygdom, en biløs Feber (sagde lærde Folt senere). Ved Oberanstængelse paa Reiser og ved at drikke iskoldt Vand, medens jeg var varm, mente man, at jeg selv havde paadraget mig den. Det var tunge Dage for min unge Hustru. Læge havde vi ikke, men jeg kom mig efter en Maanedes Tids Forløb saabidt, at jeg, skjønt endnu affræstet, kunde spadserere med min Hustru op til Præstelandet og tælle de Logger, som der var fremførte, og af hvilke det belovede Hus skulde bygges. Det gik saare smaat.

Der skulde i August Maaned 1854 holdes en Præstekonferents i Wisconsin (Synodemøder holdtes dengang kun hvert andet Aar, og det første Møde efter Stiftelsen skulde derfor holdes paa Spring Prairie i 1855). Jeg reiste da med min Hustru over den samme Vej, paa hvilken jeg i det forrige Aar var kommen til Iowa. Jeg havde kun en Hest og den samme ubekvemme Vogn, som ovenfor er omtalt. Vi havde kun en Paraphy mod Sol og Regn, men kom vel frem. Det var en ulystelig Sommer i Wisconsin, da der var en sterkt Kolera-Epidemi, og dertil streng Hede. Paa Spring Prairie havde jeg Anledning til at beundre

Pastor G. A. Preus og hans Gæst Hr. Jørgen Ziislner (Solner i Austin, Minn.) for deres opofrende og uforsærdede Omfarg for de Kolerafhge, ved at besøge dem, klæde deres Lig og at begrabe dem, da andre stundom ikke vilde. Efter at vi havde haft den Glæde at besøge flere af Præsterne, begav vi os paa Gjemveien og oplevede det ganske usædvanlige Tilfælde at maatte ligge beirfast den ottende September, fordi der var et to Tommers Snelag over hele den Del af Wisconsin. Noget lignende har aldrig været Tilfælde paa den Aarstid i de sidste femti Aar.

Da vi reiste hjemmefra havde Aftalen været, at vi skulde finde ialfald et Rum færdigt i det nye Hus, naar vi kom tilbage. Vi ansaa det nemlig ikke sømmeligt at beholde det lille nye Hus paa Staarla længere, og saaledes være i Veien for de Gamle, som saa vel trængte det. Vi fandt imidlertid det nye Hus ufærdigt og ubeboeligt, da der hverken var Vinduer eller Døre. Jeg fik da samlet nogle af Menighedens nyvalgte Trustees og sagde til dem, at jeg nu saa mig nødt til at reise omkring til Menighederne ved Painted Creek og ved Turkey River. Reisen vilde tage nogle Uger, men derjom der ved vor Tilbagekomst endnu ikke var et beboeligt Rum, saa jeg mig nødt til at kjøre min Hustru ned igjen til Wisconsin. De lovede godt, og vi reiste. Da vi henved tre Uger senere kom tilbage, speidede vi, da vi kom nær nok, efter Vinduer i det nye Hus. Jo, der var saadanne, men Døre var der ikke.

Vi maatte da atter ty til bore Benner paa Egge og bad om en Nats Husly. De tog venlig imod os, sjønt de havde

Huset fuldt af Arbeidsfolk, men vi skulde faa ligge "upstairs". Vi gik derop, og jeg mindes vi sad paa en rød Kiste, og der saa jeg for første Gang Lærer i min Gustrus Vane. Jeg havde aldrig hørt en Klagehøi af hende, og hun bebrejdede sig, at hun ikke var tilfreds. Hun havde dog Grund nok til Betyrning. Dette var langt ude i October, og i Begyndelsen af December blev vor ældste Datter født. Den næste Dag fik vi Døre ind i det nye Hus, flyttede did udpaa Eftermiddagen, og saa kunde vi med Glæde ønske hverandre til Lykke i vort eget nye Hjem. Søndag Morgen kom en venlig Mand vandrende omtrent en Mil med en vel indpakket Raffekjedel og derhos Mælk, forat vi skulde faa noget varmt om Morgen. Saa drog jeg til Gudstjeneste, mens hun dennegang blev hjemme.

Lidt efter lidt fik vi da en nogenlunde firkelig Orden i Menighederne istandbragt. Det var ikke saa vanskeligt at faa Folket til at indse, at det var deres Pligt at sørge for, at Guds Ord og Sakramenter kunde have sig og bruges iblandt dem, og at de ingen Ret havde til at berøbe sine Børn disse Goder. Noget vanskeligere var det at bringe dem til at tænke paa, at der ingen Udsigt var til at bevare Raademidlerne i en længere Fremtid, derjom hver Menighed skulde staa for sig selv og ikke arbejde i Forening med andre Menigheder. Denne Erkjendelse var det jo, som havde bevirket den Sammenlutning til en Synode, som netop havde fundet Sted. Det var jo og ved Hjælp fra andre Menigheder, at de Menigheder, hvis Præst jeg var bleven, var samlede, og at jeg var kommen til dem. Hvor-

ledes kunde enkelte spredte Flokke have noget Haab for Fremtiden?

Dette fremholdt jeg da paa et Menighedsmøde i førnævnte Thronð Lomens Hus og det med megen Iver og Begeistring. Jeg havde ventet, at alle straks med Glæde skulde bifalde mit Forslag om, at vi skulde slutte os til den netop stiftede Synode. Der tog jeg imidlertid Feil. Vort Folk er forsigtigt, og dette var noget nyt. "Synode?" "Hvad er det for noget?" "Er det noget, som lægger Baand paa os?" Jeg trængte paa i min ungdommelige Iver, men Folket syntes ikke at blive slagne af mine Argumenter, og Mødet var meget talrigt, saa der var mange Hoveder og mange Sind. Da gjorde gamle Thronð Lomen et Tegn til mig, som jeg forstod, men ingen anden bemærkede, og gik straks derefter ud af Huset. En Stund efter gjorde jeg mig og et Grinde ud og fandt ham. "Du bad mig", sagde han, "at give Dig et Raad, naar det trængtes, og et saadant Tilfælde, synes jeg, det er nu. Du har nu givet gode Grunde for, at vi skulde slutte os til Synoden. Jeg er ogsaa enig deri. Men det er noget nyt for Folket. Drib derfor ikke paa en Afgjørelse idag, men lad Folket tænke over Sagen til et andet Møde. Gjør Du dette, saa tænker jeg, at Forslaget gaar enstemmigt igjennem." "Mange Tak", sagde jeg, "jeg skal følge dit Raad." Det gjorde jeg ogsaa, og Sagen gik, som Thronð Lomen havde forudsagt.

Saa kom vi da ind i Synoden, havde vore Repræsentanter der i 1855 og havde Synodemødet i 1857 hos os her paa Washington Prairie. Det havde været mit Haab,

HARVARD COLLEGE  
LIBRARY



FROM THE BEQUEST OF  
**JAMES WALKER**  
(Class of 1814)

*President of Harvard College*

"Preference being given to works in the Intellectual  
and Moral Sciences"



at lidt efter lidt alle vore norske Lutheranere vilde slutte sig til Synoden. For en Tid saa det ogsaa ud til, at dette kunde ske, men det gik anderledes. Derom har jeg skrevet i min Pamflet: "Hvorfor er der ingen virkelig Enighed mellem Norske Lutheranere i Amerika?" Gvad Fremtiden vil bringe os, bed Gud alene.



## Til min Hustru paa vor Bøllubryllupsdag.

---

"Gjil fidd du blandt Roser, selv en Rose saa skjøn,  
Viden Else, jeg har elsket dig længe i Løn!"  
Saa hilfed jeg dig ofte alt under Spøg og Skjemt,  
Du vidste nok, hvad Alvor under Spøgen var gjemt.

Mens tankesuld du vandred blandt din Faders Blomsterbed,  
Og ensom gif din Gang til din Moders Svilested,  
Og lysled hjemme viljestert, blid, ofret for din Pligt,  
Du vidste mindst af Alt, du var lig et hndigt Digt.

De glade Føledage i den gamle Herregaard —  
Og Stien langs Farris, hvor Nyperosen staar —  
Og Vandringen rundt Manseth hin lyse Sommerfæl —  
Og Slyngrøse-Gjørnet — det Alt du mindes vel!

Der spurgtes: Mon langt bort over Hav du følge tør?  
Du svared: Ikke gjerne, men jeg vil, hvad jeg bør.  
Og lidet du spurgte om Fare eller Nød;  
Du kjendte Gam, som giber baade Frelse og Brød.

Et taarefuldt Farvel til hvert kjendt og elsket Sted,  
Til Faders Gjem og Moders Grav og Fødeland med,  
Og saa det allerlidste Syn, mens Vognen rullede bort:  
En gammel høiet Skiffelse i Herregaardens Port!

Men trøstig du drog dog den farefulde Bei,  
 Din Faders Betsignelse svigtede dig ei.  
 I Havsnød og i tryggeft Havn det samme stille Mod,  
 Guds Ord i dit Hjerte og til Lys for din Fod.

Og du fylede i dit fjerne og ensomme Hjem;  
 Du faa ei tungt tilbage og ei ængsteligt frem,  
 Uden Tanke for dig selv, med din Gud og din Pligt,  
 Stille, bedende, glad, gjorde Hjemmet du rigt.

Og Aarene gif, og du blev en Moder rig;  
 Og Sønner og Døttre hang ved din Hjorteflig;  
 Som dine kjære Blomster du elskede dem frem;  
 Din Rigdom og din Glæde var at ofre dig for dem.

Hvad søgte du for Løn vel i alle disse Aar?  
 Den samme, som Blomsterne, der i din Have staar:  
 De søge ei sit Eget, med Duft og Farve skjær  
 De fryde alle Andre og søge intet mer.

Du ved, "du lovede Intet"; men meget har du holdt;  
 Og det som du har villet, ved Guds Naade har du voldt:  
 Dit Hus's Fred og Vre, din Husbonds Glæde stor  
 Det er dit Hjertes Virke og din stille Gjærnings Spor.

Hil fide du med Vre, min ædle Sølverbrud!  
 Mit Hjertes Lat jeg bringer; betsigne dig Gud!  
 Vore Sønner og Døttre ville bære dig paa Haand,  
 Til engang Engle bære til Himlen din Aand.

## Til min Hustru paa vor Guldbryllupsdag.

---

Midt i vor Samvandring skrev jeg et Digt  
Med Tak for hvad du havde været.  
Nu latter til Enden det hasteligt  
Og dobbelt du bør blive æret.

Mit gamle Hoved, min gamle Ben  
Kan vistnok ei gjøre det bedre.  
Men Hjertet og Minderne har jeg igjen,  
Og de vil Dig takke og hædre.

Som Sølvbrud jeg hilset dig. Mit Hjerte var rødt.  
Hvad dengang jeg bad om, har Gud i Naade hørt.  
Han atter har bevaret dig i fem og tyve Aar,  
Og nu du iblandt os som smykket Guldbrud staar.  
Er Haar og Rinder blegnet, saa er dog Sindet ungt,  
Og Aarenes Byrde faldt ikke paa dig tungt.  
Thi Gud lod det ske, som for dig jeg bedet har,  
At Sønnerne og Døttrene paa Gænder dig bar.  
Her ser du dem omkring dig. En er gaa't til Gud.  
Han er dog iblandt os i sin kjære Ungdomsbrud.

Jeg ser dig i Aanden, da endnu de var smaa,  
 Da du bar dem paa Armene, og ved dit Bryst de laa.  
 Og da de saa blev ældre, og vi undredes paa  
 Hvad vel vi kunde gjøre, at i Skole de fik gaa, —  
 Din Kjærlighed fandt Svaret: "Jeg selv dem lære vil."  
 Det er mig som et Eventyr, hvordan du fik det til.  
 Men du ofred dem din Tid og du ofred dem din Kraft,  
 En mere trofast Lærer de aldrig har haft.  
 En sad paa dit Skjød, medens En paa Gulvet laa  
 Og prøved om hans Træhest paa tre Ben kunde staa.  
 To læste Lydst og Engelt, En stavede sig frem,  
 Og En fandt til sin Glæde at to og tre var fem.  
 Men først og fremst du lærte dem at kjende sin Gud,  
 At takke og at bede og at mindes Hans Bud.

Og da saa de reiste ud i Vest og i Øst,  
 Du sørget for at ikke fra Hjemmet de blev løst.  
 De meget har seet, og meget de har læst,  
 Din ugentlige Gilsen vist tjente dem bedst,  
 Ved den blev Barnehjertet bevaret i Tro.  
 Du blev dem Samlingspunktet, hvorend de stifted Bo.

Dit Liv har været stille. Udspreddelse var faa,  
 Langt færre end de Flestes. Det agted du ei paa.  
 Din Raadegabe var det, at du vilde kun Et:  
 Det fandt du i Guds Ord, hvor din Frelse du har set.  
 For Gud at takke stræbte du at gjøre din Pligt,  
 Og denne Stræben gjorde dit stille Livnet rigt.

Ser havde Gud dig stillet som Moder og som Vib,  
Ser Menigheden agtede ret nøie paa dit Liv,  
For Mand og Børn du ofred dig med stille ydmygt Sind,  
Det var en kraftig Prædiken, som gik i Folket ind.  
Du var dit Hus's Hjerte, det lettelig de saa.  
Du var din Husbonds Medhjælp, det kunde de forstaa.

Nu er vi gamle vorden. Vor Gjerning bliver tung.  
Men sørge vil vi ikke, for ei længer vi er ung.  
Vil Skridtene end vakle, vi vil, som Gud har sagt,  
Forbente Herrens Time ved Taalmodets Magt.  
Han vil os ikke slippe. Skal først jeg vandre bort,  
Saa er jo du den Stærkere, og Skilsmisssen blir fort.  
Der blir ei langt imellem os, det tror jeg forvist.  
Men, hvor det gaar, saa beder vi Sam samle os hist.

Dog, nu bør jeg vel slutte mine Gammel-Mands Vers,  
Et digt er det jo ikke, ei heller er det Skjerts.  
Det er den simple Sandhed, som jeg her har sat frem.  
Spørg Børnene! At sige sandt, du lærte jo dem.  
Mig ønsker man tillykke. Men Taffen den er din.  
Gud lønne dig og glæde dig, du kjære Leis min!

Til den 18de August 1903.

## Til N. N.

---

Femti Aar — Tiden gaar,  
Alle gratulere,  
Femti til, om Gud vil,  
Hvor vil da du være?

Der, hvor din Frelser har sagt du skal have,  
Der, hvor du finder, hvad her du fik have,  
Der, hvor ei Sorger dig længer faar trykke,  
Der, hvor i Jubel du ønskes tillykke.  
Femti Aar er som en Nattevagt  
Evig er Glæden, har Jesus sagt.

## Fra "den sextiaarige".

---

De skriver om mig et bakkert Digt,  
Om mit "daadrige Liv", med mer.  
Men hvad vil Han vel synes om Eligt,  
Der kjender os, som vi er?

Kun Sandhed er det, os glæde bør,  
Og hvad er Sandheden her?  
Jo Sandheden er, at vi ikke tør  
Staa frem saa som Gud os ser.

Han kjender os: Synd — Synd ind og ud  
Er Alt, hvad hos os Han ser.  
Vidt ser vi selv i Hans Ord og Bud,  
Men vi ser det mer og mer.

Det ser vi, vi maa flaa Diet ned  
Og raabe til det Guds Nam,  
Som ene af Raad og Redning ved  
At skjule vor Synd og Skam.

Hvad har jeg da lært i de firti Aar?  
Jo — først hvad i første Corinthier staar,  
Kapitel otte, Vers to.  
Dernæst har jeg set i den samme Bog,  
En, enogthye, at den er klog,  
Som ei er for klog til at tro. •

Hvad Gien angaar, saa prøver jeg paa  
At lære, hvad hos Johannes mon staa,  
Kapitel fem, fir og fyrr.  
Og Summa Summarum finder jeg i  
Det femtende Vers i Marcus ti.  
Gud lære mig det, før jeg dør!



## Det gamle Hus.

Alle redelige Sjæle i den norske Synode tilegnet af Forfatteren.

---

### Forord.

En velvillig Mand har skrevet en Correspondance til "Landsbladet" i Christiania, optrykt i "S. D. Ekko", om "Amerikansk Literatur" (der menes Norsk-Amerikansk). Blandt andet omtaler han "Det gamle Hus", som han kalder "det mærkeligste Digt, som er rundet af norsk Rilde herover". Han siger, at det har Raadevalgs læren til Thema, og tilføjer: "hvem skulde ane, at just dette (Thema) vilde være istand til at give en Fugl Lykt til at synge?"

I den Anledning og fordi der synes at raade en forunderlig Uklarhed blandt bort Folk om, hvad et Digt er, har Forfatteren af sin lille Pamflet Lykt til at oplyse, hvorledes han selv betragtede dette saakaldte "Digt", da det blev skrevet. Han havde nemlig angivet dette i et lidet Forord, som dog af en særegen Grund ikke dengang blev trykt. Dette Forord lød saaledes:

"Forfatteren af efterfølgende Vers har valgt Versformen at tale til Læserne paa, fordi han fandt, at han paa denne Maade lettere og bedre kunde faa sagt, hvad der laa ham

paa Hjerte, end om han skrev i almindelig ubunden Stil. Meget af det, som her er sagt, fordrede, om det skulde kunne blive sagt med den Varme og Strengthed eller det Eftertryk, som Sagen selv medførte, at Forfatteren ikke lod sig bestemme af de for en jevn Afhandlings-Stil gjældende almindelige Regler. Netop Sandheden har han derfor ment bedst at tjene ved denne Fremstillingsform. Forfatteren ved meget vel, at han ingen Digter er. Han gjør heller ikke i mindste Mon Fordring derpaa. Men skulde han faa talt ret ud af Hjertet og under den nærbærende Tummel faa Folk til at høre, saa var denne Form ham den retteste og naturligste. At baade Indhold og Form mængstedes vil høste ham Ubillie og Spot, det er han forberedt paa.“—

I Forbindelse hermed kan Forfatteren tilføie, at dette Govedformaal med hint Arbeide gjorde, at han ikke tog i Betænkning at behandle den valgte Versform noget friere i prosodisk Henseende, end han vel havde villet gjøre, om Versformen havde været andet for ham, end hvad der i Forordet er antydet.

---

## I.

Der stander et Hus i Vesterland,  
 Det skaffer Ly til Kvinde og Mand,  
 Det har en Grundvold, som ligger fast,  
 Hvad end der ellers i Verden brast.

Thi Hjørnesteinen er Herrens Stør,  
 Og Grundtvold er Apostlernes Ord.  
 Dets Bæg er bygget lidt: efter lidt  
 Af gamle Stene med gammelt Smit.

Der er ikke stort af Stads eller Bynt,  
 Med nymodens Ting er det ei forrent.  
 Men Guds Fred er der og Sjælers,  
 Saa mange Sjæle gif did at bo.

Thi Husets Herre dem til sig bød,  
 Og Tjenerne bragte dem Livsens Brød.  
 Men Livsens Brød er det evige Ord  
 Om Synd og Dom og om Raaden stor.

Saa hørte de da, hvad skrevet staar  
 Og stande skal, om Verden forgaar;  
 De hørte det evige Lovens Bud:  
 Du skal være hellig og ren som Gud!

De hørte Guds Ord om Syndens Sold;  
 Da kjendte de sig i Dødens Vold;  
 Thi hvad de prøved, saa blev det galt,  
 Og skyldig blev de i Et og Alt.

De fandt sig nøgen og blind og tom;  
 Da kjendte de ret sin fattigdom.  
 Vel maatte de raabe af Døbfens Nød:  
 Hvem frier os fra den evige Død?

Saa mildelig lød da Tjenernes Røst:  
 "Frygt ikke, Gud selv har Eder forløst,  
 Han elster de arme Syndere saa,  
 Han vil ikke En af dem skal forgaa.

"Se her staar skrevet om det Guds Lam,  
 Som bærer al Verdens Synd og Skam:  
 At Han er den, paa hvem Straffen laa,  
 At I Guds Frelse og Fred skal faa.

"Til Ham er I døbt, og vil I Ham tro,  
 Saa skal I evigt i Himlen bo.  
 Saa bærer nu glade for Frelsen stor,  
 Og takker Herren i Gjerning og Ord!

"Lad Verden kjende, hvis Børn I er,  
 Og haver hverandre af Hjertet kjær,  
 Og sætter al Eders Lid til Gud,  
 Han vil Eder gibe at holde ud."

Da var der i Huset stor Glæde og Fryd,  
 Guds Kjærlighed pristet med Psalme lyd,  
 Hosanna lød og Halleluja,  
 Som Børn saa vare de glade da.

Mens Verden bytter sin Tro hvert Aar,  
 De holdt sig til det, som skrevet staar.  
 De gabe Vorherre Vre for Alt  
 Og vilde ei dele den med ham halvt.

Skjønt ind i Huset der Mange gif,  
 Som fulgte kun, hvad de saa var Skik,  
 Og hørte paa Skrømt kun Herrens Ord,  
 — For Mange dog blev det Frelse stor.

Og voldte det ofte Sorg og Nød,  
 At Mange ei vilde, hvad Herren hød,  
 Saa kom de ihu, hvad ffrevet var:  
 I store Huse er to Slags Nar.

Og Tjenerne saa, at Huset blev stort:  
 "Det har ikke vi, men Herren gjort;  
 Hvad om der nu vilde samles her  
 De Landsmænd alle fra fjern og nær!"

## II.

Men Sjælefienden job ikke nu.  
 Det Hus, det gjorde ham gram i Hu:  
 "Om dette skal staa, da maatte vel ei  
 Min Løgn mer finde i Verden Ve.

"Nei, ned det skal i Splinter og Grus,  
 Forbandede gammel-lutherske Hus!  
 Jeg skal vel daare dem, til de tror,  
 Det er ikke der, deres Christus bor.

"Det skulde være et underligt Spil,  
 Om ei min Kunst skulde her slaa til,  
 Naar frem jeg træder i Ufsets Dragt  
 Og udfaar Tvivl om, hvad Gud har sagt."

Han talte til dem, som paa Huset saa:  
 "At, tag jer vare for ind at gaa!"  
 Han talte saa venligt og saa vent,  
 Det syntes Mange gudfrygtigt ment.

Han pegte paa Huset og sukked fromt:  
 "Det Hus er aandeligt øde og tomt,  
 De taler kun om, 'hvad skrevet staar',  
 Men Bogstaben jo ihjel kun slaar.

"Gud skal vi nok sætte vor Tillid til,  
 Men mon ikke mer der kræves vil?  
 Jo — stole paa Gud først da vi tør,  
 Naar vi har stiftet os, som vi bør.

"Christus har gjort, at vi frelses kan;  
 Nu maa vi selv gribe Sagen an.  
 Naar Gud gjør Sit, og vi gjør Vort,  
 Da vil vi aldrig komme tilfort."

Og bakkert han talte om Hellighed saa:  
 "Nør ikke, smag ikke, tag ikke derpaa!"  
 Han talte og om Nærligheds-Baand;  
 Det tyktes dem være den rette Mand.

Han daarede Mange at blive med  
 Og se, om de kunde saa Huset ned,  
 Og Mange mente, de dyrkede Gud,  
 Naar Husets Folk de kunde saa ud.

En Del sig foriet og tænkte: "Her  
 De derinde er som et gult Her"  
 Og Røgle tænkte: "Hvad vil I om at  
 Derinde kun I er nye Guld."

Og Andre sig forie sig i  
 "De derinde er jo ikke som vi"  
 Men Røgle tænkte med Guld og Guld:  
 "Derinde tænker sig Hvid og Hvid."

Og høit de tænke i Søndags-Sønd:  
 "Hvem vilde de i det gammeldags Sønd?  
 Bisconferens og Sønd:  
 Og Sønd og Sønd er deri."

---

Saa byggede de Gule og hvide Hø,  
 Hver efter sin bedste Mening og Tro.  
 De stræbte da og at lægge Sind  
 Paa hvad de trode var Herrens Sind.

Paa Læren ikke de nye saa,  
 Dog — "Børnelærdom" de raabte paa;  
 Om Meningen enedes de ei ret,  
 Om een Sag kun de enedes let:

Det gammel-lutherste Hus maa ned,  
 Med det vi ikke kan slutte Fred.  
 Der høres der kun: "Det strebet staar".  
 Den Bogstavtrældom Ulykke spaar.

Men inde i Huset taltes om  
 De haarde Ord og den strenge Dom.  
 De gransked Ordet og sagde saa:  
 "Den Dom til Gode os tjene maa.

"Lad vel os mindes vor Herres Ord  
 Om Skjæben liden og Bjælken stor!  
 Hvad hjælper det, vi ser Næstens Feil,  
 Om ikke vi ser os selv i Speil?

"Vel er det tungt, at de ikke ser  
 Den rige Naade, vi have her;  
 De Gud vil tjene, men se ei, at  
 Hans Ord de ofte dog har forladt.

"Men har da vi haaret rette Frugt  
 Til Herrens Vre ved Mandens Tugt?  
 Et syndigt Væsen jo tidt har bragt  
 Den rene Lære i stor Foragt.

"Vil høit vi prise, hvad skrevet staar,  
 Saa maa vi vise, hvad det formaar  
 Til Herrens Vre, naar Alle ser,  
 At Hans Ord hersker i Huset her.

"Som Herrens Villie og Bud det er,  
 Vil strengt vi holde paa 'Ordet' her,  
 Men ei vi glemme, hvad før er hændt,  
 Hvor Lyset var allerflarest tændt.



"Da var der Mange, som stoled paa,  
At Himlen maatte dem aaben staa;  
De havde jo Alt saa klappet og klart,  
Paa hvert et Spørgsmaal et Svar i Fart.

"De vidste om hver en Lærdom Veffed,  
De vidste Kapitlet og Verset med,  
Og Alt i skjønneste Harmoni,  
Der manglede ikke en Priis over i.

"Med Sandheds Ord i Mund og Bog  
De glemte sin Gud i Hjertet dog.  
Fra Loven de 'citerte' sig fri,  
Betalte sin Gud med Orthodoksi.

"Om Christus vidste de nøie Alt;  
Ham havde de Herre Herre kaldt,  
Og for Guds Rige var Meget gjort,  
De maatte vel være af rette Sort.

"Men uden Anger og uden Tro  
De gif i Verden i syndig Ro,  
Og Jesus vandred de ikke med;  
'Ret Lære' fattes i Frelserens Sted.

"Saa lad os flittig være paa Vagt  
Mod denne Fælde, som nær er lagt.  
De andre Huse vi skulde Tæf,  
Trods al den daarlige Gaan og Snaf.

"Den er min Discipel, har Jesus sagt,  
 Som nøie tager mit Ord i Agt.  
 God Mening hjælper os ikke her,  
 Thi 'Lydhighed bedre end Offer er'.

"Ei vil vi lære, som Veiret gaar,  
 Vi strengt vil agte, hvad skrevet staar,  
 Men dermed vi ikke slaa os til Taal,  
 Thi Ordet er Midde!, men Frelsen Maal."

---

Men udenfor raabtes igjen: "Kom ud!  
 Derinde kan I ei tjene Gud;  
 I har nok Lære, men Liv har vi,  
 Hvad hjælper saa Ederes Orthodoksi?"

Saa raabte de ind ad Vindue og Dør.  
 Og voxede Guset mer end før,  
 Og derinde sang de: "Fader vor,  
 O hjælp os at blive ved dit Ord!"

Og Mange, som hørte det, blebe stil,  
 Og spottet ei mer, men lyttede til.  
 Og Larmen stilnede mer og mer,  
 Og ind fig flokkede Fler og Fler.

---

III.

Da monne den arge Fiende forstaa,  
De gamle Kunstner vil ei forslaa.  
Han sagde: "Jeg ved, hvad jeg gjøre vil,  
Du skal der blive et andet Spil."

Han gjør sig rede, med bittert Sind  
Han lifter sig sagte i Huset ind:  
"Her er dog vel Folk, som bruges kan  
At gaa mit Vrind i Uforstand."

Først hift og her han samler et Ord  
Af hvad der er sagt af Viden og Stor.  
Dem binder han sammen og lægger iblandt  
Endel af sit Eget, halv Løgn, halv Sandt.

Snart har han samlet en duelig Dot.  
Den dyppe i Abinds Olie han godt  
Og tænder den an med Hadets Ild  
Og gaar, som han kom, saa sagt og stil.

---

Snar mærkes der Røg, før op paa Stand  
Til Stormfloffen styrter en ibrig Mand;  
Han kimer og ringer og raaber: "Ud!  
Ud, ud, alle Mand, som vil tjene Gud!"

"Her er ei længer bort blivende Sted,  
Hvo her vil blive, maa brænde med!"  
Da blev der en Renden i Trapper og Gang,  
Og Mange istemme den samme Sang.

Frem træde de gamle Tjenere nu  
 Og taler til Folket med rolig Hu:  
 "Hvad er paa Færde, hvad er det, I vil?  
 I Herrens Hus bør I være stil."

"Nei", raaber Ringeren, "her er Brand,  
 I gamle Tjenere tændte den an.  
 Der ser I jo selv den fæle Dot,  
 Den røber sit Ildspring altfor godt!

"Det ryger ikke, hvor ei er Ild,  
 Her driver Kalvinismen sit Spil.  
 Gud fri os! Her er jo et Kjøtterhus,  
 I snart skal se det styrte i Grus."

---

Folk ved ei, hvad der paaferde er,  
 Men Manden, som raaber, er Mange kjær;  
 "Han før jo talte, hvad skrevet staar,  
 Saa er det vel bedst, vi med ham gaar.

"Naar han kan ringe og raabe med Harm,  
 Saa kan det vel ei være blind Alarm,  
 Og Nøgen ser vi jo alle grant,  
 Det er desværre kun altfor sandt."

---

De gamle Tjenere raaber: "Nei,  
 Saa farer dog ikke saa iveil  
 Hvad er paa Færde? Den Ild, I se,  
 Er gjort med Runster — af Had og Spe.

"Den Nøg, I se, og det Luehav  
 Vil synke snart i sin egen Grav.  
 Guds Grundbold ligger dog fast og trygt,  
 Saa og det Hus, som paa den er bygt."

Det syntes at stilne; men Hør og Strø  
 Der kastes i Ilden og Olie ny,  
 Og atter raabes der: "Sluk, hvo kan,  
 Den falske Læres farlige Brand!"

Nu blev der i Huset en Larm saa vild,  
 Og nye Røster kom stedse til.  
 Selv de, som ei agtede Ordet et Gran —  
 Nu ffreg de og støjed og raabte: "Brand!"

Og Mange, som før ei agtedes paa;  
 Som store Profeter nu monne gaa.  
 Der spørges om, hvem der raaber bedst,  
 Og høift den agtes, som skjælder mest.

Hvad før der lærtes, er nu forglemt.  
 Naar bare man kan faa Folket ffræmt  
 Og gjøre Guds Tjenere ret forhadet,  
 Saa gaar det med Læren let og glat.

Frem traadte da de, som førte Ord,  
 Og talte heftigt med Brede stor.  
 Ei hørtes Saadant i Huset før,  
 Det var, som Larmen gjorde dem ør.

"J gamle Lærere, tier still  
 Jer Lære vi ikke høre vil,  
 Den er en sjælefordærbende Løgn,  
 Hvormed J dysse Foltet i Søn.

"J taler om det, 'som skrevet staar',  
 Og vel nok er det, saa langt det gaar,  
 J en vis Forstand er det ogsaa sandt,  
 Men Alt kan sees fra en anden Kant.

"Der skrevet staar i det første Bud,  
 Vi skal forlade os ene paa Gud.  
 J en vis Forstand har det Gyldighed,  
 Men her maa vi tage Fornuften med.

"Skal vi forlade os ene paa Gud,—  
 Hvad Mening er der da i de Bud,  
 At vi skal vælge den rette Vej  
 Og selv os bestemme for Ja eller Nei?

"Svarest er det Gud, vi skal stole paa—  
 J en vis Forstand vi lade det staa.  
 Men Alt jo Naaden ei gjøre kan,  
 Det skjønner dog hver forstandig Mand.

"Hvis Gud gjør Alt, da maa jo Enhver  
 Bli' salig, hvor stor en Synder han er;  
 Hvis Ingen bedre end Andre var,  
 Hvor kunde der være de to Slags Rar?

"J fige, Fornuften tie maa.  
Men hvor kan vi da Guds Raad forstaa?  
Hvorledes og hvorfor Gud gjør det saa,  
Det vil vi først have Nede paa.

"Af Gud er Frelsen, det ved vi vel,  
Fordsømmelsen derimod af os selv.  
Men dermed er vi jo lige nær,  
Naar ingen 'Forklaringsgrund' der er.

"Var Synderne lige og Naaden ens,  
Saa var vi paa al Forklaring lens.  
Som ikke paa Mennesket selv det an,  
Saa blev de jo salige alle Mand.

"Og om det just ikke 'frevet staar',  
Saa vil vi se, hvad Fornuften formaar.  
Der maa jo være en Forskjel etsteds,  
Naar den vi finde, er vi tilfreds.

"J Gud er den ikke. Saa maa den jo  
Paa Menneskets Forhold tilfids bero;  
Og dette er derfor Løsningen her:  
Gud vælger os, efter som Han os ser.

"Naar Gud vor Salighed virke vil,  
Saa ser Han, om vi vil hjælpe til.  
Fortjeneste er der ikke deri,  
Nei langtfra, det fige ikke vi.

"Hvis ikke bort Forhold skal hjælpe til,  
Saa kan vi forholde os, som vi vil,  
Saa trænges der hverken Glid eller Bøn,  
Naar bare man trøster sig ved Guds Søn.

"Det er nok sandt, vi lærte ei saa,  
Da Striden udenfor Huset laa;  
Men dengang vare vi endnu ei  
Fremstreden saa langt paa Erkjendelsens Vej."

(Nøster rundt omkring:)

"Ja Kristus har gjort, at vi frelses kan,  
Men nu maa vi selv gribe Sagen an,  
Naar Gud gjør Sit og vi gjør Bort,  
Saa vil vi aldrig komme tilfort."

---

Da blev den onde Fiende blid:  
"Se saa, nu har jeg det godt paa Glid!  
Guds Ord ei længer for dem staar fast,  
Saa vinder jeg nok — det har ingen Gæst."

Og Larmen bogte og Raabet med  
Og Gød, hvor der før var Kjærlighed.  
I god Tro lytter en talrig Trop  
Til Tælen, hvormed man hidser dem op:

"At Kalvinister Tjenerne er,  
Det maa dog vel være klart for Enhver.  
De fige det vel ei aabenlyst,  
Men har det i Hjertet taust og tyst.



"De sige nok, Gud vil Alle vel,  
Vil gjøre dem Alle salig og fæl;  
Men hemmeligt har de en anden Tro,  
Det er saa vist som at to er to.

"Og her er sandelig Faren stor,  
Thi Kalvinisternes Ufrud gror,  
Og rundtom i Huset har vi hørt,  
At Flere og Flere blir forført.

"De præker nok ret paa Prækestol,  
Men Andet bor under Præste-Rjøl.  
Det er en Ræbetheologi,  
Fra hvilken vi snart maa gjøre os fri.

"Bedragere er de, det er vist,  
Og Døgnere er de fra først til sidst,  
De burde jages af Huset ud,  
Til den Slags Goder maa skarpest Lød.

"Den Brand, som raser, den har de tændt,  
Thi hvorfor har de ikke erkjendt,  
At Kalvinisme paa Bunden laa,  
Da Ringeren tydeligt sagde saa?"

(Forskjellige Møster:)

"Det er saa sandt, som det er sagt,  
At er vi Mange, saa har vi Magt.  
Skal Præsten da kunne tale os til  
Med Sligt, som ikke vi høre vil?

"Hvis ikke vort Forhold skal hjælpe til,  
Saa kan vi forholde os, som vi vil,  
Saa trænges der hverken Glid eller Bøn,  
Naar bare man trøster sig ved Guds Søn.

"Det er nok sandt, vi lærte ei saa,  
Da Striden udenfor Huset laa;  
Men dengang bare vi endnu ei  
Fremstreden saa langt paa Erkjendelsens Vej."

(Røster rundt omkring:)

"Ja Kristus har gjort, at vi freljes kan,  
Men nu maa vi selv gribe Sagen an,  
Naar Gud gjør Sit og vi gjør Vort,  
Saa vil vi aldrig komme tilfort."

Da blev den onde Fiende blid:

"Se saa, nu har jeg det godt paa Glid!  
Guds Ord ei længer for dem staar fast,  
Saa vinder jeg nok — det har ingen Gæst."

Og Larmen vorte og Raabet med  
Og Gød, hvor der før var Kjærlighed.  
I god Tro lytter en talrig Trop  
Til Tælen, hvormed man hidser dem op:

"At Kalvinister Tjenerne er,  
Det maa dog vel være klart for Enhver.  
De fige det vel ei aabenhjst,  
Men har det i Hjertet taust og tyst.

"De sige nok, Gud vil Alle vel,  
Vil gjøre dem Alle salig og sæl;  
Men hemmeligt har de en anden Tro,  
Det er saa vist som at to er to.

"Og her er sandelig Faren stor,  
Thi Kalvinisternes Ufrud gror,  
Og rundtom i Huset har vi hørt,  
At Flere og Flere blir forført.

"De præker nok ret paa Prækestol,  
Men Andet bor under Præste-Rjøl.  
Det er en Ræbetheologi,  
Fra hvilken vi snart maa gjøre os fri.

"Bedragere er de, det er vist,  
Og Løgnere er de fra først til sidst,  
De burde jages af Huset ud,  
Til den Slags Goder maa skarpest Lud.

"Den Brand, som raser, den har de tændt,  
Thi hvorfor har de ikke erkjendt,  
At Kalvinisme paa Bunden laa,  
Da Ringeren tydeligt sagde saa?"

(Forstjellige Røster:)

"Det er saa sandt, som det er sagt,  
At er vi Mange, saa har vi Magt.  
Skal Præsten da kunne tale os til  
Med Sligt, som ikke vi høre vil?

"Er Præsten ikke vor Gyretar,  
 Som selv vi leiet og Lønnet har?  
 Saa jag dem Alle paa Døren strax!  
 Vi finder nok dem, som er os tillags.

"Og om saa Huset styrter i Grus,  
 Derom vi bryder os ikke en Snus.  
 Vi bygged det ikke, og sandt at si',  
 Vi aldrig bygged os ret deri."

---

Da glæded sig Mange, som udenfor var  
 Og spottede før: "Nu Lønnen de har;  
 De priste sin Lære, at den var ren,  
 Nu er Kalvinister de, Anden hver En."

---

Der trættes og trues og svares med Trods,  
 Og alle slags Røster spørges tilraads.  
 Med Laarer hørtes de onde Ord.  
 En raadvild Mand i Hjerterne for.

Et Babel herefter, hvor før var Fred,  
 Snart synes i Huset ei blivende Sted,  
 Og Sorg og Klage der rundt om Lød:  
 "Hvor finder vi Hjælp i denne Nød?"

---

Saaibdt en Stund hørte Varmen hen,  
 At høres kunde et Ord igjen,  
 Og frem da nogle af Tjenerne staa  
 Og tog til Orde og talede saa:

"Vel maa vi mindes Vor Herres Ord:  
Jeg bringer ei Fred, men Strid paa Jord;  
Men ilde sømmer os Suf og Sorg,  
End er dog vor Gud saa fast en Borg.

"Op, bange Sjæl, og fatter Mod,  
Lad Frygt ei fæste i Hjertet Rod!  
Har I da glemt, at vor Gud har sagt,  
At aldrig Han vil glemme sin Pagt?

"Der staar jo skrevet, det maa saa til,  
At Guds Børn prøves i Trængsels Tid.  
Vil I med Herren i Rette gaa,  
Fordi han styrer sin Kirke saa?

"Hvad kan vi vel gjøre Fordring paa,  
Om Han i Rette med os vil gaa?  
Har ikke vi Herrens Straf fortjent,  
Selv om Han vilde forlade os rent?

"Gud siger: 'Min Naade nok dig er'—  
Skal det kun gjælde i stille Veir?  
Skal vi da tvivle, naar Stormen gaar,  
Og Vølger mod Kirkeffibet slaar?

"Hvad frygter I vel ved denne Larm?  
Lror I, Guds Rige kan lide Harm?  
Paa Guds Ords Grundbøld er Huset byggt,  
Det før har staaet i Stormen trygt.

"Om ei, som Elifas Tjener, vi saa  
Guds gloende Bognborg om os staa,  
Saa skal vi dog tro, hvad ei vi ser,  
I Hvile og Tillid vor Styrke er."

---

Saa vendte de sig til den brede Hob,  
Som havde stemt i de bitre Raab:  
"I Venner, holder dog inde en Stund,  
Og dømmmer roligt paa Sandheds Grund.

"At tjene Gud I bilder Jer ind,  
Men Gud ei tjenes med bittert Sind.  
Og tjente I nu Guds hellige Ord,  
Paa anden Maade da frem I for.

"For Mange er Striden om Guds Ord  
Et Skjul for det Had, i Hjertet bor.  
De mene, de stride med helligt Mod,  
Og stride dog kun for Kjød og Blod.

"Os kan I, om Gud vil, jage bort,  
Mod Guds Ord kommer I dog tilfort.  
Hvem feirede vel for Guds Ords Dom,  
Da Paulus og Petrus blev dræbt i Rom?

"En fremmed Tale nu lyde tør,  
Som Ingen hørte i Huset før,  
Har I da glemt hin Hyrdens Røst,  
I hvilken alene I før fandt Trøst?

"Gvad var det før, I glædedes ved?  
 Var det ei Jesu Retfærdighed?  
 Med den I vilde smykkede gaa,  
 Med den I vilde for Gud bestaa.

"Naar da I paa Eders Forhold saa,  
 Da raabte I: Ve, det skjules maa  
 Med Frelserens Blod. Han har betalt,  
 Vi har kun syndet i Et og Alt.

"Gvad er vor Gjerning, naar den er bedst?  
 Besmittet og syndig, og allermest  
 Naar selv vi tænkte, at den var god,  
 Fordi vi ikke Guds Lob forstod.

"Ve os, om Gud paa vort Forhold saa,  
 Naar vi i Dommen for Ham skal staa!  
 Der gjælder kun Guds Søns bitre Død,  
 Hans dyre Blod, som for os flød.

"Saa troede I før, da I med os  
 Gav Gud al Vre og Satan Trods.  
 Hvor glade vi var og taffede Gud  
 For Evangeliets Naadesbud!

"Nu trænger I Naaden og ser det ei,  
 Hvor langt I er fra den gamle Ve.  
 I spørge: Hvem frelles paa Dommens Dag?  
 Og svare: Vi selv afgjøre den Sag.

"J fige: Naar Gud ved Ord og Aand  
 Vil løse os ud af Syndens Baand,  
 Saa hænger det af vort eget Valg  
 Og Forhold, om vi ombendes skal.

"Jeg hører du siger: Nei, o nei,  
 Fortjeneste bringer vort Forhold ei!  
 Min Ven, dig ikke bedrage lad  
 Af dette elendige Figenblad.

"Du siger jo, at dit Forhold gjør,  
 At du slipper ind ad Himlens Dør.  
 Er der i Verden vel nogen Mand,  
 Som større Fortjeneste nævne kan?

"Vor Brug af Ordet, vor Bøn, vor Tro,  
 Det er vort Forhold' — du siger jo.  
 Du Daare — har du forholdt dig saa  
 I disse Ting, at du kan bestaa?

"Skal Gud dig dømme, som du har gjort  
 I disse hellige Ting — tilført  
 Du da vil komme, og kun Guds Søn  
 Kan fri dig fra den fortjente Løn.

"Gvad skal da den Synder fige, som  
 Med Angst og Bæven for Herrens Dom  
 Sit Forhold kjender fra først til sidst  
 Kun værdigt Straf baade her og hift?



"Hvor end han søger, han finder kun  
 Al Synd og Jammer i Hjertets Grund;  
 Og i ham lære, han dømmes maa,  
 Hvis ei hans Forhold kan Prøve staa.

"Nei — vil dit Forhold du puffe paa,  
 Saa se i Loven, hvad der mon staa:  
 At skyldig er du til evig Død,  
 Om mindste Bud i Loven du brød.

"Hver Mund skal stoppes, om noksaa from,  
 Al Verden er skyldig for Guds Dom,  
 Hvo rose sig vil, blir Dødens Rov,  
 Vor Ros udelukkes ved Troens Lov.

"Affaffes da Loven ved vor Tro?  
 Nei — netop ved den stadfæstes den jo;  
 Thi den, som er dømt paa Lovens Grund,  
 Kan siden frelses ved Troen kun.

"Og derfor tro vi, Frelseren kom,  
 Fordi vi erkjende Lovens Dom;  
 Thi kun, hvor Synden er ret erkjendt,  
 Går Hjertet helt sig til Jesus vendt.

"Naar Synderen staar i største Nød,  
 Fortabt, fordømt til den evige Død  
 Med alt sit Forhold fra først til sidst, —  
 Da lærer han kjende Jesus Christ.

"Er du ved Naaden paa rette Veie,  
Saa tror du, at Gud fordømmer dig ei,  
Fordi Han ser fra dit Forhold bort  
Og ser kun paa, hvad Kristus har gjort.

"Og mener du, Gud dog maatte se,  
Svorledes du vilde dig bette,  
Og efter dit Forhold rette sig —  
Da ve, naar Hans Næ gransker dig!

"Du usle Synder, mon du ei ved,  
At Loven fordrer Fuldkommenhed?  
Om mindste Gvid der mangler, da vil  
Dit Forhold dømmes til Selveds Gld.

---

"Naar ei bort Forhold skal hjælpe til —  
Saa kan vi forholde os, som vi vil.'  
Det er den trodsige Daarlighed,  
Mod hvilken Paulus og Luther stred.

"Guds Frelses Orden er engang sat,  
Til den er bunden Saligheds Skat.  
Hvo salig vil blive paa anden Veie,  
Bedrager sig selv og frelses ei.

"Gud deler ei Salighed ud iflæng,  
Paa løse Grunde dit Haab ei hæng!  
Bod, Tro, og i Troen Bestandighed,  
Den trange Veie er til Salighed.

"Og derfor der ogsaa skrevet er,  
At Jesus er Veien og ingen Fler;  
Thi Jesus findes i Bøn og Tro,  
Og kun i ham finder Sjælen Ro.

"Det vide vi vel — Gud bedre os —  
Guds Naade vi møde kan med Trods.  
Og aldrig kom vi i Himlen ind,  
Hvis ei vi fatted et andet Sind.

"Forholde vi os, som Rjødets vil,  
Da styrte vi os i Helveds Ild;  
Thi bede vi Gud os Naade bette,  
At ei vor Billie, men Gans maa ffe!

"Vi bede, vi maa forholde os saa,  
At vi til Gimmerig kan indgaa;  
Men Guds Ord lærer, at det kun ffer,  
Naar alt vort Eget som Synd vi fer.

"Naar dette ret bliver Hjertet klart,  
Da straalet Guds Naade underbart,  
Da Herligheden vi blive var,  
Som Jesu Christi Afsyn har.

"Med Paulus se vi 'som Lab og Starn'  
Bort gode 'Forhold', der som et Garn  
Bil fange vor Tillid, — saa ei vor Fred  
Vi søge i Christi Retfærdighed.

"Staa vi med Bryllupsflædningen paa,  
 Da kan vi for Gud og Engle bestaa.  
 Men vil vi, Han skal paa 'bort Forhold' se,  
 Maa Engle græde og Satan le.

---

"Men dette ydmyge Sindelag,  
 Som Gud har sagt er Ham til Behag —  
 Hvem virker det? Har vi hjulpet til,  
 Saa Væren med Gud vi dele vil?"

"Nei, Gud alene af Naade stor  
 Os føder paany ved Sandheds Ord.  
 Synge I kun om det Forhold, I ved,  
 Vi synge om Guds Barmhjertighed.

"Gud, Du Din Ild i os optænd,  
 Vor onde Villie Du ombend,  
 Giv os et Hjerte rent og purt,  
 Og styrk i os det, Du haver gjort!"

"Saa sang vi før af Hjertens Grund,  
 Saa synge vi vil til sidste Stund;  
 Gud virker i os af Naade stor,  
 'At ville og udrette' efter sit Ord.

"Vor Angesttaare, bort Suk, vor Bøn,  
 Vor Tro, som griber Guds kjære Søn  
 Og holder ham som med Hjertets Haand:  
 Dem virker alene Guds egen Aand.

"Som ene Guds Søn, vor Frelsermand,  
 Har løst os igjen af Syndens Band,  
 Saa har og ene Gud Hellig Aand  
 Vor Helliggjørelse i sin Haand.

"Og er da din Tro Guds eget Verk,  
 Saa giv Ham Ære, hvis Naade stærk  
 Dit døde Hjerte til Liv har bakt,  
 Dit 'Forhold' har ingen Hjælp Ham bragt.

"J vil ei tro, hvad J ei forstaa,  
 J lade Fornuften Tøilen faa.  
 Men have da J kjendt Herrens Sind,  
 Og kaldte Han Eder i Naadet ind?

"Saalangt og saabidt som 'skrevet staar',  
 Guds kjærlige Sind vi kjende faar,  
 Men vil vi vide, hvad ei vi skal,  
 Da gjælder det: Gøvmød staar for Fald.

"Har J da glemt, hvad J dømte før  
 Om Tælen udenfor Husets Dør:  
 At Evangeliets Gabe var  
 Betinget af, hvordan Synderen var?

"Hvor vidste J da at vise smukt,  
 At Troen jo er Evangeliets Frugt,  
 Hvor nidkjær slog J hver Tante bort  
 Paa egen Gjerning i Lidt eller Stort.

"Da taalte J ei det mindste Snug,  
 Det være aabent eller i Smug,  
 Hvorved vi bragte 'vort Forhold' med.  
 J sagde: Naaden krænktes derved.

"Nu vender J op og ned paa Alt,  
 Nu falder J ret, hvad før var galt.  
 Og dem, som før vidnede mod,  
 Dem smigrer J nu og falder til Jod.

"Nu vandre J om med Fornuftens Lygt,  
 Og mene, J vandre ganske trygt.  
 Og se ei, at J har dog forladt,  
 Hvad før J agted for største Skat.

"En liden Surdeig gjør Deigen sur.  
 Og her ligger Satan helst paa Dur,  
 Som i den galatiske Menighed,  
 Da den vilde have sit Eget med.

"J Jesu Navn, saa hører os dog!  
 Her gjælder det Guds Ords Rjærnesprog,  
 Her gjælder det Troens Retfærdighed,  
 Vor Frelfers Væ, vor egen Fred."

---

Da raabte Nogle: "Vi har hørt No.  
 Ud med Calvinisternes hele Flok!  
 Den gamle Usling og fule Ræv,  
 Vi vil ei høre hans falske Væb!"

Men Andre sagde: "Bær stille dog,  
Han fører dog ei et ukjendt Sprog.  
Det tør nok hænde, vi Uret gjør,  
Slikt har jo vel hændt i Kirken før."

---

Men Tjeneren sagde: "Har I hørt No —  
Saa er der jo dog en talrig Flok  
Af Mænd og Kvinder, I kjende vel,  
Som i Eders Darm har ingen Del.

"De sukke og sørge for Husets Nød.  
De elste det Ord, som blandt dem lød.  
Her havde de mangen velsignet Tid,  
Før Satan vakte den bitre Strid.

"Tiltrods for stridskyge Tungers Rab  
De elste de Tjenere, Gud dem gav,  
De længes at have Guds Ord i Fred  
Og vandre sammen i Kjærlighed."

---

#### IV.

Til Eder altsaa, Viden og Stor,  
Som sukke og sørge, et Alvorsord.  
Og helst til Eder, I Brødre kjær,  
Som Skjændsels-Rorsket for Andre bær.

Er nu splidagtig Ræg og Værd,  
 Saa Huset synes ei meget værd —  
 Dets Hjørnesten dog ligger jo fast,  
 Og alle Vaaben imod den brast.

Vær I kun trøstige! Her er end  
 En trofast Skare Kvinder og Mænd,  
 Der staa paa Ordets evige Grund.  
 Lad Stormen rase den liden Stund!

De tro det Ord, som I dem har bragt,  
 Ei derfor, at I det have sagt;  
 De kjende jo selv sin Frelser kjær  
 Og vide, hvad Synd og Naade er.

"Jorarges ikke", var Christi Ord,  
 Da han i Ringhed vandred paa Jord.  
 Jorarges ikke, — om Menneftens Søn  
 Gaar Gad og Død af Verden til Løn.

Jorarges ei heller, om hans Brud  
 I Verden agtes for Stumpelfud;  
 Og ei, om for Ordets Skyld I maa  
 Med Kors og Trængsel i Verden gaa.

Lad Andre beile til Folkegunst,  
 Gud har adbaaret for den Slags Dunst:  
 Sofanna paa Palmesøndag — dernæst  
 Fem Dage derefter: Korsfæst, Korsfæst!



Ei Under, at Evangelium  
 I Verden sjelden faar Hjertenum;  
 Thi stor er selv-gode Jødernes Flok,  
 Af selv-vise Græker er og der nok.

Jo klarere Evangelium Lød,  
 Des viskere fulgte Had og Nød;  
 En Tornekrone vor Herre bar,  
 Og Alles Skoviff St. Paulus var.

Der truedes haardt med Baal og Brand,  
 Der lobedes Guld og Hæderstand;  
 Trods Pave, Helved og Benneres Frygt,  
 Stod Luther og vidnede lige trygt.

Om bort Navn sættes i Gæbestof,  
 Og vi forhaanes i Folkeslof, —  
 Vi ved, vi er ikke bedre værd,  
 Vi usle Syndere, som vi er.

Men nu vi haanes, fordi vi ei  
 Vil bige et Haar fra Ordets Vei;  
 Hvad er vi, at med Væge saa stor  
 Vor Herre smykket os her paa Jord?

Saa lad dem larme, som larme vil,  
 Guds Hjælp vi sætter vor Tillid til.  
 Han er og bliver vor Klippe og Skjold,  
 Han giver os ikke i Fiendens Bold.

Bort Løsen bære, at ei vi gaar  
 For Guds Skjold bort fra, hvad skrevet staar.  
 Derbed vi blive. Thi vel i Agt  
 Vi tage, hvad Jesus selv har sagt:

"Hver den sig skammer ved mine Ord  
 Paa denne syndige, utro Jord,  
 Ved ham jeg ogsaa vil skamme mig  
 For Gud og Engle i Himmelrig."

Vi vel vil mindes, at ei vi maa  
 Med Lærdoms Formen tiltaals os slaa;  
 "Nyt Liv der trænges, thi Rjød er Rjød,  
 Ser ei Guds Rige, men bringer Død."

Men det er Livet, at kjende Gud  
 Og den, Han sendte til Verden ud.  
 Og dette Liv er af Manden tændt,  
 Naar Hjertet har sig til Jesus vendt.

Sam vil vi elske og holde os til,  
 Det Kors, Han sender, vi bære vil,  
 Sam vil vi tjene, Sam vil vi tro,  
 Søs Sam vi skal finde evig Ro.

"Vor Hjelm er Haabet, bort Skjold er Tro,  
 Vor Bøn til Ham er vor Himmelbro",  
 Og Korset er Guds Værns Kjendetegn,  
 Til alle Tider, i hver en Egn.

Op da, Medtjenere, fatter Mod!  
 Det lidet er, hvad vi end udstod.  
 Maa end I sørge, bær ei forlagt,  
 Vor Herre glemmer end ei sin Pagt.

Staar fast, I gammel-lutheriske Mænd!  
 Vogt vel Eders Arv! Saavist ei end  
 Den onde Fiende fra Kampen gaar  
 Mod Ordet, som gav ham Livsfaar.

Ran han ved Striden ei naa sit Med,  
 Saa taler han om den søde Fred;  
 Thi Strid og Fred er ham lige godt,  
 Naar bort fra Ordet han faar os blot.

Men end vil sees, hvad det formaar,  
 Det Bibel-Ord, som skrevet staar,  
 Som det af Frelseren selv blev brugt  
 At jage den arge Frister paa Flugt.

Glem ei Guds Ord, at vi bede bør  
 For dem, som ei vide, hvad de gjør.  
 De mene forvist, de dyrke Gud,  
 Naar Eder de jage af Huset ud.

Blandt dem er Mange, der tro som vi;  
 De ser ei Snaren, de hildes i.  
 Men Gud har jo sør løst Diets Bind.  
 Kun den, som ei vil se, bliver blind.

Saa kom nu, lader til Gam os gaa,  
 Som siger: Bedst, og I skulle faa,  
 Han, som over alle Ting formaar  
 At gjøre langt mer, end vi forstaar.

Vi er ikke værd at tale Gam til.  
 Og dog — Han siger, Han dette vil.  
 I Støbet vil vi høie os ned  
 For Gam, den evige Kjærlighed.

O Jesu, Herre og Mester god,  
 Vi falde i Sorg ned for Din Fod:  
 Vær hos os i disse tunge Aar!  
 Du Rægedom har for alle Saar.

Se til Din arme Discipelskof!  
 Vor Hjerteforg Du kjender nok.  
 Vi ved, vi har vel fortjent Din Tugt,  
 Vi har ikke ret Din Naade brugt.

Men dog, o Jesu, Du vil det jo  
 Vi vende os skal til Dig med Tro.  
 Det koster Dig, Herre, kun et Ord,  
 Saa bliver der Fred og Glæde stor.

Forskyd Du ikke vor fattige Bøn,  
 Og giv os ei bore Synders Løn,  
 Men se til bort Hus i Nøden stedt,  
 Og lad Din Naade nu gaa for Ret!

Vær Du os baage og gjøre Bod,  
 Vær Du os bede med trøstigt Mod,  
 Vær Du os stole med barnlig Frygt  
 Paa Ordet og ikke paa egen Algt!

Hvor skulle vi ellers hen paa Jord?  
 Dit er det evige Livsens Ord.  
 For det vi gjerne vil bære Tort,  
 Men flyt ei Din Vhfeftage bort!

Du ser de Mange, som fare vild,  
 Saa hid, saa did ved Fiendens Spil.  
 Os høre de ei, tal, Herre, Du,  
 Og lad dem komme Dit Ord ihul

Du har Dine Veie, hvor vi staa fast,  
 Saa være paa Dig al Sorgen fast.  
 Du stod vore Fædre i Nøden bi,  
 Som de Dig bad, saa bede nu vi:

"Nedstyrt de stærke Mænders Trop,  
 Som høit i Luften sværmer op,  
 Thi ellers gammel Christentro  
 For Værdom nu faar aldrig No.

"Det gjælder jo dog, Herre Christ,  
 Vor Være ei, men Din forbist,  
 Staa derfor bi den lille Flok,  
 Som i Dit Ord har evig nok!

"Ja, Ordet af Din egen Mund,  
Det er vort Stjold og Kirkens Grund,  
O lad derved, hvad saa end braft,  
Til Døden tro os holde fast!"

---

Hvorfor nedbøier du dig, min Sjæl,  
Og bruser over mig? Gud gjør vel,  
Saa biev du paa! Guld du kun ud,  
Saa er dit Ansigts Frelse og Gud.

Saa siger: Min Naade er dig nok.  
O salige Ord for fattig Flok!  
Saa Naade kan Ingen rive os fra.  
Pris ste Dig, Herre! Galleluja!

## Til N. N.

---

"Jeg er et Stykke Gardangerfjeld  
Med skarpe Kanter og Djerb og Gjell"—  
Saa dømmet De selv, og vist jeg tror,  
Der er en Sandhed i disse Ord.

De er "et Stykke Gardangerfjeld".  
— Med skarpe Kanter? Det siger sig selv:  
Ei "Malmangernuten" og "Melderskjn"  
Som "Møens Klint" bliver blød og fin.

De er "et Stykke Gardangerfjeld".  
Brudt af og fri— en Sten for sig selv.  
Men er der i Dem hint Storfjelds Art,  
Saa vil det sees under Livets Fart.

Man stundom ellers og finde kan  
En "Bandre-Sten" paa en fremmed Strand.  
Men hvor den rullede og hvor den laa,  
Man Slægtens Mærke i Bruddet saa.

De beder mig fare varlig aat—  
Ei ringeagte— ei slaa for braat,  
Men rifte Runer med varsom Hug,  
Til Stenen passer for Tempel-Brug.

Men, ved De vel, der er stygge Trolde  
 I Hjeld tilhøie fra Hedemold,  
 Og lidet duer til Tempelbo  
 Den Sten, hvor Trolde faar bære i No.

De ved der er Runer for Seiersmod,  
 Og der er Runer til Helsebod,  
 Af Runer mod Trolde er der mange Slag,  
 Hvad Magt de har, er en anden Sag.

Der vistes flige i Ligt og Vest,  
 Hver priser sine, at de er bedst.  
 Jeg mærked nøie, men ei jeg fandt,  
 Trods al den Ros, at de Trolde bandt.

Man lægger i Bei med Jern og Staal  
 Og hugger med Kunst og rister med Laal,  
 Hver Flæk og Flade snart dækket er,  
 Men indeni sidder Trolde og ler.

En Rune var længe høit i Ry\*  
 Alt Folk sig glædet og sang i Sky.  
 De saa ei — Jubelen gjorde dem blind —  
 At Trolde hjalp riste Runen ind.

Jeg ledte længe, men fandt kun én,  
 Som sikkert kan gjøre Trolde Men.  
 Den er saa simpel, de fleste ler  
 Og spotter, naar de den Rune ser.

---

\* Rødens Ord.



Et simpelt Kors er den Rune god,  
 Der røber Troldene Magt og Mod.  
 Men ristes maa den — skal den faa Magt —  
 Som Runemesteren selv har sagt.

Det hjælper ei riste den udenpaa,  
 Og Meisfel og Hammer vil ei forslaa;  
 Det prøvedes tidt — og frævedes ei mer,  
 Var snart ei Trolde i Verden fler.

Gelt ind i Stenens Rjærne den maa;  
 Men kommer den der, da til hver Braa  
 Den breder sig ud, — til intet Sted  
 Der er, hvor et Trolb for Runen faar Fred.

Ei bringes den ind med Rist og Møgt,  
 Fjorgjæves er Hug og Slag forsøgt,  
 Den rette Maade er sagt og lind,  
 Thi Runen "a a n d e s" i Stenen ind.

Skjont lind den kommer, den smerter snart,  
 Thi Stenen vil helst beholde sin Art,  
 Og om den end vil bli Stortrolb kvit,  
 Dog lader Smaatrolb faa huse frit.

Saa haard en Sten er af Fjeld ei fød,  
 At Runens Magt jo gjorde den blød.  
 Saa blød en Sten De ei finde vil,  
 At jo ved Runen den hærvedes til.

Saa fin dog er Runsten, Runen har,  
 At Stenen bliver den Sten, den var.  
 Den bliver en anden og dog sig selv,  
 In casu, "et Stykke Gardangerfjeld".

Ei tryg for Trolde er Stenen dog,  
 Om Runen engang dem alle jog.  
 Det hændte ofte, at Mærket svandt,  
 Før ret det Fæste i Stenen fandt.

Men "aandes" da Runen ind paany  
 Og atter og atter i Rvæld og Gry,  
 Vil Stenen fyldes alt mer og mer,  
 Til helt igjennem den mærket er.

Da er den bleven en Tempel-Sten  
 Af rette Art—de Trolde til Men.  
 Ei spurgtes om, fra hvad Fjeld den var,  
 Naar ifkun den Runemærket bar.

Seg kan ei risfe den Rune gjild,  
 De ved den Mester som kan og vil.  
 Bed Gam at risfe sin Rune vel  
 Og dybt i "et Stykke Gardangerfjeld".

## Abraham Lincoln.

---

Anden Paasfedag 1865 havde jeg prædikeret i Glenwood Menighed. Om Eftermiddagen reiste jeg hjem. Paa Veien var jeg, som sædvanlig, inde hos En eller Anden af de Menighedslemmer, hvis Huse jeg reiste forbi. Den sidste, jeg var inde hos, var min nærmeste Nabo. "Har du hørt den Efterretning, som er kommen til Decorah?" spurgte han. Nei, det havde jeg ikke. "De fortæller, at Lincoln er dræbt." "Aa, det maa bare være et løst Rygte", mente jeg. "Ja, vi tænkte saa vi andre ogsaa", bedblev han, "men det er nok sandt. De har faaet sikker Underretning om det i Decorah. Han blev myrdet Langfredag." Jeg var forfærdet og dybt rystet. Abraham Lincoln dræbt! Folkets kjæreste Mand. Tiltrods for Politikerne's Hænker paany valgt efter Folkets uimodstaelige Ønske. Og nu netop, efter den tungt bundne Seier! Hvorledes vil det gaa Amerika! Vil Krigen bryde ud paany? Vil de amerikaniske Institutioner holde ud? Vil Regjeringen kunne holde Tøilerne, eller skal vi se Anarchi afløse den blodige Krig? Saadanne Tanter for igjennem mig, da jeg reiste det sidste Stykke af Veien hjem, og fik mine Heste sat ind. Min Hustru mødte mig ved Gadeporten. "Hvad er paa-

færde?" jagde hun, da hun havde hilset mig. "Paaafærde?" gjentog jeg. "Hvad mener du?" "Er du syg?" blev hun ved. "Du er saa bleg og forandret. Hvad er det? Jeg ser, der er noget—fig mig det!" Saa fik da ogsaa hun vide det, og vi gik ind.

Jeg havde altid beundret Lincoln, skjønt jeg, som tusinde andre, dengang endnu ikke kjendte ham, som han siden blev kjendt. Jeg havde været interesseret for det republikanske Parti, fra den Tid, det blev stiftet. Jeg havde været i høj Grad oprørt over de egenmægtige Handlinger og den Lovløshed, som Statsaternes Repræsentanter i Washington i den sidste Tid af Buchanan's Termin havde gjort sig skyldige i. Jeg havde fulgt Valgkampen i 1860 og glædet mig i Lincolns Valg. Thi jeg havde altid været en Fiende af Slaveriet. Jeg havde fulgt Krigens Gang. En hel Del af mine Menighedsmedlemmer var jo med. Jeg havde holdt Afkæds-gudstjeneste for de af vore Gutter, som gik i Krigen, og havde jævnlig Brev og Breve fra dem, mens de laa i Feldten eller paa Lazarethet. Jeg havde glædet mig over Slaveriets Affkæffelse og jublet over den endelige Seier. Jeg havde glædet mig over, at den overordentlig vanskelige Sag, at bringe Orden og Enhed igjen i de Forenede Stater, var i gode Hænder. Jeg havde haft store Tanker om Præsidentens Dydighed og ædle Sind—men om ham selv havde jeg kun hørt, hvad der efter Begivenhedernes Gang kunde vides, og hvad der i Aviserne blev sagt om ham, mod ham eller for ham. At han havde været i ringe Aar, havde splittet Rails, havde gaaet med

en Flatbaad ned Mississipp i til New Orleans og siden været Lovgiver i Springfield, Ill., o. s. v., at han til de Flestes Forundring med Begeistring var nomineret til Præsident, at Følgen deraf havde været Secesjonen af Sydstaterne, at Lincoln med stærk Haand havde ført Regjeringens Tøiler — dette vidste vi. Men ham selv kjendte kun Saa saaledes, som han nu er kjendt, efterat der med allerstørste Flid og Forsigtighed og Samvittighedsfuldhed er samlet saadanne Vidnesbyrd baade af Dokumenter og af deres Mund, som har kjendt ham nøie, at han staar mere lyslevende for os, end de fleste af dem, som vi nu er samtidige med.\*

Naar jeg da nu, til ikke liden Forundring for mig selv, staar her for at tale til Eder om ham, saa er det ikke uden Tvil om, hvorvidt jeg vil være istand til endog kun nogenlunde at give Eder det Billede af ham, som jeg synes staar for mig, og med Ønske om, at min Fremstilling af ham maatte blive En og Anden af Eder, mine unge Venner, til alvorlig Spore og Opmuntring.

Jeg skal ikke indlade mig paa at give en historisk Fremstilling af hele hans Liv og Virksomhed, men forsøge at give Eder et Billede af hans Charakter og dens Udvikling saaledes som den i hans Liv aabenbarede sig for dem, som kjendte ham i hans Barndoms og Ungdoms Dage. Kun

---

\* Enhver, som har læst Miss Tarbells fortræffelige Skildringer af Lincolns Ungdomsliv, vil se, at mine Data fornemmelig er hentede fra disse, mens jeg ogsaa har brugt Nicolay's og Hay's Bog og andre.

om denne Del af hans Livshistorie kan jeg her indlade mig paa at tale, om jeg end i enkelte Stykker vil benytte, hvad der fra hans senere Liv kaster Lys over den.

Abraham Lincoln var født i Kentucky den 12te Februar 1809. Hans Forældre var Thomas Lincoln og Nancy, født Ganks. Thomas Lincoln var født i Virginia og tilhørte en vel anseet og velhavende Slægt. Han var kun Smaaagut, da hans Fader Abraham Lincoln med sin Familie flyttede til Kentucky, hvor han erhvervede sig en hel Del Land og var blandt de mere formuende Nysetlere. Landet var endnu vildt og udhyrket, Indianerne i Omegnen var fiendtlig-sindede og Abraham Lincoln blev stød af dem, mens Thomas, den yngste Søn, endnu var en liden, 10 Aar gammel Gut. De ældre Brødre synes at have arvet Faderens Landeiendomme, og den yngste maatte sørge for sig selv ved Arbejde, hvor han kunde finde det. Han fik sig et Stykke Land og arbejdede tillige som Smedker eller Lømmersmand. I 1806 blev han gift med Nancy Ganks, en Pige i samme Aar som han selv. De fik to Børn, en Datter og en Søn, som blev kaldet Abraham efter Bedstefaderen. Da Abraham Lincoln var syv Aar gammel, flyttede hans Forældre til Indiana omtrent 15 Mil nord for Ohio-floden. Blandt andre Grunde, som bevægede dem dertil, nævnes deres Uvillie mod Slaveriet, som jo herskede i Kentucky, thi med Slaveriet fulgte en Klasse-Forskjel, som ikke kunde andet end krænte dem. Den, som ikke havde Slaver, gjaldt ikke for noget. Desuden havde Thomas Lincoln den i nye Egne saa hyppige Lyst til at finde sig nyt Land,

bedre end det, han havde. I Indiana var han ikke heldig. Det tunge Skovland, han havde, viste sig ikke frugtbart og havde dertilmed en usund Beliggenhed. Familien blev der dog i 14 Aar. Til det tætte Skovland i Indiana kom Thomas Lincoln saagodtsom uden Eiendom. Hans Ør og Høvl maatte skaffe Familien et Loghus og noget at sidde og ligge paa. Stole og Seng vilde man nutildags neppe kalde det, han fik istand. Hans Rifle maatte skaffe Mad for det Første.

Abraham Lincolns Barndomshjem i de første 9–10 Aar af hans Liv skildres os som saa yderst tarveligt, at vi selv blandt vore tidlige "Pioneers" eller Nutidens Nykommere vanstelig vil finde et Sideskifte. Heller ikke blandt dem, som fra de nordlige Stater i Unionen er flyttede ind i de vestlige Territorier i disses første Dage, tror jeg, at Sideskifter findes. Vinduer var der i den første Tid ikke i Hytten, heller ikke Dør eller Gulv. Da de fik en Dør, var Hængslerne paaspigrede Læderstropper. Trappe til det lille Loftsrum ovenpaa var der ikke, men istedet derfor Træpluggen, drevne ind i Guller, som var boret i Logbæggen. Disse havde da vesle Abraham at flattere opefter, naar han skulde derop og lægge sig i den tørre Løddynge, som var hans Seng. Forældrene var gudfrygtige Folk paa sin Vis. Hændte det sig, som stundom var Tilfældet, at det eneste, de havde til Middag, var en Skaal med stegte Poteter, saa forsmægte dog Gudsfaderen ikke at læse sin Bødbøn over denne Guds Gave. Bibelen havde de, og ved Moderens Anæ fik Børnene tidligt høre de bibelske Historier.

Fattige var de, som sagt. Men dersom En, som har bærer vant til at see Fattigfolk i Byerne (paupers) eller virkelige Fattigfolk paa Landet i Europa, deraf vilde slutte, at han nu vidste, hvor han skulde placere disse fattige "Pioneers" i sine sociale Rubriker, saa vilde han tage mærkelig fejl. Ikke nedslagne, trængende, hjælpeløse Fattige var disse Folk. Ikke heller hvad man kalder pauvres honteux — Folk, som skammer sig ved sin Fattigdom og søger at skjule den. Nei — paa samme Tid, som de var fattige paa al Slags Gods, og maatte lade sig nøie med de allerfimpleste Klæder (Skind eller Strielærred) og gibe Affald paa al Slags Beskæmmelighed, var de rige i sin Uafhængighed, fulde af Haab om at kunne arbejde sig frem til en bedre Stilling, fulde af Tillid til at kunne hjælpe sig selv, saa længe deres Helse holdt ud. Skulde denne svigte, saa vidste de, at deres Naboer vilde staa dem bi med sammie beredvillige Sind, som de selv i lignende Fald vilde hjælpe disse. Her var altsaa ikke Tale om den Slags Fattige, som snister og tager imod Almisse. De var typiske Bestens "Pioneers". I enkelte Henseender af samme Art, i andre Henseender forskjellige fra dem, som bore første norffe Emigranter kom i Berørelse med, og af hvem de lærte meget, som de trængte saare til at lære. Disse sydlige Nybyggere skildres som mindre driftige end de, der flyttede vester fra Nordstaterne. Bistnok sank de ikke ned til det lave Trin, som de fattige Hvide, der forblev i Sydstaterne, indtog, men det synes dog, som om de ikke var saa vindfibelige som deres nordligere Naboer. Som et Charakter-



træf synes der at have fulgt dem en vis Ridderlighed. Falskhed taalte de ikke og heller ikke Feighed. Lov og Ret hørte de sig for. En Døgenigt, som ikke vilde arbejde, foragtede de, men at anstrenge sig og lægge Planer for Fremtiden synes ikke at have været deres Vis. I disse Omgivelser synes Lincoln ikke at have sølt sin fattige Barndom som noget, han med Suf og Savn vilde ønsket anderledes. Heller ikke har jeg seet, at han senere i Livet benyttede den til at broute af. Han tog det ligefremt og naturligt.

Da han var ni Aar gammel, døde hans Moder. Hun synes at have været af en stille og blid Charakter, med et indadvendt Sind og et noget melancholisk Temperament, der gik i Arv til hendes Søn. Hun blev begravet uden al Ceremoni i Nærheden af Hytten lidt inde i Stoven, og der fortælles, at det især var ved Guttens Bønner, at Faderen tre Maaneder senere fik Graben indviet ved en Præst, som blev hentet fra Kentucky og som da holdt en Tale over den Døde.

Et Aars Tid senere ægtede Thomas Lincoln en Enke fra Kentucky, en ædelsindet Kvinde og dygtig Husmoder, energisk og med et kristeligt Sind. Hun havde endel Eiendom, og ved hendes Dygtighed og Fremfærd fik Hjemmet et andet Udseende. Hun fik stor Indflydelse paa sin Stedsøn, som ogsaa lærte hende med Gjentfærlighed og Lydighed. Hendes Bidnesbyrd om Stedsønnen er, at han var en brav Gud, den bedste, hun nogeninde havde seet eller ventede at faa se. "Jeg kan sige om ham, hvad neppe en Moder blandt tusind kan sige: Abe gav mig aldrig et vredt Ord

eller Blif og negtede aldrig, hverken i Gjerning eller ved Miner, at gjøre, hvad jeg bad ham om."

Saa meget underligere er dette Vidnesbyrd, naar vi betænker, hvor liblig og dygtig denne samme Gut var. Hans Lærelstid var fra de tidligste Aar et Særsyn. Et Slags Skoler var der baade i Kentucky og i Indiana, og disse fik han besøge, om end med mange og lange Afbrudelser. Hvad han der kunde lære, det lærte han fuldstændigt, og var altid den første, enten det gjaldt at læse, skrive eller regne, og andet lærte han der ikke. Lærerne i disse Skoler vilde i vore Dage neppe været antagne som Lærere nogensteds. Skolehusene var ligesaa primitive som Lærerne: Loghuse af runde Logger med Barken paa, uden Gulv og med Binduesruder af Papir indsmurt med Fedt. Hans samlede Skoletid har været beregnet til omtrent et Aar, fordelt over et Tidsrum af ni Aar. Sine sidste Skoledage havde han, da han var 17 Aar gammel. Han havde da 4½ Mil at gaa til Skolehuset. I en af hans Skolebøger har man fundet indskrevet:

"Good boys who to their books apply,  
Will all be great men by and by."

og i en anden:

"Abraham Lincoln, his hand and pen,  
He will be good, but God knows when."

I Skolen var det vel ikke stort, han lærte, men desto mere ved den Læsning, han kunde faa Anledning til i sine fritimer. Disse var forresten vist ikke mange, thi naar han ikke tiltrængtes til Arbejde hjemme, saa sendtes han

til Naboer, som ønskede Hjælp, idet da Faderen som sædvanligt fik Betalingen for Guttens Arbejde. Arbejde kunde han. Stor og stærk var han for sin Alder og Ingen gjorde dybere Ørehug eller gav tungere Klubbefslag end han, da han var 17-18 Aar gammel. "Na du! hvor han kunde hugge", siger Dennis Hanks, som boede hos Lincolns, og Mrs. Crawford, for hvis Mand Abraham arbejdede, har fortalt, at han arbejdede med en Lethed og en Virkningsfuldhed, som godtgjorde hans Arbejdsherre for den Tid, han brugte til Spøg og til at holde Laler. Thi dette holdt han af, om end Læsning, ogsaa naar han arbejdede ude hos Andre, var det, han helst tyede til. "Hvorfor læser du altid?" spurgtes der, mens han arbejdede hos Crawfords. "Na, jeg vil ikke altid holde paa med at grubbe og huffe Korn og splitte Rails", svarede han, "jeg vil blive dygtig til at faa et Embede." "Gvad vil du blive da?" "Præsident vil jeg blive", var det spøgefulde Svar. "Ja, du vilde blive en vakker Præsident med alle dine Streger og Løier", mente Mrs. Crawford. "Na, jeg vil studere og se til at blive dygtig, og saa vil vel Chancen komme."

Men ikke bare derfor var han vel seet og søgt af Naboerne, fordi han var en dygtig Arbejder. Hans Venlighed og Beredvillighed til at gjøre al den Tjeneste, han blev bedt om, og hans Forekommenhed til at gjøre, hvad han ikke blev bedt om, men som han saa tiltrængtes, at bære Vand, gjøre bedt om, men som han saa tiltrængtes, at bære Vand, gjøre op Jib eller om det saa var at passe Bøghen — dette skaffede ham Venner og gjorde ham til Alles Yndling. Hans Ung-

domslib og Omstændigheder medførte ikke Undervisning i fine Manerer, men høflig var han altid, fortæller den samme Mrs. Crawford. At tage sin Hat af, naar han hilste, fandt han ikke for besværligt, heller ikke at bukke, naar han kom ind til Folk. Hans Liv i Hjemmet var alt andet end glædeløst. Der var et livligt Hus. Baade hans Fader og Dennis Hanks, hans Onkel, som boede hos dem, var udmærkede Fortællere. Med dem var han paa Fiske- og Svømmetur, og Lincoln beskriver selv sit Barndoms- og Ungdoms-Liv som fuldt af Glæde og Lykke. Vistnok var han hovedsagelig henbist til legemligt Arbejde af alle Slags, men ikke desto mindre holdt han gjennem hele sin Ungdomstid paa med at læse og lære. Bibelen havde han hjemme, og andre Bøger laante han, hvor han kunde komme over dem. Ganske mærkbærdig heldig var han ogsaa med Hensyn til de Bøger, han fik laant. Som Bøger, han tidligt læste, nævnes foruden Bibelen: Esops Fabler, Robinson Crusoe, Bunyan, en Forenede Staters Historie, Weems "Life of Washington" og Staten Indianas Love. Hans Læselyst var umættelig. Op igjen og op igjen læste han Bøgerne, og gjorde Extracter af dem, naar han kunde. Læse maatte han, naar der var en Tid, og syntes Faderen, at der blev for meget af det, og at han heller burde jobe, saa bad Moderen for ham, at han maatte faa Lov til at blive ved. Havde han ikke andet Lys, fortæller En, som kjendte ham i Barneaarene, saa læste han ved Lyristikker (som vi Norser kalder det), flartbrændende Bedpinder, stuet i Væggen. Læse maatte han. Aldrig havde han læst Noget, som fængslede ham saaledes,

som den nævnte Bog om Washington. Han var endnu en liden Gut dengang og havde laant den af den obennævnte Mrs. Crawford. Den blev ham noget dyr, men saa var den ham desto kjærere. Han læste baade om Aftenen og tidlig om Morgen, og da der ikke var Boghylde i Thomas Lincolns Cabin, saa havde Abraham stiftet Bogen ind mellem to Logger i Væggen. Saa skulde det træffe, at der kom en Regnstorm om Natten, mens Bogen laa der, og Loghuset var ikke plastret (rappet) til at holde en stærk Regn ude. Da saa Morgen kom, var Bogen gennemblødt og Bindet baade kroget og skjævt. Dette maatte da skriftes for Eiermanden, og hvad vilde han sige! So, det skulde være tilgivet — og, hvis Abraham vilde huse Korn for ham i tre Dage, saa skulde han saa Bogen. Saa eiede han da denne Skat, som gjorde saa dybt et Indtryk paa ham. Hvad han læste i denne Bog og andre, det glemte han ikke. Bøger maatte han have, og fik han høre om en, som han ikke havde seet, saa gif han gjerne flere Mil for at saa laane den. Bøger havde han med sig og benyttede hver ledig Stund til at læse, om det saa var bare den Stund Gæstene hvilede under Pløiningen. Han var ikke tilfreds med at have læst. Han maatte forstaa det Læste og forstaa det tilgavns, saa han kunde fortælle og forklare det for Andre. Denne Trang til at komme tilbunds i Ting og have den klart for sit indre Syn, den fulgte ham hele hans Liv igjennem og gjorde allerede i hans Gutteaar et stærkt Indtryk paa hans Kamerater og Omgivelser. Det skjænte de snart, at han var meget mere belæst end alle de andre Gutter, men at han, som dog

heller viste sig undselig end paagaende, kunde tale saaledes om det, han havde læst, og forklare det saa simpelt og tydeligt, saa alle de andre kunde forstaa det, det forundrede dem høiligt.

Dette Træk hos Lincoln, hans Trang til Alarhed, til at faa Problemer løst, til at komme tilbunds i Sagen og rigtig at forstaa den, det giver Nøglen til den ene Side af hans Charakter, hans samvittighedsfulde Respect for Sandheden. Thi naar han var kommen paa det rene med, hvad der var sandt og ret, eller hvorledes Sagen forholdt sig, saa var han ogsaa bunden til dette, og kunde ikke vige fra det, det koste, hvad det vilde. Fair play vilde han have, og sham og Gumbug kunde han ikke taale. Han forstod vel heller ikke, før længere ud i Livet, at Nogen kunde ville taale det.

Naar han da havde læst og tænkt og rigtig forstaaet en Sag, saa kunde han, som sagt, ogsaa fremsætte og forklare den for andre saa simpelt og fatteligt som Sagen stod for ham selv, og han forsøgte da gjerne at illustrere den ved Hiftorier, Anekdoter og Vignende. Dette gav ham en usædvanlig Styrke i Debat allerede i Gutteaaarene og senere i de vigtigste Discussioner. Det var hans Lyft at debattere og at holde Taler. Han skrev ogsaa Afhandlinger om forskjellige Themata, før han endnu var 20 Aar gammel. Nogle blev trykte i nærmeste Avis og vakte almindelig Beundring i Nabolaget. Beundring vakte han ogsaa ved de Satirer, han skrev, og ved sit Talent til at efterabe omstreifende Prædikanter eller politiske Talere, som kom til Egnen. At

han ikke blev bortstjæmt ved al denne Ros og Beundring synes et stort Under.

Det var dog ikke bare ved Bøger, at Lincoln i sine Gutteaar søgte at tilfredsstille sin Lærelyst. Han fik ogsaa se lidt af Udenverdenen. Der var ikke langt ned til Ohiofloden. Der gik Dampskibe. I flere Maanedes fik han være dernede og forsøge at tjene Penge ved at være Færgemand. Kort efter fik han, da han var 18-19 Aar gammel, sammen med en Kamerat gjøre sin første Tur med Flatbaad til New Orleans (\$8.00 for Maaneden og fri Gjemreise). Paa denne Tur var det, at deres Baad, som de havde landfæstet for Natten, i Mørket blev overfaldt af en Flok Negre, Ribertybe, som da den unge Kæmpe, væbnet med en Klubbe, drev paa Flugt med blodige Bander.

I 1830 flyttede Lincolns Familie til Illinois. Han var da 21 Aar gammel og skulde nu sørge for sig selv. Først splittede han Rails for sin Fader og hjalp til at bryde op Land til den første Udsæd, og saa skulde han som myndig Mand ud at bryde sig en Wei i Ribet. Han vandrede hjemmefra uden et Sæt ordentlige Klæder, uden Penge, uden at have lært et Haandværk, uden at eie en Acre Land, og uden at have formuende Venner at holde sig til. Men han var stærk, han var en brav Karl, han havde Kundskaaber, meget større, end han selv dengang forstod, og meget større, end de, som kun paa Graastand kjendte hans Ungdomshistorie, tiltroede ham, og han havde lært at tænke dybere og sundere, end de fleste. Hans første Arbejde var imidlertid at splitte Rails, 400 Stykker for hver Yard af det Lærred, han trængte til et Par Buxer.

Da Vinteren kom, tog han mod et Tilbud om at gaa med en Fladbaad med Varer til New Orleans, saasnart Sneen gik bort. Dette blev da i Marts 1831. Først maatte de bygge Baaden. Dette gjorde da Lincoln, hans Halbroder Johnston og John Hanks i Sangamon. En af de gamle Setlere der fortæller, hvorledes Lincoln saa ud, da han kom til Sangamon: En stor, 6 Fod og 4 Tommer lang, ulænelig, mager, ung Mand, klædt i en Dragt af hjemmenvævet Blaalærred, Rundtrøje, Vest og et Par Buxer, som kun rak halvt ned paa Læggene, og som oftest var stuet ind i hans grobe Støvler. Dertil en blød Filtthæt, som engang havde været fort.

Denne nye Rejse til New Orleans hjalp ogsaa til at udvide hans aandelige Horizont. Han opholdt sig der en hel Maaned ligesom i en ny Verden. Blandt Andet var det af Betydning for ham, at han der fik se Slaveriet i dets værste Skikkelse: Slaver i Køer, under Pidskeslag og under Auktionshammeren med hvad dertil hørte. Det var et Syn, som han aldrig glemte, skjønt han ogsaa, hvad denne Sag angik, hørte sig for Loven og for de Forenede Staters Constitution.

Gjennemkommen gjaldt det nu for ham at faa Noget at gjøre, og der aabnede sig for ham Udgang til at avancere til Clerk i en Groceributik, som holdtes i et Loghus i New Salem. Ikke at Lincoln var taabelig nok til at anse dette for et virkeligt Fremstridt fra hans tidligere Gjerning, men dels var der Fordele ved det derved, at der levedes ham mere Tid til Læsning, dels var det den Stilling, som først tilbød sig. New Salem var en ny og ganske liden By og



er, som saa mange andre af den Slags af Vestens Byer, forlængst forspunden.

Et "Store" af den Art i en bitte liden By ude paa Grændsen spillede, som mange af os af Erfaring ved, en ganske egen Rolle og var Byens og den nærmeste Omegns Børs og Klub. Stedet for dens Discussioner om Bygde-Nyt, om Politik, om Religion og hvad der ellers kunde interessere dem, som kom sammen. Lincoln kunde neppe have fundet en Stilling, i hvilken han var bleven saa vel kjendt og afholdt og beundret som i denne. Hans Kundskaber om mangt og meget, hans funde Argumenter, hans Vittigheder og Anekdoter fandt her en taknemmelig Tilhørerskreds, og det var uden tvivl her han blev befæstet i den Bane, som han tidligere havde begyndt med, og som blev saa indgroet hos ham i hele hans Liv, at illustrere Alt, hvad der kom paa Tale, ved Fortællinger og Signelser. Om de efter Sigende ikke altid var af det fineste Slags, saa havde de dog Ebne til mangengang at forklare hans Mening tydeligere og skaffe den en varigere Plads hos Tilhørerne, end et tørt Raisonnement vilde have gjort.

Lincoln blev efter kort Tid Alles Yndling. Alle flokkede sig om ham. Det var imidlertid ikke bare hans Gave til at være underholdende eller hans Belæstthed og Overlegenhed i Devisjførelse, som gjorde ham saa populær. Hans Elstværdsighed havde vel endog en større Del deri og var vel Hovedgrunden til hans Popularitet baade i Indiana og i New Salem og senere i Springfield og hvorfomhelst han kom hen og blev længe nok til at blive kjendt. Hans Elst-

værdighed kom tilsyne i hans stærkt sympathetiske Sind. Han interesserede sig for Alle. Han var instinktmæssig hjælpsom og forekommende. Var der en Enke, som ikke havde Bed ophugget, var der en Forbireisende, som trængte til Hjælp med sit Rjoretøi eller som trængte til en Seng for Natten — Lincoln var rede til at give baade sit Arbejde og sin Tid og sin Nattero. Var der Sorg i Nabolaget — den smhjertebede Lincoln sørgede med — ligesom han var glad med de Glade. Jeg kan ikke gaa i det Enkelte af, hvad der fortælles om Lincolns Interesse for Hanna Armstrong og hendes Babier og Mr. Pelfo og hans Giffeture og Mr. Graham og hans Bøger — men derfor var Lincoln Alle saa kjær, fordi han oprigtigt, uden Sentimentalitet, uden Ostentation, ligefrem, uaffectederet, naturligt som om det var en selvfagt Ting, gik ind i Alles Interesser. Det tungfinde eller maasse heller sørgmodige Grundtræk i hans Charakter, og som talte ud af hans dybe, sjælfulde Pine, ledsagedes hos Lincoln som hos alle virkelige Humorister (f. Ex. Rierkegaard, Thackeray o. a.) af en lun Spøgefuldhed og et kvikt og vittigt Skjelmeri. Hans uudtømmelige Forraad af Anekdoter og hans Gang til altid at anbringe dem, som jeg netop har nævnt, blev i hans senere Aar ofte lagt ham tillast, som ikke altid passende til Omstændighederne. Der var dog den Egenhed ved dem, at der oftest var et bestemt Maal for dem, et Argument, en Moral, som tilsigtedes, og at de altid var "to the point". Obscøn og blasfemisk var hans Tale aldrig.

Ved Siden af Lincolns Dygtighed og Elftværdighed var

der en Gave, som under de Aar og Omstændigheder, som han var i, havde en stor Betydning for ham. Det var hans overordentlige Legemskraft. Den Brug, som han gjorde af dem, stemte med hans ædle Sind. Ofteft var det for at stifte Fred at han lagde sig imellem, og det trængtes stundom. At hygge Klammeri var ikke hans Sag, heller ikke at søge Veilighed til at vise, hvad Aar han var. Der var ikke langt fra New Salem et Settlement, Clary's Grove, hvor der var en hel Del Bildstyringer af Gutter og vel nogle gifte unge Mænd med, som ved sine faade og uborne Streger var en Stræf for Egnen, endstjønt der fortaltes til deres Undskyldning, at de mente det ikke saa ilde, og at de var bedre end sit Rygte. Nu traf det sig saa, at den Mand, for hvem Lincoln arbejdede, var en Skrydhals, og havde han ikke nogen Grund til at fryde af sig selv, saa syntes han, at han havde saa meget mere Grund til at fryde af sin Clerk. Det gjorde han da ogsaa, fortæller Miss Tarbell, ved alle Veiligheder og hvor han kunde: "Abe Lincoln kunde løfte mere, kaste længere, løbe fortere, hoppe højere og brydes bedre, end nogen Mand i Sangamon Co." Dette blev for meget for Clary's Grove Gutterne, og de følte det som en Uressag at bevise, at det ikke var sandt, og de valgte sin bedste Aar, Sæd Armstrong, til at brydes med Abe og lægge ham i Marken. Sæd Armstrong havde et stort Ord som Bryder, var vel bygget og stærk som en Oge. Lincoln, hvis Godmodighed var ligesaa stor som hans Styrke, ligte ikke den Slags Moro, men Sagen var af hans Principal drevet saa langt, at han tilsidst fandt sig nødt til at give efter.

Bæddekampen blev holdt nærved Grocery-Storet for en hel Skare fra New Salem og Clary's Grove. Neppe havde de begyndt Taget, før det viste sig, at Clary's Grove Kjempen her havde mødt sin Lige, om ikke sin Mester, og begge Mænd beholdt sit Godsfæste. Da Armstrong saa, at han ingen Bei kunde komme, forsøgte han et ikke tilladt Kneb. Men aldrig saa snart mærkede Lincoln, at hans Modstander vilde fuste, før han oprørt af Garme greb ham i Nakken, holdt ham ud i ras Arm og rystede ham som et Barn. Armstrongs Benner løb til, og det saa for et Øieblik ud, som om Lincoln skulde blive overbældet bare af Mængden af Angribere. Men han stod der saa tapper, at Fiendskabet i næste Øieblik gik over til Beundring, og den hele Affaire endte med almindelig handshaking. Saa Armstrong var fra den Dag af Lincolns varmeste Ven og Beundrer.

Et Charaktertræk, som foruden de nævnte bragte Golt til at beundre Lincoln, var hans samvittighedsfulde Ærlighed. At have regnet feil og derved have faaet 6 Cents for meget af en Kunde, vilde vel de fleste have biet med at rette paa, til næste Leilighed tilbød sig, men Lincoln kunde ikke bære paa saadant. Han gik tre Mil om Aftenen for at blive kvit den uretfærdige Mammon. En anden Gang, da han selv eiede "Storet", fandt han en Morgen, ved at se det Lod, som laa i Vægtstaaen fra Aftenen iforveien, at han da havde veiet  $\frac{1}{4}$  Pund The forlidet til en Kunde. Han veiede et Kvart Pund The, luffede "Storet" og skyndte sig bort til dem, som havde kjøbt, med den Smule The, som manglede i Vægten. Intet Under, at man kaldte ham "Honest Abe."

At det Arbeide og de Forandringer, som fulgte med Flytningen til Illinois og de paafølgende Reiser, medførte en Afbrydelse i Lincolns Læsning, er en Selvfølge, men Læsehlften var den samme. Han læste de Bøger, han kunde faa laant, og Aviser tillige. Der var ikke mange Aviser i de Dage, men de, som han kunde faa fat paa, læste han, ligesom han havde gjort dette allerede i Indiana. Gjennem Bladene havde han faaet en Ide om, hvad der foregik i Staten, og interesserede sig varmt for, hvad der tildrog sig i det offentlige Liv. Han havde mødt Mænd, der som Legislaturmedlemmer havde taget Del i Statens Lovgivning og Ordninger, og havde hørt dem holde Taler om disse Ting. Han forundrede sig over, at de ikke gjorde det bedre. Han syntes ikke, at de gjorde det saa godt, at ikke han kanske kunde gjøre det ligesaa godt. Men — han havde jo ikke lært Noget. Der var nu f. Ex. Grammatik. Denne regnedes jo for en af Begyndelsesgrundene, og han havde ikke engang nogen klar Forestilling om, hvad det var. Han havde aldrig lært Grammatik og aldrig seet nogen Bog derom. Han henbødte sig til Skolelæreren borte i Loghuset udenfor New Salem, Menton Graham, og spurgte ham tilraads, og hvor han skulde vende sig hen for at faa laane en. Der var ikke mere end en i Egnen, mente Læreren. Der var en Kirkhamns Grammatik hos den og den Mand, se, Wil borte. Did gif da Lincoln i samme Stund, fik Bogen, læste og læste og lærte den, gif til Skolelæreren for at faa en eller anden Snude løst, og nogle Uger efter havde han lært, hvad Grammatiken kunde lære ham.



2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

Han var nu 23 Aar gammel, og der skulde vælges Repræsentanter til Legislaturen. Han syntes nok, at han ikke havde lært, hvad han burde. Men mange Andre, som havde været der, havde heller ikke lært meget. Alle, som kjendte ham, sagde, at de vilde hjælpe ham, og saa meldte han sig da — efter Tidens Skik gennem et Cirkulære — som Candidat for Legislaturen. I dette Cirkulære gennemgaar han de Sager, som han troede vilde være af størst Interesse for det County, som han vilde repræsentere, bl a. et bedre Skolevæsen, Nødvendigheden af at alle "blev sat istand til selv at læse Bibelen og andre Bøger, baade af religiøs og moralsk Natur", og slutter med følgende karakteristiske Sætninger:

"Men, mine Medborgere, jeg skal slutte. Naar jeg tænker paa den store Grad af Bessedenhed, som altid burde følge Ungdom, er det rimeligt, at jeg allerede har været mere selvtilidsfuld, end det sømmer sig for mig. Smidler-tid, om de Sager, som jeg har behandlet, har jeg talt saa, som jeg har tænkt. Jeg tager maasse feil med Hensyn til en eller anden eller alle af dem. Men da jeg holder det for en sund Grundsætning, at det er bedre bare sommetider at have Ret end alletider at have Uret, saa er jeg rede til at opgive mine Meninger, saasnart jeg opdager, at de er urigtige. Enhver Mand siges at have sin særegne Ambition. Enten nu dette er sandt eller ikke, saa kan jeg for En sige, at jeg ikke har nogen Ambition saa stor som den, at blive isandhed agtet af mine Medmennesker ved at gjøre mig selv værdig til deres Agtelse. Hvorvidt det skal lyffes mig at tilfredsstille denne Ambition, vil herefter vise sig. Jeg er



ung og ubekjendt for mange af Eder. Jeg blev født og har altid levet i de ringeste Livskaar. Jeg har ingen rige eller anseede Slægtninger eller Venner til at anbefale mig. Min Sag er henvist udelukkende til Countiets uafhængige Vælgere, og blir jeg valgt, vil de have vist mig en Gunst, som jeg uafsladelig vil arbejde paa at gjøre fyldest for. Men om det gode Folk i sin Visdom skal finde det for godt at holde mig i Baggrunden, saa har jeg været altfor vel bant til Skuffelse, til at tage mig meget nær af det."

Neppe var dette Cirkulære udsendt, før Alt saa ud til at skulle forandres for Lincoln. Black Hawk Krigen brød ud. De fleste unge Mennesker i Nabolaget gik ud som Fri-villige og Lincoln med, og da der skulde vælges en Kaptein for det Kompani, som dannedes i Sangamon County, valgte Soldaterne Lincoln. Han siger, at aldrig har nogen Udmærkelse glædet ham saa som den. Krigen varede kun fra April til ud i Juli, og Lincoln blev afmønstret i Whitewater, Wis., hvorfra han reiste hjem. Nogen Anledning til at udmærke sig som Kriger havde han ikke, men de Erfaringer, han havde gjort om Soldaters Aaar, har vel haft sin Betydning for ham i Slutningen af hans Liv.

Et lidet Exempel paa hans Evne til at hjælpe sig ud af Vanskeligheder fortæller der fra hans Udmarsch, da han netop var bleven Kaptein, men kun havde liden eller ingen Kundskab i militær Terminologi eller Commando-Ord. Under Marschen, og da hans Kompani etsteds marscherede 10-12 Mand i Bredden, over en "Fjeld", saa Lincoln foran sig en Grind, som han maatte marschere igjennem. Men hvorledes skulde

han faa Foltene igjennem Grinden, hvor kun 3-4 Mand kunde gaa ved Siden af hverandre! Noget for et saadant Tilfælde passende Commando-Ord kjendte han ikke. "Soldt!" commanderede han. "Dette Kompani er nu opløst i 3 Minuter, og ordner sig igjen paa den anden Side af Grinden!"

Da han kom tilbage fra Krigen, var der bare nogle Uger igjen til Valget til Legislaturen i August. Han var en Whig, men Countiet var stærkt demokratisk. Han passede paa at holde Taler, hvor han kunde, men sjønt han fik flere hundrede Stemmer blandt dem, som kjendte ham, uagtet de hørte til det andet Parti, saa blev han dog ikke valgt.

Hvad skulde han nu tage sig for? Han havde Trang til at omgaaes med Vøger og med Mænd. Efter adskillig Ventilation gik han i Kompani med en Mand for at kjøbe et "Store" — sjønt han ingen Penge havde at sætte i det. Da der var formange "Stores" i den lille By, kjøbte det nye Kompani ud de andre, og vilde maaſte have kunnet leve og betale sin Gjæld, om det nye Firma havde været bedre sammensat. Men Lincoln havde intet Handelsalent, og hans Kompagnon var en Sluff, som heller drak end arbeidede. Lincoln anvendte fremdeles al den Tid, han kunde, til Læsning, og gjorde i denne Tid Bekjendtskab med en Mand, gennem hvem han blev kjendt med Shakespeares og Robert Burns's Skrifter. Sin Kjærlighed til Shakespeare beholdt Lincoln sit hele Liv igjennem, og der er flaaende Bidnessbyrd om, hvor fortrolig han var med hans Værker. Senere hørte ogsaa de andre store engelske Digtere til hans jevnlige Læsning.

Det var dog ikke Digterne, som beskæftigede ham mest i denne Tid. Allerede som halvbogen Gut havde han i Indiana med største Interesse fordybt sig i en Bog, som han havde laant: Staten Indianas Love. Det Exemplar, som han dengang læste, er nu opbevaret blandt andre Mindesmærker om Lincoln. Det indeholder, foruden de nævnte Love, Uafhængigheds-Erklæringen, De Forenede Staters Constitution, Indianas Constitution m. m. Som sædvanligt havde han læst og grundet, til han forstod og havde tilegnet sig det læste — men dermed var hans Læsning i den Retning forbi, indtil han nu uformodentlig kom helt anderledes ind i det juridiske Studium, som i Guds Gaand blev et Mellemled til den Stilling, til hvilken Han havde bestemt ham. Lincoln fortæller selv, hvorledes det gik til: "En Dag førte en Mand, som flyttede vester, op foran mit 'Store' med en Vogn, hvori han havde sin Familie og sit Gods. Han spurgte mig, om jeg vilde købe en gammel Lønde, som han ikke havde Plads til i sin Vogn, og som han sagde ikke indeholdt noget af synderlig Værdi. Jeg havde ingen Brug for den, men for at tjene ham købte jeg den og betalte ham, tror jeg, en halv Dollar for den. Uden at undersøge den næriere satte jeg den bort i 'Storet' og glemte hele Sagen. Nogen Tid efter kom jeg under en Oprydning i 'Storet' til denne Lønde og tømte den paa Gulvet for at se, hvad der var i den. Jeg fandt da en hel Del unyttigt Skrab, men under dette, paa Bunden af Lønden, en fuldstændig Udgave af Blackstone's Commentarer. Jeg begyndte at læse dette berømte Værk. Jeg

havde jo overflødig Tid, thi i de lange Sommerdage, mens Farmerne havde det travlt med sit Markarbejde, var mine Runder saa og sjældne. Jo mere jeg læste" — dette sagde han med usædvanlig Eftertryk — "desmere anspændt og interesseret blev jeg. Aldrig i mit hele Liv var mit Sind saa helt og holdent optaget. Jeg læste, indtil jeg slugte dem."

Imidlertid gif det fleint med "Storet", og stort hjalp det ikke, at Lincoln i 1833 (24 Aar gammel) fik Ansættelse som Postmester, thi meget kastede heller ikke dette af sig. Posten skulde komme to Gange om Ugen, men stundom kunde der gaa 14 Dage hen mellem hver Gang, den kom, og meget var der selvfølgelig ikke i den, naar den kom; dertil var Porto'en for dyr.\* Lincoln pleiede at bære Brevene i sin Sættepul, naar han gif rundt og uddelte dem, hvis de ikke blev afhentede i "Storet". Den Virkning havde Stillingen, at han blev end mere kjendt med Folk, og saa havde han Anledning til at læse de Aviser, som kom.

Dog, Indtægterne var saa smaa, at han i denne Tid saa sig nødt til at tage imod enhver Anledning til lidt extra Fortjeneste ved saadant Arbejde, som kunde byde sig — ved at hjælpe til i Møllen, splitte Rails, eller hvad han kunde saa at gjøre. Ud paa Høsten aabnede der sig imidlertid en Udgang for ham til et mere lønnende Arbejde. Landet var

---

\* 10 Cents for et Brev, som bragtes 30—80 Mil, 12½ Cents for 80—150 Mil, 18½ Cents for 150—400 Mil og 25 Cents for hvad der gif længere. Jeg betalte endnu i 1853 54 Cents for et enkelt Brev fra Norge.

nyfjetlet. Der var lidet til Veie, og de nye Settlerne vilde naturligvis have sit Land paalideligt opmaalt. Der var derfor stor Trang til Landmaaler-Arbejde, meget mere, end den ansatte County Surbeyor kunde overkomme. Denne trængte derfor til Deputies, men i den nyfjettede Egn var det ikke let at finde Mænd skikkede dertil. Han havde hørt Tale om Lincoln som en ærlig, intelligent og paalidelig ung Mand og sendte Bud til ham om, at han gjerne vilde have ham til Deputy. Lincoln svarede, at han mere end gjerne vilde modtage Posten, men at han aldeles ikke forstod sig paa Landmaalning, — han maatte da lære det først. Ja — Surbeyoren var villig til at give ham Tid og bide til Lincoln var færdig. Dermed var den Sag ordnet, og med sin sædvanlige Beslutsomhed og Mandsanspændthed gav Lincoln sig ifærd med denne ganske nye og fremmede Opgave, fik fat i de nødvendige Bøger, fik lidt Hjælp af sin Ven, Skolelæreren, arbejdede bogstavelig Nat og Dag, saa hans Venner var høilig bekymrede over, at han saa saa ussel og mager ud, og i sex Uger havde han mestret sin Opgave saaledes, at han kunde melde sig hos County Surbeyoren til dennes store Oberrasselse færdig til at overtage Arbejdet, og det viste sig siden, at Lincolns Arbejde havde den usædvanlige Egenhed at være fuldkommen correct, hvad der ikke kunde siges om den Regjerings-Opmaalning, som tidligere var udført. Lincolns Løn var 3 Dollars Dagen, meget mere, end han nogeninde før havde fortjent.

Dog, hans Pengeaffairer kom paa denne Tid, uagtet han havde større Løn for sit Arbejde, mere og mere i en mislig

havde jo overflødig Tid, thi i de lange Sommerdage, mens Farmerne havde det travlt med sit Markarbejde, var mine Runder saa og sjældne. So mere jeg læste" — dette sagde han med usædvanlig Eftertryk — "desmere anspændt og interesseret blev jeg. Aldrig i mit hele Liv var mit Sind saa helt og holdent optaget. Jeg læste, indtil jeg slugte dem."

Smidlertid gif det fleint med "Storet", og stort hjælp det ikke, at Lincoln i 1833 (24 Aar gammel) fik Ansættelse som Postmester, thi meget kastede heller ikke dette af sig. Posten skulde komme to Gange om Ugen, men stundom kunde der gaa 14 Dage hen mellem hver Gang, den kom, og meget var der selvsølgelig ikke i den, naar den kom; dertil var Portoen for dyr.\* Lincoln pleiede at bære Brevene i sin Hattepul, naar han gif rundt og uddelte dem, hvis de ikke blev afhentede i "Storet". Den Virkning havde Stillingen, at han blev end mere kjendt med Folk, og saa havde han Anledning til at læse de Aviser, som kom.

Dog, Jndtægterne var saa smaa, at han i denne Tid saa sig nødt til at tage imod enhver Anledning til lidt extra Fortjeneste ved saadant Arbejde, som kunde byde sig — ved at hjælpe til i Møllen, splitte Rails, eller hvad han kunde saa at gjøre. Ud paa Høsten aabnede der sig imidlertid en Adgang for ham til et mere lønnende Arbejde. Landet var

---

\* 10 Cents for et Brev, som bragtes 30—80 Mil, 12½ Cents for 80—150 Mil, 18½ Cents for 150—400 Mil og 25 Cents for hvad der gif længere. Jeg betalte endnu i 1853 54 Cents for et enkelt Brev fra Norge.

nyttet. Der var lidet til Veie, og de nye Settlerne vilde naturligvis have sit Land paalideligt opmaalt. Der var derfor stor Trang til Landmaaler-Arbejde, meget mere, end den ansatte County Survehor kunde overkomme. Denne trængte derfor til Deputies, men i den nysetlede Egn var det ikke let at finde Mænd skikkede dertil. Han havde hørt Tale om Lincoln som en ærlig, intelligent og paalidelig ung Mand og sendte Bud til ham om, at han gjerne vilde have ham til Deputy. Lincoln svarede, at han mere end gjerne vilde modtage Bøsten, men at han aldeles ikke forstod sig paa Landmaalning, — han maatte da lære det først. Sa — Survehoren var villig til at give ham Tid og bie til Lincoln var færdig. Dermed var den Sag ordnet, og med sin sædvanlige Besluttsomhed og Aandsanspendthed gav Lincoln sig ifærd med denne ganske nye og fremmede Opgave, fik fat i de nødvendige Bøger, fik lidt Hjælp af sin Ven, Skolelæreren, arbejdede bogstavelig Nat og Dag, saa hans Venner var høilig bekymrede over, at han saa saa ussel og mager ud, og i sex Uger havde han mestret sin Opgave saaledes, at han kunde melde sig hos County Survehoren til dennes store Overraskelse færdig til at overtage Arbejdet, og det viste sig siden, at Lincolns Arbejde havde den usædvanlige Egenhed at bære fuldkommen correct, hvad der ikke kunde siges om den Regjerings-Opmaalning, som tidligere var udført. Lincolns Løn var 3 Dollars Dagen, meget mere, end han nogensinde før havde fortjent.

Dog, hans Pengeaffairer kom paa denne Tid, uagtet han havde større Løn for sit Arbejde, mere og mere i en mislig

Forfatning. Hans Tid var optaget med andre Ting end Handelen. Hans Compagnon skulde stjælte denne, men gjorde det ikke, og de var begge glade ved at sælge det Hele for omtrent saa meget, som de skyldte, sjønt Betalingen, som de fik, kom i Form af promissory notes. Glæden varede ikke længe, — thi da Kjøberne saa, hvor smaa Udfigterne var for dem, saa gif de fra altfammen og forsvandt. Kort efter døde Lincolns forhenbærende Compagnon, og der sad han selv igjen med Gjelden (omtr. 1100 Dollars), hvoraf han for Diebliffet ikke engang kunde betale Renterne. Han gif til sine Creditorer og sagde, at hvis de vilde bie, saa skulde han betale dem Capital og Renter og ikke selv bruge mere, end hvad han trængte til Livsophold. De gif ind paa dette og fik i sin Tid alt sit Tilgodehavende. Lang Tid tog det, og der fortælles, at Lincoln senere har sagt, at denne Gjæld var den største Hindring, han havde mødt i sit Liv.

I 1832 var den 23-aarige Lincoln ikke bleven valgt til Legislaturen. I 1834, 25 Aar gammel, blev han valgt, og da han kom tilbage fra Legislaturen, tyede han med Glæde tilbage til sin fordringsløse Stilling i New Salem. Der fandtes nemlig det, som nu var bleven ham kjærest paa Jorden, en ung elstværdig Pige, Ann Rutledge, med hvem han blev forlovet, og som han haabede at ægte, naar han om et Aars Tid havde fuldbendt sine Lovstudier, som han paa egen Haand havde begyndt. Lincolns Glæde over dette Forhold varede ikke længe. Ud paa Sommeren blev hun syg, og i August 1835 døde hun. Dette var et overordentligt



haardt Slag for en saa dyb Natur som Lincolns, og der er dem, som mener, at han aldrig forbandt denne Sorg, om han end ikke i Vængden lod den standse ham i Livets Syller.

I 1836 valgtes han paany til Legislaturen, og i 1837 flyttede han til Springfield for at være Lawyer. Han havde faaet laane en Gæst for at komme derhen, Alt, hvad han eiede, havde han i sine Sadelposer, og han havde ikke Penge til at kjøbe sig en Seng til at ligge i. Men han arbejdede sig i kort Tid frem til en tarvelig Levevei. Benner fandt han, hvor han blev kjendt, og han blev snart ligesaa afholdt i Springfield, som han havde været i New Salem.

Hvad var det, som gjorde, at Folk sølte sig saa draget hen til denne Mand? Læng, mager og ulænelig, keitet i Manerer, ilde klædt og aabenbart ligegyldig for det ydre Væsen — ikke ved at lade haant om det, men ved i Stilhed at være den, han var, — gif det ham her som fra hans tidlige Ungdom af, at han gjorde et stærkt Indtryk paa dem, som kom i nærmere Berørelse med ham. Hans Dhygtighed alene vilde ikke have gjort ham saa afholdt, men hans Ægthed, hans absolute Hæderlighed, hans instinktmæssige Gentlemans-Væsen, frit for al Fordringsfuldhed og Hensynsløshed. Fri for al Stræben efter at gjøre sig gjældende, gjorde han sig uvilkaarlig gjældende ved den bestedne Overlegenhed, som laa i hans store Dhygtighed og Klarhed, paa samme Tid som han altid samlede Folk om sig ved den samme sympathetiske Deltagelse for Andre og ved den Evne, han havde, til ved sine altid nye, kvikke og morsomme Hiftorier at gjøre Samtalen underholdende. Han var vel-

feet overalt. Skjønt lidet hjemme i Selskabslivets Former og Conventionaliteter, var han dog meget søgt og afholdt ogsaa i de saakaldte "højere Kredse". Var det et Savn maaste, at han ikke fra Barndommen af havde kjendt de tæffeliger, yngre Former i Selskabslivet, saa var det en ulige større Fordel, at han var fri for alt det paatagne Væsen, al den Usandhed, som gjerne ledsager dette. Istedetfor det Kunstprodukt, som det moderne, reflecterte og blaserte Væsen medfører, hvor der spørges mere om at synes end at være, var der hos ham en ligefrem, ærlig, naturlig Eksistens. Han var lige langt fra Tølperagtighed som fra Petitmaitre-Væsen. Ikke havde han det broutende Væsen, som sætter Hælen haardt i Gulvet og bander paa, at det er ikke værd at bryde sig om "alle disse Former". Hos Lincoln var der først og fremst, trods al hans skarpe Kløgt og Mennefskundskab, den absolute spontane Ægthed, og hans naturlige Værdighed og Selvagtelse stod ham bi overalt.

"Vi ligte Lincoln, skjønt han ikke var en munter Selskabsmand", skriver en Dame, som kjendte ham godt i hans første Tid i Springfield. "Jeg tror, at det eneste, vi Biger havde imod ham, var hans Tiltrækningskraft, som gjorde, at alle Mænd samlede sig om ham."

Der var snart ingen Mand i Byen, som var mere kjendt, bedre likt og mere søgt, end han. Han færdedes meget paa Gaderne. Han kjendte Alle, thi han interesserede sig for Alle. Han kunde sidde paa en Bordstabel og spikke paa en Træpind og snakke med en Arbejder, eller han kunde være

til Hjælp, naar det gjaldt at arrangere en Banquet eller holde en Tale der. Overalt var han den samme, og fandt han Nogen, som trængte Hjælp eller Opmuntring, saa var det en selvfagat Ting, at han var rede dertil.

Naar Lincoln allerede tidligt havde bænnet sig til at sammenligne sig med Andre, iagttage hvad de kunde præstere, og ofte fundet, at han kunde gjøre det ligesaa godt eller bedre, saa var han dog fri for at ophøje sig selv og mene, at der ikke var mange Andre, som havde store Fortrin for ham, og at han ikke havde meget at lære af dem. Han havde en levende Følelse af, hvormeget de havde forud for ham, som havde gennemgaaet gode Skoler og havde College-Uddannelse. Ganste rørende, synes det mig, er det at høre, hvorledes han som ung Lawyer i Springfield en Aften forlod de Venner, han sad sammen med, og da han en Time eller to senere kom igjen, og de spurgte ham, hvor han havde været, fortalte, at han havde været oppe ved en Fremvisning, som gaves i Byens Academy for Skoleungdommen: *Laterna magica*, *Electricermaskine* o. desl. De Andre undrede sig over, at en Mand som han gif efter saadant — det havde de haft nok af i sine Skoledage. "Ja det er netop det", sagde Lincoln, "jeg har ikke haft den Fordel at kunne gaa i Skole, og har ikke seet noget saadant før. Derfor maa jeg gjøre det nu."

Men medens han erkjendte Andres Fortrin, saa var det ikke med Misundelse eller Mistanke om at blive overseet eller tilfjedesat af dem. Da han 33 Aar gammel meldte sig som Candidat for Congressen, skreb han til en Ven: "Veien til

Fremgang for en ung Mand er at gjøre sig selv saa dygtig, som han kan, og aldrig have en Mistanke om, at Noget søger at hindre ham. Lad mig forfikre dig om, at Mistanke og Misundelse aldrig har hjulpet nogen Mand ind i nogen Stilling. Der kan undertiden være uædle Forsøg paa at holde en ung Mand nede, og det vil lyffes ogsaa, dersom han lader sit Sind drives bort fra dets rette Wei til at gruble over den formentlige eller forsøgte Uret. Se efter, om ikke denne Følelse har skadet enhver Person, som du har seet give efter for den."

Lincoln var ogsaa efter alle Bidnessbyrd fri for Misundelse og Mistanke. Han var fri for Forsængelighed og sølte ikke Trang til at ansees for Noget, som han ikke var, eller til at faa Ros, som han ikke fortjente. Men der var dog hos ham en stærk Drift til at udmærke sig og om muligt gjøre alle Ting bedre end Andre. Det synes at have været mindre for Bisfaldets eller Rosens Skyld, end for Sagens egen Skyld, skjønt Bisfaldet, efter hans egne Ord derom, ogsaa var ham kjærkomment. Han var ikke opblæst. Da han blev bedt om at give et Omrids af sit Levnetsløb til Hjælp for dem, som vilde arbejde for at faa ham nomineret til Præsident, gjorde han det vistnok, men gjorde det nødigt, og da han sendte, hvad han havde skrevet, tilføjede han: "Der er ikke stort i det, og det kommer vel deraf, at der er ikke stort i mig. Lad nu det, som I figer, være beskedent, og gaa ikke ud over de Materialier, I har faaet!"

At gjøre sig selv saa dygtig, som muligt, det var det Maal, som han sigtede til. Derfor læste han om Aftenen,

naar Andre havde lagt sig, og stod dog op, mens de Andre endnu sov. Den forunderlige Klarhed, som aabenbarede sig i hans Taler og i hvad han skrev, var Frugten af dette aandelige Arbejde. Hans ærlige og samvittighedsfulde Sind lod ham ikke være tilfreds med en overfladisk Rundskab eller Oversigt. Han forlod ikke en Sag, som beffjæftigede ham, før han havde mestret den og forstaaet baade "hvorfor" og "hvorledes". Han var derfor ikke ihast færdig med sin Mening, men naar den var opgjort, saa vedkjendte han sig den og dens Følger og kunde med Klarhed fremstille den for Andre med en forbausende logisk Styrke. Paastaaelig var han ikke, men han veg kun for Argumenter. Vidnesbyrd om den Magt, der laa i hans simple, ligefremme Sprog, om hans Tales overbevisende Redelighed og underfulde Virkning er der nok af fra senere Tider af hans Liv. Han vilde nødig saare Andre ved sin Tale, uden hvor han fandt Forstillelse, Gyfleri eller Fordringsfuldhed, som han fandt burde tuges. Da var det ikke godt at være hans Modpart.

Som et Exempel fra hans Ungdomstid paa hans ubøielige Trofasthed mod sin Overbevisning (fra hans senere Tid er der mangfoldige) vil jeg anføre følgende: Under en af hans Terminer i Legislaturen, da han var 27-28 Aar gammel, blev der forhandlet om Govedstadens Flytning fra Bandalia til Springfield. Lincoln var varmt interesseret i Sagen og arbejdede af al Kraft for Flytningen. Der blev da foreslaaet at faa en Forening istand mellem dem, som vilde have Govedstaden flyttet, og en Del Medlemmer,

som var interesseret i en anden Sag, som de vilde have igjennem, men som Lincoln troede ikke burde fremmes. De, som saa, at de paa denne Maade kunde saa Govedstadens Flytning gennemført, var villige til dette Compromis, men Lincoln var ubøielig. Møde efter Møde blev holdt, men forgjæves, og Lincoln sluttede oprørt sin sidste Tale i Sagen med de Ord: "J kan brænde mit Legeme til Afse og strø den for Bindene, og drage min Sjæl ned i Mørke og Fortvivlelse, men aldrig skal J saa mig til at støtte en Sag, som jeg tror er uret, om jeg derved kan fremme en Sag, som jeg tror er ret."

Sans politiske Løbebane efterat han kom til Springfield skal jeg ikke her indlade mig nærmere paa. Jeg skal kun nævne, at han i 1838 og i 1840 gjenvalgtes til Legislaturen. I 1841, da han var 32 Aar gammel, var der Tale om at opstille ham som Candidat for Gubernør-Embedet i Illinois, et Forslag, som han ikke vilde høre paa. I 1847 valgtes han til Congressen og vakte stor Opmærksomhed baade i Washington og i New England ved sine politiske Taler om Dagens Spørgsmaal, og senere, da det republikanske Parti var stiftet, ved sine berømte Taler i dettes Interesse. Jeg vil her blot nævne den Tale, som han holdt i 1856 i Bloomington for den første republikanske Statsconvention i Illinois, og som kaldtes "Lincoln's last speech" fordi alle Avisreporterne blev saa grebne af Taleren, at de glemte at skrive, og som først blev funden i 1896 nedskreven af en ung koldblodig Advokat, en af Lincolns Venner, som havde været tilstede. (Se McClures Magazine 1896, Septbr.)

Han afvæbnede dengang, ligesom senere i Libet, dem som havde overseet ham eller ment, at han ikke var sin Stilling voksen. Og det gjorde han uden nogenstøms Bestræbelse for at hæbde sig eller lade dem føle, hvem de havde med at gjøre. Da der (jeg tror i 1859) i Illinois først blev Tale om ham som en mulig Candidat for Præsidentstolen, afviste han denne Tanke og henviste til Mænd som Seward, Chase o. fl., som havde været Medstaber til at stifte det republikanske Parti og havde lidt og stridt for det, og sagde, at det vilde være en Uretfærdighed at søge at gaa dem iveien. "Seg maa i al Oprigtighed sige, at jeg anser ikke mig selv stiftet til Præsident", skrev han i April til en Redaktør, som havde nævnt ham som Emne for Valget i 1860.

Spør stiftet han var, kom siden til at vise sig, og da Embedet var lagt paa hans Skuldre, sagde hans Embedsbed og hans Samvittighed ham, at det var ham, som nu stulde være Præsident, og ingen anden. Der var især i Begyndelsen adskillige Spekulationer om, hvem der vel vilde komme til at blive den ledende Mand i det nye Cabinet, men det varede ikke længe, før end dette viste sig, og ved Lincolns mesterlige Taft viste det sig, uden at nogen Strid derom var gaaet iforveien.

Hvilken overordentlig overlegen Mand Lincoln var midt under sin ligefremme fordringsløse Betsedenhed, og hvilken afgjørende Myndighed han i Embeds Medfør kunde udøve, hvor han fandt det nødvendigt, er der fra hans Præsidenttid mange Exempler paa. Det mest slaaende Exempel, jeg kjender, er de Ord, som han i 1864 under et Cabinetsmøde,

paa en Tid, da der havde været forskjellige Rivninger imellem Cabinetts Medlemmer, henvendte til dem alle: "Jeg maa selv være Dommer over, hvorlænge nogen af Eder bliver at beholdes i sin Stilling, og naar han maa fjernes fra den. Det vilde smerte mig saart at opdage, at nogen af Eder forsøgte at bevirke en Andens Fjernelse eller paa nogen Maade at vække Fordom mod ham blandt Folket. Et saadant Forsøg vilde være en Uret mod mig, og, langt værre, en Uret mod Landet. Mit Ønske er, at hverken nogen Bemærkning bliver gjort eller noget Spørgsmaal bliver reist af nogen af Eder om denne Gjenstand, enten her eller andens-  
teds, enten nu eller herefter."

Lincolns Privatsecretairer, Nicolay og Hay, som efter et Manuscript af Lincoln beretter i sin Bog om ham, tilføjer: "Vi er tilbøjelige til at mene, at dette er en af de mærkeligste Taler, nogensinde holdt af en Præsident. Det mhyndige i Tonen er umiskjendeligt. Washington var aldrig mere værdig. Jackson var aldrig mere afgjørende."

Og blandt de Cabinettsmedlemmer, til hvem disse Ord blev henvendt, sad Mænd som Seward, Chase og Stanton!

Men, vil der spørges, hvad kan du fortælle os om det, som ogsaa for Abraham Lincoln burde være Hovedsagen: hans Forhold til Gud, til Guds Ord og til Frelseren?

De, som omgiffes Lincoln, har sagt os, at han var tilbageholden og taus med Hensyn til sit aandelige Liv og sin Troestilstand. Han havde ikke, som vi, lært nogen Katechismus, og nogen Troesbekjendelse af ham har vi ikke fra hans tidligere Liv.



Der findes i nogle af de Biografier, som er skrevne om ham, Paaastande, dels om, at han var rent vantro, dels om, at han ikke var kommen længere end til en almindelig Erkjendelse af, at der er en Gud og et Forryn. Disse Paaastande er, efter paalidelige Vidnesbyrd af dem, som kjendte ham bedst, ikke rigtige.

Bisfnof havde han i sit tidligere Liv ikke havt Anledning til fortrolig Omgang med Personer, som kunde vejlede ham til Indsigt i de afgjørende kristelige Sandheder. Hans Læsning i den senere Tid af hans Ungdomstid (blandt meget Andet Gibbon, Voltaire, Rousseau, Thomas Paine o. s. v.) havde ogsaa været skiftet til at føre ham bort fra disse Sandheder, og sine Bøvl har han vel og ved Leilighed udtalt. Men dels er der Vidnesbyrd i Overflod om hans levende Overbevisning om, at den personlige Guds Gaand er med i Alt, hvad der sker i Verden, og med det enkelte Menneffe, dels er der uimodsigelige Vidnesbyrd fra hans senere Liv om hans Christentro.

Der er bevaret os Ord af ham, baade privat udtalte og offentlige, som giver os et Blik ind i hans Gudsforhold, og hvad jeg har seet, skal jeg her meddele.

At han var kjendt i sin Bibel, og at han flittig brugte den og ofte citerede den, er vel bekjendt. Han talte engang i sine yngre Dage ved en Vens Begravelse og sagde: "Jeg har læst i en Bog, hvis Forfatter ikke kan seile: 'Ve, Eder, naar alle Menneffer taler vel om Eder!'"

Over Uge pleiede han at besøge den presbyterianiske Kirke i Springfield. Han benyttede ogsaa ellers allerede i sin

tidligere Ungdom den Anledning, som gaves, til at høre en Prædiken. Engang traf han til at høre en Dr. Afers, en kraftig og original Taler, som i sin Prædiken forudsagde Nedbrydelsen af alt Rastevæsen, Enden paa alt Tyranni, og Tilintetgjørelsen af Slaveriet. Paa Hjemturen havde Lincoln og hans Venner en lang Discussion om Prædiken. "Det var den lærerigste Prædiken og den mest indtrængende Prædikant, jeg nogensinde har hørt", sagde Lincoln. "Det er forunderligt, at Gud har givet Mennesker saadan Magt. Jeg tror fuldt og fast hans Udlæggelse af Profetien, saavidt jeg forstaar det, og specielt det om Nedbrydelsen af borgerlige og religiøse Tyrannier, og — bekynderligt, som det kan synes — da han bestreb disse Forandringer og Revolutioner, havde jeg et dybt Indtryk af, at jeg paa en eller anden Maade selv skulde blive forunderligt blandet op i dem." Dette var i 1837 og fortælles af Dr. Rutledge af Jacksonville, Ill.

Lincoln havde en stærk Overbevisning om, at Guds Gaand styrede baade Staternes og de enkelte Menneskers Skæbne. I en Correspondance, som han førte med sin fortrolige Ven, Joshua Speed, som var flyttet fra Springfield til Kentucky, skriver han: "Jeg tror, at Gud har brugt mig som Redskab til at bringe dig og din Fanny sammen, og jeg har ingen Tvivl om, at han har forudbestemt denne Forbindelse."

Sine Forældre glemte eller forsømte Lincoln aldrig. Han havde altid været en trofast og kjærlig Søn. Kort efter at han var flyttet til Springfield, blev hans Fader farlig

syg. Han skrev da til sin Stedbroder: "Jeg haaber inderlig, at Fader maa blive frisk igjen, men, hvordan det end gaar, bed ham at paakalde og sætte sin Lid til vor store og gode og barmhjertige Skaber, som ikke vil forlade ham i nogen Nød. Han agter paa, naar en Spurb falder, og tæller Haarene paa bore Hoveder, og Han vil ikke forglemme den døende Mand, som sætter sin Lid til Ham."

Jeg tror, at Lincoln selv har stræbt at gjøre, hvad han formanede Andre til.

Dog, i alt dette finder vi endnu ingen bestemt kristelig Bekjendelse. Det var først i de senere Aar i Springfield, at han gennem Sorg over et Barns Død blev drevet til at søge den Trøst og Støtte i Christentroen, som han ikke kunde finde andensteds. Efter Vidnesbyrd af den Præst, som i denne Lid kom ham til Hjælp, bekjendte Lincoln dengang, efter alvorlig Prøvelse, sin Overbevisning om Skriftens guddommelige Autoritet og Inspiration, fordi han fandt Vidnesbyrdene for disse uimodsigelige. Præsten i den Kirke, som Lincoln søgte til i Washington, vidner det samme og nævner Lincolns egen Bekjendelse om sin Kjærlighed til Frelseren.

Noah Brooks (af "New York Tribune"), som fra 1865 skulde været Præsidentens Privatsecretair, om Lincoln havde levet, og som omgives ham meget fortroligt og kjendte bedre, end næsten nogen Anden, til Lincolns indre Liv og religiøse Syn, har vidnet om, hvorledes Lincoln har talt med ham om sit Haab om en salig Ewigheid ved Jesus Kristus. "I mange Samtaler med ham", siger han, "har

jeg faaet en fast Overbevisning om, at Mr. Lincoln af Hjertet var en christen Mand og troede paa Frelseren."

Jeg indser heller ikke, hvorledes Lincoln ellers vilde have været istand til at bære den Byrde, som blev lagt paa hans Skuldre. Naar vi betænker Tilstanden i de Forenede Stater i de 3-4 Maanedes efter at han i November 1860 var valgt til Præsident, da synes jeg, at en Mand, som her skulde tage Styret, ikke vel kunde være i mere fortrivlede Naar. Fire Stater havde forladt Unionen. Tre andre var just ifærd med at gjøre det. Vaaben og Ammunition førtes Dag efter Dag fra Nordens Arsenaler til Sydstaterne. Grændsestaterne var udsatte for den voldsomste Paavirkning. Washington var fuld af Secessionister. Buchanan gjorde ingen Ting. Nordstaterne var fortumlede og hjælpeløse. Saa mange Hoveder, saa mange Sind var der. Lad Sydstaterne gaa i Fred! hed det fra den ene Side. Vi maa gjøre et Compromis, hed det fra den anden Side. Intet Compromis, men Krig, hed det fra en tredje Side. Naad mod Naad var der paa alle Sider. Truselsbrev med Udvemsord og med Billeder af Galger og Dolke regnede ned over Lincoln. Der sad han i Springfield, langt fra Hovedstaden, hvor han om en kort Tid skulde rejse hen for at tage Styret. Hvorledes skulde han gribe Sagen an? Kunde Krig undgaaes? Kunde den undgaaes anderledes, end ved at tilintetgjøre Unionen, nedbryde Constitutionen og Fædrenes Bærf, opløse de Forenede Stater og have en fiendtlig Magt og Regjering med Slaveri til sin Grundbold oprettet lige ved Siden? Og i denne fortrivlede Nære skulde

nu han gribe Roret og bringe Orden tilbeie! Der sad han i Springfield og ventede, og for hver Dag blev Forvirringen i Landet større.

I denne Tid fik Lincoln et Besøg af sin Ven Judge Gillespie, som vilde tale med ham om Tilstanden i Landet. Han fandt Lincoln yderlig nedslaaet. "Jeg ser, hvad der paahviler mig at afgjøre", sagde han til Gillespie. "Jeg har paa mine Aar læst Beretningen om Gethsemane, hvor Guds Søn forgjæves bad, at Lidelsens Kalk maatte tages fra Ham. Jeg er i Gethsemane Gave nu, og min Lidelses Kalk er fuld og flyder over." "Jeg mindede ham", siger Gillespie, "om at Christi Bøn derfor ikke blev opfyldt, for at Hans Korsfæstelse kunne gjenløse Verden fra Gedenstab til Christendom, og at det Offer, som nu forlangtes af ham, kunde blive til stor Velsignelse. Lidet tænkte jeg dengang, hvor profetiske mine Ord skulde blive, og hvor stort et Offer han maatte give. Jeg tror dog, at jeg fik sende nogle Solstraaler ind i dette bedrøvede Hjerte, før jeg forlod ham."

I Februar 1861 skulde Lincoln reise til Washington, Alt var færdigt til Afreisen fra Springfield. Lincoln var kommet ombord i Trainet, og den store Menneftemasse, som havde hilset ham Farvel, ventede at høre et Ord af ham til Afsted. Med et Gaa af opadvendte Ansigter nedenfor sig stod Lincoln paa den agtere Platform af Jernbanevognen. For nogle Øieblikke saaes det, at han var gjennemrystet af Bevægelse. Saa samlede han sig, tog sin Hat af, vinkede med Haanden for at faa Stilhed og sagde saa:

"Mine Venner! Ingen, som ikke er i min Stilling, kan

fætte sig ind i det tunge Sind, den Sørgmodighed, jeg føler ved denne Affæd. Her har jeg levet et kvart Aarhundrede, og her er jeg fra en ung Mand bleven en gammel Mand. Her er mine Børn fødte og et af dem begravet. Nu drager jeg bort uden at vide, naar eller om nogenfinde jeg faar vende tilbage. Med en Opgave for mig, større end den, som hvilede paa Washingtons Skuldre. Uden den Guds Bistand, som altid fulgte ham, kan det ikke lykkes for mig. I Tillid til Ham, som kan følge mig og dog blive hos Eder og bære allestedes til bort Bedste, vil Alt endnu gaa godt. Til Hans Omsorg anbefaler jeg Eder, ligesom jeg haaber, at I i Eders Bønner vil anbefale mig, og siger Eder et kjærligt Farvel."

Saa gik Toget. Ordene, som Lincoln havde talt, blev telegraferet rundt hele Unionen. Politikere spottede, Folket var rørt.

Hans Privatsecretairer, som jo saa ham daglig, har sagt os, at en overbældende Følelse af det personlige Ansvar, som ikke forlod ham endog en Time, drev hans alvorlige Natur til at søge Hjælp og Veiledning fra Gud, thi han vidste, at han skulde gjøre Regnskab for en høiere Domstol, end den her paa Jorden. Hermed stemmer den Uttring af ham: "Det Spørgsmaal, som beskæftiger mig, er ikke saameget det, om Gud er paa min Side, som det, om jeg er paa Guds Side."

En Mand med denne Slags Samvittighedsfuldhed frygter ikke for Menneffer, og det gjorde heller ikke Lincoln. Lun, venlig og ubøielig finder vi ham ligeoverfor

Generalerne og ligeoverfor de store Mænd, som sad i hans Cabinet. Han hørte Raad, overveiede dem, men han havde Ansbaaret, og hvad han fandt var ret, det befalede han i alle de Sager, hvor Magten var lagt i hans Hænder. Men til Gud tyede han i Afgjørelsens og Nødens Stund.

Efter Slaget ved Gettysburg besøgte Lincoln den saarede General Sickles. Denne spurgte ham, hvorfor han kunde have været saa sikker paa Seier. Lincoln svarede: "Jeg vil sige Dem det, hvis De aldrig vil fortælle det til Nogen. Før Slaget gik jeg ind i mit lille Kammer, lagde mig paa mine Knæ og bad til Gud, som jeg aldrig havde bedet før. Jeg sagde til Ham, at dette Land var Hans Land, og at denne Krig var Hans Krig, og at vi kunde ikke bære flere Chancellorvilles og Fredericksburgs, og at dersom Han vilde være med mig, saa vilde jeg være med Ham. Han gjorde det, og jeg vil. Fra den Stund var jeg ikke bange for Gettysburg."

Jeg er færdig med mit Foredrag og føler end mere end før, hvorlidet jeg har været istand til at give Eder et Billede af Lincoln saadant, som det burde gives. Jeg ved i Sandhed ikke, at jeg i Alt, hvad jeg har seet af eller om historiske Personer, har fundet en mere ideal Charakter, med en Sandhed og Ægthed, som ikke fornegtede sig under nogen Omstændighed, selv om en vinkende Fordel kunde friste til ikke at tage det saa nøie. Jeg har spurgt mig selv, hvor det ellers i Verden kunde være rimeligt at søge en saadan Character, saa barnlig, saa ædel, saa praktisk, saa ukunstlet og fordringsfri, og dog saa vældig i sin Kraft. Jeg har

ikke godt kunnet tænke mig ham oprunden andetstedsfra, end fra den Kreds, i hvilken Gud har ladet ham opstaa, blandt Nybyggerne i Amerikas Bestater.

Det ved jeg, at for Guds Vine og i Guds Dom kan der bære mangen en stille og ubemærket Mand eller Kvinde, som kan være større, men blandt Amerikas offentlige Charakterer anser jeg uden mindste Tvivl Abraham Lincoln for den største.



## **Foredrag holdt for de theologiske Studenter ved Luther Seminar.**

---

Der er et kjendt Ord, som tillægges St. Bernhard: "Sacerdotium non est otium, sed negotiorum negotium." D. e. Præste-Embedet er ikke Hvile, men Arbejde over alt Arbejde eller Møje over Møje. Sandt er det, hvem der saa end først har sagt det. Det tror jeg, at vi kunde indse, selv om ikke St. Paulus der, hvor han taler om Embedet, havde udraabt: "Hvo er dygtig til dette!" (2 Cor. 2, 12). Men ved disse St. Pauli Ord faar hint Udsagn en guddommelig Besejling. Det faar et Indhold, som hverken St. Bernhard eller St. Augustin vilde have drømt om, hvis ikke den Helligaand havde lært dem det. Sint Ord bliver da efter dette ikke et Paradox, og heller ikke bare en flaaende Talemaade, men den rene, skjære, tørre, virkelige Sandhed.

Men er dette saa, da maa vi vel undre os over, at Mennesker, som har saa ondt for at lære og styre sig selv, lader sig falde til i dette møjefulde Embede at bære Lærere og Veiledere for Andre, og det i en Sag, som gjælder evigt Liv eller evig Død — og vi vilde neppe tænke os, at det kunde ske, hvis vi ikke vidste, at Rirkens almægtige Herre styrede det saa, gennem ydre og indre Livsførelser af de Enkelte, at Hans Villie ogsaa i dette Stykke blev opfyldt.

Naar vi siger, at Præsterne kaldes til at være Lærere og Veiledere, saa strider dette ikke, saa som det ved første Øiekast kunde synes, mod hint Christi Ord i Matt. 23, 10: "I skulle ikke lade Eder kalde Veiledere; thi En er Eders Veileder, Christus." Gud har nemlig Selv sørget for, at vi i Skriften faar Lys over dette Forhold, naar der nemlig vises os, at det dog kun er en Tjenestegjerning, vi kaldes til, til Plantning og Blanding, og der tilføies: "Saa er nu hverken den Noget, som planter, ikke heller den, som vander, men Gud, som giver Vægten" (1 Cor. 3, 7).

Obermaade vigtig som denne Sandhed er, har vi dog at se vel til, at den ikke misbruges ved ensidig Betragtning. Dette er skeet i den Katholske Kirkes Brængebillede af den, hvor opus operatum er Alt, hvad der fordres af Præsten. Bistn<sup>os</sup> bruges dette Udtryk egentlig om Sakramenternes Brug, men enhver vil se, hvor nærliggende det er at udstrække det til alle Præstens Embedsgjerninger, og hvor skiftet det er til at dække den fløve Samvittighed i Søn, idet den trøster sig ved, at jo Skriften selv siger, at vi er Intet og formaar Intet, da det er Gud, som giver Vægten. Naar vi da holder vore reglementerede Taler og udfører vore reglementerede Forretninger, saa har vi gjort Bort—og Resultatet er, at man ikke er Præst uden netop under Forretningen. Skriften selv giver os Correctivet, og det netop paa det samme Sted, hvor den lærer os, at vi er Tjenere og bare har at plante og vande. Det heder nemlig i det 9de Vers: "Vi ere Guds Medarbeidere", og St. Paulus tilføier: "Efter den Naade, som er givet mig, lagde jeg Grund-

vold som en vis Bygmester, men en anden bygger derpaa"; og beder saa enhver se til, hvorledes han bygger derpaa.

Tager vi for os endel af de Udtøgt, som Skriften bruger om Tjenestegjeringen i Ordets Embede, saa vil vi snart befries fra Fristelsen til at betragte det som et Sinecure-Embede og jages til at bruge hint Ord om, at vi bare er Tjenere, til Trøst og ikke til Dobenskab og Sikkerhed.

Der siges om Tjenerne, at de sendes til at oplade Menneftenes Sjæle, at de maa ombende sig fra Mørket til Lyset (Act. 26, 18), at de er Husholdere over Guds Hemmeligheder (1 Cor. 4, 1), at de skal berede de Hellige (Eph. 4, 12), at de skal vogte Guds Menighed (Act. 20, 28), at de skal frelse sig selv og dem, som høre dem (1 Tim. 4, 16), og at de skal gjøre Regnskab for Sjælene (Ebr. 13, 17). Intet Under, at det derfor fordres af dem, at de skal være stiftet til at lære Andre og istand til at taale ondt (2 Tim. 2, 24). Thi det er jo klart, at den, som skal lære Andre, maa selv have lært; at den, som skal veilede Andre, han maa selv kjende Veien. Den, som skal være Hyrde, han maa kjende Hjorden, dens Tilbøieligheder, dens Farer og Fiender, og vide, hvorhen den skal ledes for at finde de rette Græsgange og de levende Vandkilder. Den, som skal ville frelse Andre, maa have det Sind, som Herren beskriver i sine Ord til Petrus, naar Han først spørger: "Elfter du mig?" og saa lægger til: "Røgt mine Lam, vogt mine Faar" (Joh. 21, 15 flg.). Dette er det Sind, som St. Paulus aabenbarer i de netop for den pastorale Samvittighed saa overmaade lærerige Capitler i den første Del af 2det Corinthierbrev, se bl. a.

5, 11: "Efterdi vi da kjende Herrens Frygt, søge vi at vinde Mennesker", "Christi Kjærlighed tvinger os", B. 14. C. 1, 4: "Vi kan trøste dem, som er i allehaande Trængsel, med den Trøst, hvormed vi selv bliver trøstede af Gud." 1, 14: "Vi er Eders Ros, ligesom I vor, paa vor Herres Jesu Dag." 2, 2: "Hvem er det, som gjør mig glad, uden den, som bliver bedrøvet af mig." 2, 15: "Vi er Christi Bellugt for Gud blandt dem, som frelles, og blandt dem, som fortabes, for disse en Dødsens Lugt til Død, men for hine en Livsens Lugt til Liv." B. 17: "Vi er ikke som de Mange, der forfalste Guds Ord, men som af Retfindighed, ja som af Gud tale vi for Guds Afsyn i Christus." 4, 1: "Derfor bliver vi, idet vi har denne Tjeneste efter den Barmhertighed, som os er bedersaren, ikke trætte, men vi har affagt det skjændige skjulte Bæsen og vandrer ikke i Træsthed, forfalste heller ikke Guds Ord, men med Sandhedens Aabenbarelse anbefale vi os til alle Menneskers Samvittighed for Guds Afsyn." 4, 5: "Vi prædike ikke os selv, men Christus Jesus som Herre, os derimod som Eders Tjenere for Jesu Skyld." B. 13: "Vi tror, derfor taler vi." 15 flg.: "Det ster altshammen for Eders Skyld, forat den rige Naade skal ved Flere gjøre Laffigelsen overbættets stor til Guds Ære. Derfor bliver vi ikke trætte, men om end bort udbortes Menneske gaar tilgrunde, fornghes dog det indbortes Dag for Dag" o. s. v. Netop under Behandlingen af disse Ting er det, at St. Paulus udtaler hine Ord: "Hvo er dygtig til disse Ting" (2 Cor. 2, 16), og at sige: "Ikke, at vi af os selv er dygtige til at tænke Noget som af os selv,

men vor Dhygtighed er af Gud, som og gjorde os dygtige til at bære den nye Pakt's Tjenere, ikke Bogstavens, men Aandens" (3, 5). Dette er Apostelens Trøst; thi han ved, at det Budskab, som Gud har sendt ham med, det Redskab, som Han har lagt i hans og i hans Medtjeneres Hænder, er uovervindeligt og mægtigt til at udrette, hvad Gud vil have udrettet, saa at han endog, medens han ligger i Fængsel for Evangeliets Skyld og lider Ondt for det, lige til at bære bunden som en Misdæder, kan trøste sig med, at "Guds Ord er ikke bundet" (2 Tim. 2, 9).

Om dette Ord vilde jeg gjerne tale lidt til Eder, mine unge Venner; thi dersom Noget skal kunne hjælpe Eder til ret Syn paa Eders Livskald, saa er det en Tillegnelse af den Tanke, vi udtaler i det Udtryk: "Guds Ord". Det gaar saa let over vore Læber. Vi kan mene det ærligt og oprigtigt. Vi kan med Begeistring synge: "Guds Ord det er vort Arbogods", og atter: "Og Ordet skal de lade staa og Utaf dertil have"—og det kan dog hændre, at vi ikke har standset tilbørligt ved den vidunderlige og overvældende Tanke, som dette Udtryk, "Guds Ord", bærer i sig. Na, idet jeg selv skal forsøge at tale til Eder derom, standser jeg lige overfor Opgaven og fristes til at opgive Forsøget.

Da Gud aabenbarede sig for Moses ved Tornebuxten, sagde Han: "Kom ikke nær herhid, drag dine Sko af dine Fødder! Thi det Sted, Du staar paa, er hellig Jord. Jeg er din Faders Gud, Abrahams Gud, Isaaks Gud og Jakobs Gud", og Moses skjulte sit Ansigt; thi han frygtede for at se paa Gud (2 Mos. 3).

Senere berettes der (2 Mos. 33, 18 fig.), at da Gud havde lobet Moses at gaa frem med ham og Folket, da sagde Moses: "Lad mig da se din Herlighed!" Han fik da det Svar: "Jeg vil lade al min Godhed gaa forbi dit Afsyn, og jeg vil udraabe Herrens Navn for dit Afsyn; thi jeg vil bære den naadig, som jeg er naadig, og forbarme mig over den, som jeg forbarmer mig over." Og Han sagde fremdeles: "Du kan ikke se mit Afsyn; thi et Menneſte kan ikke se mig og leve." Og Herren sagde: "Se, her er et Sted hos mig, og Du ſkal ſtaa paa Klippen, og det ſkal ſe, naar min Herlighed gaar forbi, da vil jeg lade dig ſtaa i Klippens Aløft og jeg vil dække med min Haand over dig, indtil jeg er gaaet forbi, og ſaa vil jeg tage min Haand bort og Du ſkal ſe mig bagfra, men mit Afsyn kan ikke ſees."

Dette bringer os St. Pauli Ord i Erindring (1 Tim. 6, 16), at Gud bor i et Lys, til hvilket Ingen kan komme, og at intet Menneſte har ſeet Ham eller kan ſe Ham.

Og dog ſiger Frelſeren Selv, at det er nødvendigt for os at kjende Gud, ja, at det er det evige Liv at kjende Gud. Hvorledes da dette kan ſe, ſiger St. Johannes os i de Ord: "Ingen har nogen Tid ſeet Gud, den eenbaarne Søn, ſom er i Faderens Skjød, Han har forklaret ham" (Joh. 1, 18), og Jeſus ſiger Selv: "Havde I kjendt mig, ſaa havde I og kjendt min Fader, og fra nu af kjende I Ham og have ſeet Ham" (Joh. 14, 7). "Hvo mig har ſeet, har ſeet Faderen" (V. 9).

Bidunderlig er her baade Sammenhængen og Betegnelſerne i diſſe dybe himmeſke Ting. Sønnen er Guds Ord,

er født af Faderen, er Et med Faderen, er hos Gud, er Selv Gud og bliver Menneſte for at frelſe os.

Saaledes aabenbarer Gud ſig for os i ſin evige Søn, Hans Herligheds Afglands og Hans Væſens udtrykte Vil- lede, og Guds Væſen er Kjærlighed. Guds Søn er Ordet, det væſentlige ſelbſtændige Ord, der evigt er født af Faderen. Han, Sønnen, Ordet, er Sandheden, Han er Livet, Han er Lyſet, Han er Veien. Se, hvorledes alle diſſe majeſtætiſke Navne hænger ſammen. Er Han Sandheden, ſaa følger alle de andre Væſensbeſtemmelſer af ſig ſelv. Hvilket af dem vi begynder med, ſaa følger alle de andre med indre Nødvendighed deraf.

Men hvorledes bliver Han kjendt af os arme, blinde og ubidende Syndere? Han kjendes ved de Ord, ſom Han taler til os. Her kommer vi til det ydre Ord, i hvilket Han aaben- barer for os ſit Hjertelag, ſin Tanke, ſin Villie. Meddelelſe fra Aand til Aand kan kun ſte i Ord eller i Equivalent for Ord; thi Ord er Tankens Aabenbarelſe. Derfor lyder det fra Himlen, da Han ved Daaben tiltraadte ſit Embede, og atter paa Forklarelsens Bjerg: "Denne er min Søn, den Elſtelige, i hvilken jeg har Velbehag. Hører Ham!" (Mt. 3, 17; 17, 5). Selv ſiger Han: "De Ord, ſom jeg taler til Eder, ere Aand og ere Liv" (Joh. 6, 63). Og ligesom diſſe Ord er Sønnens Ord, ſaa er de ogſaa Faderens og Aandens Ord. I ſin hypperſtepræſtelige Bøn ſiger Han: "De Ord, ſom du har givet mig, har jeg givet dem" (Joh. 17, 8). "Gjellige dem i din Sandhed, dit Ord er Sandhed! (B. 17), og i ſin Trøſtetale til Apofſtlerne viſer Han dem til Sand-

hedens Aand, som skal veilede dem til al Sandhed, lære dem alt og dog ikke noget andet end det Ord, som ogsaa Sønnen har talt til dem. Ja, vil vi gjerne tænke — kunde vi høre Sønnen tale, eller faa Aandens Ord lagt paa vor Tunge, som Apostlerne paa Pintsedag — da vilde vel og vi bære hjulpne. Gud har selv givet os Svar paa denne Betymring og afvist denne Indbending. Allerede da Han udsendte sine 70 Disciple, siger Han: "Hvo som hører Eder, han hører mig, og hvo som foragter Eder, foragter mig; men hvo som foragter mig, foragter den, som har udsendt mig" (Luc. 10, 16). Og i sin ypperstepræstelige Bøn bekjender Han sig jo Selv til sine Apostlers Ord, idet Han beder for dem, som formedeltst deres Ord skulde tro paa Ham (Joh. 17, 20). Der er en forunderlig Overensstemmelse imellem de Udtryk, med hvilke disse høie og dybe Ting betegnes: Sønnen er Guds evige Ord, og er bleven Menneſte, og Indholdet af det skrevne Ord, som Gud har aabenbaret, er Jesus, det Menneſte, i hvem Guds evige Ord er aabenbaret.

Svorledes nu det apostoliske Bidnesbyrd er beſeglet som Guds Ord — det kan jeg her ikke nærmere gaa ind paa, — men kun minde om, at paa ſamme Tid ſom Gud har afpaſſet ſin Aabenbaring efter vor indſtrænkede og ſvage Fatteevne — idet vi her kun forſtaar ſtykkeviſ og ſer ſom i et Speil og i en mørk Tale — ſaa ligger det dog ogsaa i det aabenbarede Ords Væſen ſom den algode og albviſe Guds Ord til os, at det baade maa være klart og tilſtræffeligt, og tillige begrændſet efter vore Raar — hvorfor Jeſus Selv ſiger til Nikodemus: "Naar jeg ſiger Eder de jordiffe Ting og I



ikke tro — hvorledes skulle I tro, om jeg siger Eder de himmelfste?" (Joh. 3, 12).

Det, som er os aabenbaret, er dog saa vidunderligt i sin Enfoldighed og i sin Majestæt, at Menneffslægten ikke kan tænke paa at udtømme eller udgrænse det. Det viser Erfaringen i disse Martufinder. "Guds Tanke er ikke som vor Tanke, men som Himmelen er høiere end Jorden, saaledes er hans Tanke høiere end vore Tanke" (Ef. 55, 9). Og som Guds Tanke, saaledes hans Ord, som er hans Tanke's Aabenbarelse. De er evige, uforanderlige, uroffelige og saa naar Himmel og Jord forgaar. Og netop fordi de er saa høit ophøjede, er der i en Henseende ingen væsentlig Forskjel mellem den høilærde og den enfoldige Tilhører, medens i en anden Henseende den enfoldigste er den bedste Tilhører og den Vise maa blive enfoldig, om han vil fatte dem, thi de fattes kun ved Underkastelse og Lydighed.

Guds Ord fordrer og maa fordrer at mødes paa denne Maade og afviser al menneffelig Næsevisshed. (Eml. især 1 Cor. 4, 6; 2 Cor. 10, 5.) Brorson maa vel udraabe: "O lytter til, I Folk i alle Verdens Riger! Gud kalder — stille dog, og mærker, hvad Han siger! Al Verdens Lummel, til Her er en anden Klang, Gud Selv nu tale vil, saa hør dog til engang!" Thi Guds Ord, d. e. Aabenbarelsen af Guds Tanke, maa jo være den absolute Sandhed, den absolute Visdom og den absolute Kraft.

Som saadant har det ogsaa vist sig for Enhver, der har taget det til Hjerte som Guds Ord. Fred, Glæde, Seier bringer det med sig, og kjendes saaledes som en Guds Kraft

til Salighed for hver den, som tror. "Mine Ord ere Aand og ere Liv", siger Jesus. Derfor giver de ogsaa Liv og fødte et Menneſte paany til et evigt Liv. En vældigere Kraft kan ikke tænkes, end den almægtige Guds Ord. Intet Under derfor, at der siges til den rige Mand, at den, som ikke vil høre Moſes og Profeterne, d. e. Guds Ord — han ſkulde heller ikke tro, om En opſtod fra de Døde.

Man har i diſſe Dage opdaget Noget, ſom man kalder X-Straaler, ſom kan trænge gjennem tætte Legemer og gjøre diſſes Indre ſynligt. Guds Ords Straaler trænger dybere. "Thi Guds Ord er levende og kraftigt og ſkarpere end noget tveegget Sværd, og trænger igjennem indtil det adſkiller baade Sjæl og Aand, baade Ledemod og Marv, og det dømmer over Hjertets Tanter og Raad. Og ingen Skabning er uſynlig for Hans Aſyn, men alle Ting ere blottede og uſpændte for Hans Øine, med hvem vi have at gjøre" (Ebr. 4, 12. 13). Vore Lyfter og Tilbøieligheder, vort Villieliv, vore Tanter, vor Erkjendelſe, vort indre Livs Sammenhæng og egentlige Kjerner — alt aabenbarer Guds Ord for os, om vi lader os dømme deraf, — ligesom Guds væſentlige Ord, vor Frelſer, "ikke havde behov, at Noget ſkulde vidne om et Menneſte, thi Han vidſte Selv, hvad der var i Menneſket" (Joh. 2, 25).

Intet Under, at af alle Satans Rænker ingen er ſaa liſtige og ſaa farlige ſom de, ved hvilke han vil føre os bort fra Ordet. Thi Ordet er Sandheden, han er Løgneren. Og hvilken Jammer, naar vi, efter hvad ovenfor er ſagt, giver os til at betragte Menneſkenes Forhold til Guds Ord!

Hvor snare er de til at tro Løgnen, og hvor senhjertede til at tro Sandheden! Det er Ordets eget Vidnesbyrd, at "Menneskene elste Mørket mere end Lyset, thi deres Gjerninger ere onde" (Joh. 3, 19). Ja selv de, som dog er begyndt at tro paa Christus, maa med Skamfuldhed bejamre sit Forhold til Guds Ord. Til de Ord i Ef. 55, 11: "Saaledes skal mit Ord være, som udgaar af min Mund", siger Luther: "Dette er dog isandhed et trøsteligt Skriftsted, om vi kunde tro, at Gud talede med os, og at det var Guds Ord, som vi læser og hører i Bibelen. Da vilde vi finde og føle, at det ikke blev læst eller hørt uden Frugt eller forgjæves. Men den fordømte Vantro og det lede Rjød lader os ikke se eller agte paa, at Gud taler med os i Skriften, eller at det er Guds Ord, men vi tænker, at det er Esaias, Paulus eller ellers et blot og bart Menneske, som ikke har skabt Himmel og Jord. Derfor er det heller ikke Guds Ord for os og virker ikke sin Frugt, uden det bliver erkjendt i os for Guds Ord" (IX, 1395).

Skulde vi ikke vente, at naar den himmelske Majestæt talede til sin Skabning, da vilde Alt, hvad der i Skabningen havde Forstand og Hjerte, lytte med Tilbedelse og ndmng Grefrygt? De gjør det ikke—thi de er fangne af Satan til at gjøre hans Villie, og da Gud i sin Forbarmelse sendte dem den Nøgle, som kunde lufte Fængselsdøren op—og som luffer op indenfra—Ordet nemlig,—ja, jeg vil lade den gamle, kjære Wandsbederbote, af hvem jeg har laant Tanken, fortsætte: "Da de havde faaet Nøglen, saa satte de sig til at bese den og raadslaa om den. Det blev dem betydet,

at den var til at luffe op med og at Tiden var kort. Men de blev ved med at snu og vende paa Nøglen og bese den og at raadslaa, og Nogle begyndte at pynte paa den og at forbedre den og tage Noget af den og lægge Noget til den, og da den saa ikke vilde passe længer, saa var de forlegne og vidste ikke, hvad de skulde gjøre, men de Andre gjorde Nar af dem og sagde, at det var ikke nogen Nøgel, og at man heller ikke behøvede nogen."

At denne Bignelse passer ligesaa godt nu som for 100 Aar siden, behøver jeg ikke at paapege.

So klarere Guds Ords Lære om Naademidlerne lyser for Eder, desto større vil Eders Trofskab blive i Betjeningen af dem, og desto større Eders frimodige Fortrøstning til, at Eders Tjeneste ikke vil blive forgjæves. Imod Zwinglianerne, som vilde stille mellem Ordet og Aanden, siger Luther: "Vi vil ikke indrømme dem eller medgibe denne metaphysiske og filosofiske Distinction, som er spunden ud af Fornuften, at det er Menneftet, som prædiker, truer, straffer, skrækker, trøster, men den Hellig Aand, som virker. Eller at Tjeneren døber, absolverer og rækker den Herres Christi Nadver, men Gud renser Hjertet og forlader Synden. O nei, aldeles ikke. Men vi slutter saaledes: Gud prædiker, truer, straffer, skrækker, trøster, døber, rækker Alterens Sacrament og absolverer Selv, som jo vor Herre Christus figer (Luc. 10, 16): 'Den, som hører Eder, hører mig', og: 'Hvad I løser paa Jorden, det skal og være løst i Himmelen' (Matth. 18, 18). Ligesaa i Matth. 10, 20: 'I er ikke de, som taler, men det er Eders Faders Aand, som taler i Eder.'

Saaledes er jeg vis paa, at naar jeg gaar paa Prædikestolen eller paa Rathederet og vil prædike eller lære, da er det ikke mit Ord, men min Tunge er en god Skribers Griffel, som den 45de Psalme siger. Thi Gud taler i de hellige Profeter og Guds Mænd, som St. Petrus ogsaa siger (2 Pet. 1, 21), at 'de hellige Guds Mænd talte, drevne af den Hellig Ånd'. Der skal Gud og Menneſte ikke ſondres eller ſtilles fra hinanden efter den menneſkelige Fornufts Forſtaaelse og Dom, men man ſkal ligefrem ſige: Dette Menneſte, Prophet, Apoſtel, eller denne retſkafne Prædikant og Lærer — hvad han efter Guds Befaling og Ord taler og gjør, det gjør og taler Gud Selv, thi han er Guds Mundſtykke eller Redſkab. Der ſkal Tilhørerne ſlutte og ſige: Nu hører jeg ikke Paulus, Petrus eller et Menneſte, men Gud Selv tale, døbe, abſolvere, ſtraffe, ſætte i Bån eller ræſke Nadderren. Store Gud, hvilken herlig Trøſt kunde en ſtatters ſvag og bedrøvet Samvittighed ſaa af en ſaadan Prædikant, naar han troede, at dette Ord og denne Trøſt var Guds Ord, Guds Trøſt og alvorlige Mening. Derfor ſlutter vi ligefrem, viſt og ſikkert, at Gud virker ved Ordet, der er ligesom en Vogn for Ham, et Redſkab, hvormed man lærer at erkjende Ham ret i Hjertet." "Men at Ordet ikke altid bærer Frugt, eller bærer forſkjellig Frugt og ikke virker det ſamme, dette er Guds Dom og for os forborgne Villie. Vi ſkal heller ikke ville vide det. 'Vinden blæſer, hvor den vil', ſiger Chriſtus (Joh. 3, 8). For os ſømmer det ſig ikke at gruble og at forſke derefter. Jeg kan jo heller ikke ſige, hvorfor jeg nu er ſaa glad og ſnart igjen ſørgmodig, hvorfor jeg en Gang har

bedre Lyft til Guds Ord end en anden Gang. Derjom jeg altid havde det samme Sind overfor Guds Ord og havde den samme Lyft dertil, som jeg stundom har, da var jeg det allerseligste Menneſte.“ . . . “Men Sværmerne forſtaar endnu ikke Guds Ords Kraft. Det undrer mig ſtorlig, at de lærer, læſer og ſkriver ſaa meget om Guds Ord, da de dog agter det ſaa lidet.” (XXII, 38 flg.)

Luthers Modſtandere angriber ham med den Syllogiſme: “Ingen udbortes Ting gjør ſalig. Ordet og Sacramenterne er udbortes Ting. Alſaa gjør Ordet og Sacramenterne ikke ſalig.” Luther ſvarer ved at negte Underſætningen, idet han diſtinguerer mellem et Menneſtes Ord og Guds Ord. Guds Ord er Aand og Liv og en Guds Kraft til Salighed. Paulus beraaber ſig (1 Theſſ. 2, 13) paa, at det Ord, han forkyndte, var ikke et Menneſtes Ord, men ſandelig Guds Ord. Derfor kommer Troen af Hørelſen (Rom. 10, 14 flg.). Dette er Kilden til Luthers herlige Plerofori — medens det ogſaa holder ham i Ydmynghed: “Jeg er ikke bleven bange for,” ſiger han, “at jeg ikke ſkulde kunne prædike godt nok, men det er jeg ofte bleven forfærdet over, at jeg har ſtullet prædike om den guddommelige Majestæt og Guds Hemmeligheder.”

Jeg maa ſmile, naar jeg tænker paa, med hvilken overlegen Medlidende den høiere Kritik ſelte, baade dens Officerer og dens gevorbne Soldater, vil møde diſſe Luthers Ord. Men man behøver ikke at forhæfte ſig med at møde dem. Den høiere Kritik er paa Moden nu, ligesom den hyggelige, ſtuebarme Snusfornuftighed var det for 100

Nar fiden. Men Moderne vegle. Den Gellige Skrift vil finde sine salvede Forsvarere. Indtil videre kan vi give Angriberne vor Herres Jesu Opstandelse fra de Døde at tænke paa.

Der gives overalt i disse Ting et Enten—Eller. Enten er der en Aabenbaring eller der er ikke. Er der ikke en Aabenbaring, da bliver der i Bibelsens Tilblivelse og Bevarelse og i Kirkens Historie 1000 uopløselige Gaader for hver en, der er, med en Aabenbaring givet. Er der en Aabenbaring fra Gud, saa er den nødvendigvis uforanderlig, klar og tilstræffelig. Noget Være-Evolution i Kirken kan der ikke være Tale om. Evangeliet om Verdens Frelser har altid været i Verden og har altid været det Samme, om det end er saa, at det Nye Testaments Evangelium ligger skjult i det Gamle Testament og at dette Evangelium ligger aabent og afdækket i det Nye. En Aabenbaring, som skulde passe for Menneskene i det første Aarhundrede, og en derfra forskjellig, som skulde passe for det 19de Aarhundrede, er Konfens, aldenstund alle disse Menneskers Aar, Tilstand og Trang er væsentlig den Samme. Men vel kan der efter Guds Styrelse til enkelte Tider skjænkes Menneskene en klarere Erkjendelse af enkelte Stykker af den samme evige og uforanderlige Aabenbaring. Dette gaar imidlertid, som den dogmehistoriske Erfaring viser, op og ned.

Man taler ofte om, at vi jo staar paa vore Fædres Skuldre, og at vi derfor maa se længere, end de. Lad os sel. For det første bør vi være forsigtige med hvem vi antager for vore aandelige Fædre. Det bør kun være dem,

som har været lydige mod Guds Ord. Er da disse vore Fædre, saa har vi først at lære af dem det, som de har lært af Guds Ord. Har vi lært ved deres Hjælp at se dette Samme i Guds Ord, saa kan vi gjerne flybe op paa deres Skuldre, om vi har Lyst. Vi kan da maasse saa Nie paa et eller andet, som de ikke har seet — men vel at mærke, vi maa ikke forhaste os; thi vi vil ikke kunne se Noget, som staar i Strid med hvad de, og vi efter dem, har seet i Guds Ord. Thi dette er ikke Ja og Nei, men Ja og Amen. Og før vi kommer saa langt, at vi har seet mere end Fædrene, vil vi finde, at vi er blevne gamle, og at vi ikke har Tid til at se og speide videre omkring. Vi vil være glad ved at komme os ned af de Gamles Skuldre igjen og sidde ved deres Fødder, og gjøre bort Bedste for at kunne komme saa langt i Erkjendelse af Guds Ord, som de. Det vil kun lyffes for de færreste af os. Det siger sig selv, at jeg her taler om Govedstykkerne af Aabenbaringen. Der kan være en hel Del Ting i Hjælpevidenskaberne, i Archæologi, i Grammatik og andre Stykker af Sprogkundskaben o. desl., hvorved man kan komme til at vide mangt og meget, som Fædrene ikke vidste, og se rettere ind i et eller andet Skriftsteds Forstaaelse. Men alt hvad det egentlig gjælder om, hvad der hører til Govedsandhederne, Guds Væsen, Villie og Gjerninger, Menneffets Tilstand og Frelse, Naademidlerne, Frelsens Wei og Orden o. s. v. — deri kan ikke noget Nyt tilbeiebringes. Det vilde stride mod Guds evige Ords Væsen og Aabenbaringens nødbendige Egenstaber. Tidsaanden har vi Christne ingen Brug for, skjønt vi vel



bør je til at kjende vor Tid, jo klarere desto bedre, og at benytte dette Kjendskab ogsaa i Formen for vor Fremstilling af de evige Sandheder.

J denne Henseende kan og bør vort Vidnesbyrd være tidsmæssigt uden at være en Bold for de flygtige Moder. Det vilde f. Eks. ikke passe sig, om jeg, elstelige Candidati, vilde, om end til Advarsel, præsentere for Eder den Methodus concionandi, om hvilken salig Dr. Erich Pontoppidan ikke uden nidkjær Affect beretter, at unge Theologi førte den som en ny Mode hjem med sig fra Engelland, og som, seculo Christiani Quarti, blev høiligen admireret og imiteret udi Dannemark, og som var opfyldt med sententisøse Moraler og bibelske Artigheder og deslige Spilleværk. Eller om jeg i samme Ordspøininger, som denne vor kjære, høifortjente Lærer, vilde paaminde Eder, ikke at efterligne de Prædikanter, hos hvilke den naturlige Færdighedsgabe, understøttet af dono impudentiæ, har bevirket, at de tager sig det helt let med sin Prædiken, idet de extemporisere eller saa at sige ryste en Prædiken af Hermet, medens de staar en Times Tid og væbe nemlig Kirkens Badmål.

Seg har talt lidt om det Guds Ord, som skal være Eders Livskald at forkynde. Lad mig nu kortelig paapege enkelte Hovedtræk, hvori det vil vise sig, at J har det rette Syn for Eders Gjerning som Ordets Tjenere.

Der er vel neppe noget Livskald, i hvilket der er saa mange Caricaturer, som i Præstens. Og Caricaturer er ikke alene de, der ser ud som saadanne i Mængdens Øine, men ogsaa mangfoldige af dem, som gjælder for høist respectable,

ja er mer eller mindre lovpriiste inden forskjellige Kredse. Thi en Caricatur er et Brængebillede, og her er ikke Spørgsmaalet, om En ser ud som en Caricatur, men om han virkelig er det. Der er en bekjendt fransk Beskrivelse af en Præst, at han nemlig er en "monsieur, habillé en noir, qui dit des choses honnetes," d. e.: en Herre i sorte Klæder, som figer pyntelige Ting. Spotten i disse Ting ligger i, at det ubæsentlige gøres til det væsentlige. Hvor denne Definition passer, d. e., hvor Personens Væsen virkelig er beskrevet ved disse Ord — der er en Caricatur, og det er at frygte for, at den passer paa kun altfor mange.

Esse, non videri er Govedsagen. Ærlighed, Ægthed, subjectiv Sandhed. I kjender den gamle Historie om de romerske Augurer, som ikke kunde møde hverandre uden at le. Man kunde fristes til at tænke, at der er Mange christne Præster, hvis Stilling til deres Kald er en lignende, om de end ikke tør røbe det, ja om de end ikke er sig det bevidst. Thi selbbevidst, reflecteret Bantro tør være blandt de sjældnere Former blandt Præsterne. Men om end Bantroen hos Præsten bare har den private og ikke den positive Form, saa gjør den ham dog til intet andet end en Skuespiller, naar han forkynder Ordet, og det er vel værd at mindes hint oftere citerede latinske Epigram af Samuel Werenfels, hvilket kan oversættes saaledes:

En Præst uden Gudsfrøgt er en Skuespiller blot,  
 Tror Folk, han er gudfrøgtig, saa spillede han godt,  
 Vler han kjendt for den han er, saa spillede han slet,  
 Men en rigtig god Skuespiller findes ikke let.

Naar vi har de foran fremstillede Sandheder om Ordet fra den evige Gud levende for os, da bliver det forfærdeligt at tænke paa de formastelige Synder, som begaaes af saa mange blandt dem, som er kaldede til at være Ordets Sendebud og Tjenere. En Flom af gudeligt klingende Snaft, til lærte gudelige Talemaader, ideligt gjentagne Fraser og Glostler uden realt Sammenhæng og uden andet Maal end den personlige eller kirkepolitiske Interesse, som Øieblikkets Forhold medfører. Seddelpenge, ofte pene, nye, blanke, som var de netop kommen ud fra Banken, men uden Valuta bag sig. Bønner og Taarer, adresserede tilhyneladende til Gud, men i Virkeligheden til det beundrende, rørte og gabende Folk. Jeg mærkede mig forleden Dag en Sætning i en ny Bog, hvor der siges om en ung, ellers oprigtig Præst: "Sometimes he rose from his knees feeling, that he had prayed well to-day, which is a dreadful charge to bring against any one."

Skvad skal der da siges om dem, hvis Maal ikke stundom, men stadigt ikke rækker høiere end til deres eget eller andre Menneffers Bisald? Svaret læses i Hjergrædiken. Der kaldes saadanne Tjenere Dienstkætte, og der siges, at de alt har faaet sin Løn.

Digefrem, aaben, jeg havde nær sagt ærlig Løgn stammer de allerfleste sig for, eller de anser det ikke for heldigt at benytte den, men Gumbug, Gumbug, Gumbug! Hvor kan vi gaa hen uden at møde den? I Pressen, i Politiken, paa Torbene, i Gusene, i Ægtefædet, ja i Templet, i kirkelige Blade, i kirkelige Lærestampe, fort, i alle Forgaardene, ja

i selbe det Hellige! Dog — der er vor Herre Jesus med sin Svøbe og uddriver dem, som vil drive sin Handel derinde. Aabenbart og udbortes gjør Han det ikke nu, og dog gjør Han det paa mange Maader. Bliber det ikke aabenbart nu, saa bliver det det da, naar Han siger: "Jeg kjendte Eder aldrig."

Ser til, kjære unge Venner, at I har Eders Dine aabne og ikke lader Eder forføre. Mundus vult decipi, decipiatur ergo, heder det i den onde Verden. Thi Gumbugen er i Pris. Var det ikke saa, da stod det anderledes til nu, og saa blandt norffe Lutheranere i Amerika. Men I skal udsendes for at ribe Massen af Verdens Løgn, baade af den grove og af den fine. Hvorledes skal I dygtiggjøres dertil? Ved at gaa ind i det Allerhelligste. Der har Gumbugen aldrig været. Der kan den ikke komme ind, og den kjender ikke Gam, som bor der. Men derhen har I jo faaet, eller I saa Afgang ved at gaa til Gam, den store Præst over Guds Hus, som har aabnet os en ny og levende Vej gennem Forhænge, det er hans Rjød, og til Gam formaner Guds Ord os at træde frem med et sanddru Hjerte i Troens fulde Forvisning, ved Bestænkelsen rensede i Hjerterne fra en ond Samvittighed og aftvættede paa Legemet med rent Vand. Hold kun fast ved Gaabets uroffelige Besjendelse; thi Han er trofast, som gav Forjættelsen (Ebr. 10, 20 flg.)

Til Gam altjaa! Hans Person holde I Eder til, og Hans Ord tage I atter og atter for Eder, indtil I har det med Eder i alle Ting! Da skal I lære at elske Gam mere og mere og at ydmyge Eder for ham, thi disse to Ting gaar

sammen, og det tredie følger efter: at kaste al Eders Sorg paa Ham. Paa denne Maade skal Eders Syn klares for Eders Livskald, idet I lærer stadigt at spørge: Hvad vil Han, at jeg skal gjøre? Dette skal fri Eder fra Bøgnen under alle Skiftelser. Kjærlighed til vor Herre Jesus er den bedste Læremester i Theologi og i al Præstegjerning, og vi trænger vel til at gjøre Melanctons Bøn til vor, hvor han siger:

Fac ut possim demonstrare,  
Quam sit dulce Te amare,  
Tecum pati, Tecum flere,  
Tecum semper congaudere!

Agter vi nøie paa Guds Ord — og det gjør den, som elsker Ham —, saa vil vi forstaa, at det er ikke bare den subjective Sandhed, det "sanddrue Hjerte", det, at vi selv er ærlige, som fordres af Christi Tjenere, men ogsaa Lydighed mod den objective Sandhed, det er, ubetinget Underkastelse under Guds Ord. Bliver vi ikke optugtede ved Guds Ords Sandhed, saa kommer vi let i en skjæv og falsk Stilling til Gud, thi vi kjender ham da ikke. En kan maaske være ærlig, og mene det vel, være gudfrygtig paa en Maade, men uden hin Mandens Lugt vil han let komme ind i farlige Misforstaaelser, baade angaaende sig selv og angaaende sit Forhold til Gud og Frelseren. Der er mange saadanne Misforstaaelser.

En af de (især maaske tidligere) mest hyndede Attituder lige overfor Guddommens uudgrundelige Dyb, var den frie Mandigheds kjæffe Stilling, med aabent Ansigt og opadvendt Blik og de Ord paa Læben: Se, her er jeg. Hvad vil du? Hvad jeg finder ret, det vil jeg give dig.

En anden Stilling lige overfor Ham, som er Sandheden og Livet, er den dybfindige, alvorlige Forsknings, som leder efter Sandhed med Pilatus's Udgangspunkt og kalder sig bl. A. "the honest doubt."

En tredie Stilling lige overfor Ham, for hvem de høie Himmelstyrker tilhyller sine Ansigter i tilbedende Vrefrygt, er den vandle, sentimentale Fortroligheds Standpunkt, fuld af søde Følelser og kameratslig Ugenertthed, som stundom giver sig Luft i en tilsvarende Sprogbrug.

En fjerde Stilling lige overfor Ham, som dog ser tværs igjennem Hjærterne, er den klynkende og sutrende og jamrende Elendigheds, som gjør sig liden i Fagter og Gebærder og Ord, men tager sit Mon igjen, idet den netop paa Grund af hin Klynk og Sammer er stor og from og gudsfrygtig i sine egne Pine og fuld af Dømmeshge lige overfor Næsten.

De sidste to Slags er desværre kun altfor ofte at finde blandt norske Lutheranere. Correctivet mod alle disse Skjæbheder ligger i grundig Indsigt i Guds Ord, hvormed følger Kjendskab til os selv og Erkjendelse af Guds Væsen og Villie.

Det er vistnok nødvendigt, at vi er subjectivt ærlige, saa vi medrette kan sige: "Vi tror, derfor taler vi", men vi maa ogsaa være visse paa, at det, som vi tror, er netop det, som Gud vil, at vi skal tro og tale, og at vi er villige til at tage alt Guds Ord til Hjerte og ikke bare det, som vi eller Andre føler os mest tiltalte af.

J vil blive forundrede, naar J ude i Livet erfarer, hvor almindelig den Tanke er, at "Enhver bliver salig i sin Tro,

naar han kun mener det oprigtigt." Luther pleier bruge stærke Ord mod alle farlige Bildfarelser. Men han er ikke ofte strengere, end naar han angriber dette, som man kalder den gode Mening og bruger til Undskyldning for Afbigelsen fra Guds Ord. "I god Mening!" siger han, "ja deraf er alslags Overtro og Kjætteri opkommen, deraf er Munkene kommen og de stoiske Hoveder og Baaliterne, som staa sine Begreber med Skyld, saa Blodet randt, og haabede, at de derved skulde blive bønhørte." (II, 2389.)

"Jeg gjør dette eller hint i god Mening, siger du. Ja, Lykke paa Reisen! Du gjør det ligesom Jøderne med din gode Mening. De slog Christus, Guds Søn, ihjel og sagde ogsaa, de mente det godt. Gud vil ikke have din gode Mening, Han vil ikke se den. Efter Hans Ord og Bud skal du rette dig, og ikke gjøre, hvad dig godt tykkes." (XI, 3172.)

Vor Herre Jesus siger i sin højestepræstelige Bøn: "De Ord, som Du har givet mig, har jeg givet dem" (Joh. 17, 8). Disse Ord skal alle Ordets Tjenere kunne fige Frelseren efter. Det bør være deres Hovedformaal, og kjender vi vor kjære lutheriske Kirke, da ved vi, at vi kun da fortjener at kaldes dens Tjenere, naar vi stræber at bære dette Formaal tro.

Da vil ogsaa det foran paapegede Ordets Væsen som Guds Ord staa klarere og klarere for os og hjælpe os mod de Fristelser, som en Prædikant ellers saa let er udsat for. Det er smigrende for Kjød og Blod at kunne haabe at blive en god Taler, og at kunne se i Folkets Blikke det beundrende

Bifald. Ved Gud bevare Eder under saadan Fristelse! Glem ikke de afgjørende Ord af Jesus i Joh. 5, 44: "Hvorledes kunne I tro, I, som tage Vre af hverandre, og den Vre, som er af den eneste Gud, søge I ikke?" Det sidste følger af det første. Thi heller ikke i denne Sag kan vi tjene to Herrer. Det er ikke Talekunstnere, Gud kalder os til at være, men Menneskefjender, som ved Ordets Gavn skal drage Sjælene til Jesus. I kender den gamle Sammenligning mellem de to Slags Talere, den ene, som griber Beundringen, den anden, som griber Villien, Cicero og Demosthenes, Bluhme og Hersleb, Coquerel og Monod. Bravo raabes der til de første. Amen siges der til de sidste. Hvad gabner det, om Nøglen er af Guld, naar den ikke lukker op, og hvad skader det, om Nøglen er af Træ, naar den lukker op! (Augustin). Lader vi denne Tanke lyse for os, saa vil vi forstaa Theremins Ord, at Veltalenhed er en Dyd. Den kan være der ogsaa med ringe ydre Gaver, og der er ganske vist en naadig og kjærlig Hensigt af Gud aabenbaret i, hvad der fortælles os i 2 Cor. om Folks Dom om St. Paulus som Taler (2 Cor. 10, 10; 11, 6). Derfor nu dette Syn paa Eders Gjerning som Budbærere af Guds evige Ord til Menneskene er levende i Eder, da vil det og kaste sit Lys over Eders hele Værd og fri Eder fra alt præsteligt eller heller upræsteligt Humbug, al Affectation. "Omnia in sacerdote debent esse vocalia." Det betyder ikke, at han ængstelig for sin Værdighed skal beslitte sig paa at synes, hvad han ikke er.

Omgjængelighed og Alvor sømmer sig for en Præst, men



Iad ham være omgængelig og Iad ham være alvorlig "Little grace and much starch" hjælper ikke langt. Gæller ikke "lofty ministerial airs," der siger: "I hope you know, who I am, sir!" Han vil ikke drage Opmerksomheden paa sig ved Særheder i Dragt eller i den Maade, paa hvilken han bærer sit Haar. Han vil ikke være en fin Modejunker, en omhyggelig tilstelt Spradebasse, hvis hele Stabelon rører Gaabet om at faa sine Klæder og sit fine Væsen behørigt beundrede. Men heller ikke vil han være en formløs, ubastet Grobian, som ikke har lært at lægge Haand paa sig selv eller at lægge Vind paa, hvad der er elstelig, tæffelig og tiltalende, men som lægger i Vei med selvbehageligt at fortælle og bevise, at han blæser ad alle Former, er rough and ready og bare bekyrter sig om "det ægte Guds". Det ægte Guds, som en Saadan ikke bekyrter sig om, er netop det, som i fintfølende Kjærlighed gjerne vil glæde Andre, og gjøre Livet behageligt for dem baade i Stort og i Lidet.

Kjender en Ordets Tjener sin Herre og sit Kalds Formaal, da vil alle slige Unoder være ham umulige. Han vil vistnok daglig finde Anledning nok til at være misfornøiet med sig selv, baade i store Ting og i smaa Ting, men dette tør ikke stille sig imellem ham og hans Herre. Det vil meget mere holde ham i Ydmyghed og drive ham til Bøn. Han ved jo, at Barmhertighed er ham vederfaren. So mere denne Troens Overbevisning fylder hans Indre, desto mere vil den ogsaa ubillkaarligt aabenbare sig i det Ydre, naturligt, pruntløst, ædelt.

Jeg begyndte med at minde om hint Guds Ord ved

Paulus: "Gvo er dygtig til disse Ting?" Jeg vil slutte med den Bøn, i hvilken for mange hundrede Aar siden Ederes Forgjængere i Embedet har vist, at de erkjendte hine Pauli Ord og sin egen Udygtighed. De bad:

Veni sancte Spiritus! Pasce pastorem, duc ducem, aperi aperturo, da daturō!

Eller paa Norff og med flere Ord:

Kom, Herre Hellig Aand! Vær Du Gyrde for ham, som skal være Gyrde for Gjorden, vær Du Veileder for ham, som skal lede Gjorden, aabne Døren for ham, som skal aabne Døren for Gjorden, giv din Gave til ham, som Intet har og dog skal give Gjorden Gaver!

Gud lære Eder og alle vore Præster og alle vore Menigheder af Hjertet at bede denne Bøn!

## Præstens Hustru.

---

Naar der tales om at kalde en Præst til et ledigt Kald, saa bliver der ofte, naar nogen bliver foreslaaet, gjort det Spørgsmaal: Hvad Slags Hustru har han? Erfaringen har nemlig vist, at Præstens Hustru og Husstel kan være af meget stor Betydning for hans Virksomhed i Menigheden.

Noget særdeles udbredt Kjendskab til Præstegaardene rundt om blandt os har jeg ikke. Men et og andet har jeg dog seet, og jeg tror, det kunde være nyttigt baade for unge Præster som ikke er gifte, og for yngre Præstefoner, at overveie denne Sag og betænke hvad Betydning en Præsts Hustru har, baade for hendes eget Hjem, for hendes Husbonds Gjærning og for Menigheden.

Der er nu for Eksempel den Mening, som ikke saa har, at Præsten bør have det gjildere i sit Hus end andre Folk. Dette er en stor Feiltagelse, Præsten bør heller have det simplere end gjildere. Han bør have det rent og ordentligt. I denne Henseende bør hans Hus være et Mønster. Paa disse Ting bør Præstens Hustru beslitte sig selv med Opoffelse af Tid og Præster. Men ellers bør hun heller ville have det saa simpelt og fordringsløst som mulig: simple

Møbler, simpel Anretning ved Bordet, simpel Dragt o. s. v. Men lad disse simple Møbler være skinnende rene, lad denne Anretning ved Bordet være scrupuløs net, lad Retterne være funde og vel tillavede, om end noksaa simple, saa det er appetitligt at sætte sig ved Bordet. Lad hendes Dragt være simpel, men lad den være ordentlig og give et Bidnesbyrd om, at hun, uden Forsængelighed, er omhyggelig for sin Person. Lad Brydelsene være saa og fordringsløse, eller lad dem ganske mangle — hun vil dog føre Respekt med sig.

Der er dem som tænker, at der dog maa være en Forskjel. Præsten kan dog ikke have det saaledes som en almindelig Farmer. Nu vel, hvad menes der med "en almindelig Farmer"? Jeg kjender Folk, som vel maatte betegnes som almindelige Farmere, hos hvem enhver Præstekone gjerne kunde gaa i Stole, dersom hun tiltrængte Veiledning i de ovennævnte Ting. Jeg har været hos Farmere i mange forskellige Stater, baade hos norske og amerikanske, hvor netop Menlighed, Fordringsløshed, men et ordentligt Stel og et appetitligt Bord, om ogsaa uden mange Retter, var de fremtrædende Træk. Lad Præsten og hans Hustru tage saadanne til Mønster. Lad dem ikke tænke: Vi maa have dette, vi maa have hint. Lad heller Menigheden se, at det ikke er efter saadanne Ting Præstefolkene jager og tragter. Det vil da maasse hænde, at Medlemmer af Menigheden vil synes, at Præstefolkene trængte til dette eller hint, og sørge for at give dem det; men bedre var det aldrig at saa det, end at Menigheden skulde komme til at tænke, at Præstefolkene var misfornøjede med at have det simpelt, eller

haabede paa en surprise. Har Præsten ikke Stole nok, saa han maa flytte de saa han har, fra et Rum til et andet, om der kommer nogen, som jeg ved Præster har gjort, saa lad ham være lige blid for det. Han sidder ikke paa mer end en Stol ad Gangen, og en Kraf kan man ogsaa godt sidde paa. Det er en god object lesson for Menigheden, at den ser deres Præstefolk lader sig nøie med lidet.

Derfor en Præstekone finder det nødvendigt at stase op sit Hus med kostbare Møbler og fine Ting, som Folk der kender deres Forsatning, ved, at de ikke har Raad til at skaffe sig uden at komme i Gjæld, saa er en stor Del af den Agtelse og Tillid, som Menigheden skulde have til sine Præstefolk, let forspildt med det samme.

Som ovenfor vist, er det at have det simpelt ikke det samme som at lade sig nøie med hvordan det end ser ud i Huset. Der kan være Præstekoner som ganske mangler Sans for at gjøre det hyggeligt i sit Hus. En saadan en som ikke har lært hverken at bruge Vand og Sæbe, eller at bruge Børste og Feiekost, eller Ram til sit Haar, er en daarlig Husmoder, hvor hun end er, men allermest derfor hun er Præstens Hustru. Der er saadanne Sturver, hvis Husstel man straks merker, naar man træder ind i Huset og mødes af Vidnesbyrd om, at der ikke hverken feies eller udlustes ordentlig, hvor Sengene staar uopredte til langt udover Eftermiddagen, hvor der er et uappetitligt Bord med stidne Duge, og en Husmoder, som med halvt uredt Haar, med ubastede Børn og i en uordentlig, stidde og sturvet Kjøle skal gjøre Husets Opvartning. Men, siges der, man

kan jo ingen Hjælp faa. Med Hensyn til de her nævnte Ting gjælder dette neppe som Undskyldning. Præsten burde selv kunne hjælpe med mangt og meget, og hvor der er Børn 10-12 Aar gamle, er der absolut ingen Undskyldning. Ja, men Manden, hvad siger han? Maaſte han selv er en Slarb og har det som han fortjener det. Men om han er af en ſaadan Art, ſaa ſkulde ikke derfor Huſtruen være det. Hun ſkulde være hans Medhjælp, og hvis han har ſlige eller andre Unoder, ſaa ſkulde hun prøve at hjælpe ham af med dem. Det er godt for en Præſt, om han lærer ſaavidt Folkeſtit, at han ikke i ſit Væſen, i ſin Perſon drager Folks Pine paa ſig ved ſin Uvordenhed, ſin Skiddenfærdighed paa Hænder og i Klædedragt, og andre Vidneſbyrd af deſlige Art. Her ſkal Huſtruen hjælpe, om det ſkulde tiltrænges. Men, ſiges der, hun har ſaa meget andet at varetage. Der er Kvindeforeninger og maaſte ogſaa andre Møder ved Siden af Huſtallet. Og det er viſt ſandt nok. Der er meget at gjøre. Men for det første kommer en langt med Orden og fløg Brug af Tiden, og dernæſt — er end Kvindeforeninger og andre Møder af ſtor Vigtighed og ofte til megen Beſignelſe, ſaa har dog Hjemmet den første Fordring. Der tør nok, iſær i Byerne, være mangen en Præſt ſom, derſom han forſtod ſin Huſtrus og ſit eget og Menighedens Bedſte, vilde ſige til hende: Saa gjerne ſom jeg vil, at du ſkal hjælpe mig med Deltagelſe i diſe Ting, ſaa maa jeg dog bede dig, at du vil indſtrænke denne din Deltagelſe i alle diſe Møder. Ingen af os er tjent med, at du overanſtrenger dig. Gud har ſat dig i din Huſtand.

Denne har første Fordring til din Omhu og dine Præster. Kan du ikke være med uden at forfømme dit Hus eller misbruge dine Præster, saa faar du lade være.

Skal Præstens Hustru nemlig give Kvinderne i Menigheden et godt og følgebærdigt Eksempel, saa lad hende begynde med at gjøre det derved, at hun forstaar at gjøre sit Hus til et saadant Hjem, at Menighedens Kvinder kan have et Mønster at gaa efter i hine ovennævnte Dyder: Renlighed, Orden og Nøjsomhed. Dertil fordres ikke Rigdom og Overskud, men dertil fordres et saavidt kultiveret Sind, at hun indser hvad der i den Stilling Gud har sat hende, fordres af hende. Har hun dette, saa vil hun kunne være sin Husbond til uvurderlig Hjælp, Støtte og Hjælp, og et saadant Sind kan vi ikke andet end tænke os hos de Kvinder, som baade i Bibelen og i Historien er fremstillede som Mønstre.

En af de Egenskaber som fordres i ganske særdeles Grad hos en Præsts Hustru, om hun skal fylde sit Kalb, er, at hun har lært at baage over sin Tunge. Til enhver Kvinde (og til Mænd ogsaa, naturligvis) maa man gjøre denne Fordring; men af mange Grunde gjælder den ganske særdeles Præstefolkene. De ser mange af Menigheden i det daglige Liv. De hører vel baade mangt og meget af den ene om den anden; thi Sladder om Andre, "Skvalder om dem uvedkommende Ting", som St. Paulus taler om, vil heller ikke Præstens Hustru let kunne undgaa at høre. Ser er det nu for det første nødvendigt at hun viser, at hun ikke hører det gerne. Thi saar Folk som sladder, merke, at hun

hører det gjerne og lytter efter af alle Præster, saa vil hun let saa mere deraf, end hun har gjort Regning paa. Merker hun derfor, at onde Tunger vil bruge hendes Øren til Gjemmested for sine Klager eller Beretninger om andre, saa lad hende i Alvor og Kjærlighed vise, at hun ikke gjerne hører den Slags Snak. Lad hende spørge vedkommende, om de har talt om disse Ting med dem som de fortæller om. Lad hende spørge dem som fortæller, om de nǵie har undersøgt hvad de taler om, saa de kan vidne for Gud, at det er saa, og om de har forhandlet med vedkommende derom; og lad hende bede dem betænke, om det maatte ikke kunde være ufjærlig Tale, selv om den var sand. Derfom det bare er rent, fjært Sladder som Foll farer med, saa lad Præstens Hustru vise, at hun ikke har Behag i saadan unyttig Tale. Skulde det nu vise sig, at Præstens Hustru, istedenfor paa en saadan kristelig forstandig Maade at holde sig fri fra Sladder, gjorde det modsatte, at hun gjerne hørte Sladder og gjerne selv kom med den Slags Ting, og gjerne førte videre hvad hun selv havde hørt, da har Præsten en af sine værste Fiender i sit eget Hus.



## Tale ved Luther College.

---

Mine kjære unge Venner!

Af Eksekutivkomiteen for "Luther College Sunday Association" har jeg faaet Anmodning om at holde et Foredrag over Foreningens Formaal. Dette er "to advance members in knowledge of Christian truth, to encourage them in Christian work, and to promote Christian fellowship". Det blev mig tillige sagt, at Foreningens Motto er Fil. 4, 8.

Der kunde vel være mange Grunde for mig til at bede mig fritagen for dette Sverb, men jeg har dog lovet at forsøge derpaa. Der er et saa stort Haab knyttet til Luther College, det er mig saa kjær at vide, at der er dannet en Forening som den nævnte, og der er saa lidet, jeg nu er istand til at gjøre for eder, at jeg ikke vovede at sige nei.

Hvad skulde jeg saa tale om? Nogen egentlig Prædiken ansaa jeg det ikke for ret at holde. Jeg maa forudsætte, at I kjender Grundtrækkene af den kristelige Sandhed — om vor Herres Jesu Gjerning til vor Frelse, og at den, som tror paa ham, er en Kristen. Men her kommer vi straks til en Grundfeil i den gjængse Opfattelse af, hvad Kristendom er, den Feil nemlig, at Troens Væsen bliver misfor-

staaet. Kun altfor ofte opfattes den kristne Tro som en Teori, en Lærebygning, og naar man da antager denne Lærebygning for rigtig, saa mener man, at man er en Troende, en Kristen. Den rette Kristentro kan ikke læres udenad. Den er ingen Teori. Den er den mest praktiske Ting i Verden. Den er selv Præksis, og hvor den er, der driver den Menneſket i en vis bestemt Retning — til Gud nemlig. Den regjerer over Menneſket, og som Guds Ord siger, den er virksom i Kjærlighed. Det hører til dens Væsen. Derom kan I efterse Luthers Fortale til Romerbrevet.

Nu er det desværre saa, at der er megen eftergjort Tro — en udbortes Tilstemning, uden at Samvittigheden er med, saa der i Grunden ikke menes noget med det altsammen. Saadan uegte, saakaldt Tro virker ingenting. Den forarger hellere og bringer mange til Frafald. Jeg traf for en 2-3 Aar siden en ung Mand paa en Jernbanerejse. Han sad og læste i "The War Cry", Frelsesarmeens Blad. Han gav mig et Eksempplar, og jeg kom i Samtale med ham. Han havde været Medlem af en presbyteriansk eller methodistisk Menighed — jeg mindes ikke hvilket —, men var ikke tilfreds der. "Hvorfor ikke?" spurgte jeg. "De gjør ingenting", svarede han. Han vilde gjerne gjøre noget godt, og det syntes han at Frelsesarmeen gjorde. Jeg sagde ham, at der var mere end nok, han kunde have gjort, dersom han vilde ladet sig nøie med det, som laa for hans Fod, og som Guds Ord kalder godt. Ordet maa vi holde os til. Skal vi nemlig forfremmes i Kundskab om den kristne Tros Væsen og Frugt, da maa det ske ved Guds Ords Brug.

Her kommer jeg til at tænke paa en af de største Mangler blandt vort norske Folk, nemlig Forsømmelse af Guds Ords flittige Brug. Jeg vil her ikke tale om saadanne, som ikke engang vil gaa i Kirke, men dels foragter denne Pligt, dels vel endog stjæler sig fra den, fordi de hverken har Vet eller Sambittighed til at indse Betsignelsen af Guds Ords Hørelse; men jeg tænker paa den blandt vort Folk saa almindelige Mangel paa Kjendskab til Guds Ord, endog til det Nye Testamente. Forunderligt og nedslaaende er det at se, hvor stor Forskjellen i dette Stykke er imellem vort norske og en stor Del af de engelsktalende Folk. Kun Guds Ord kan lære os Forskjellen mellem den egte Tro og den uegte. Gjerne som jeg kunde ønske at gaa nærmere og direkte ind paa denne Forskjel, maa jeg i denne Stund indskrænke mig til den Aabenbarelse af den rette Troes Væsen, som det nævnte Motto for eders Forening holder frem for os; thi St. Paulus lærer os ikke der, hvorledes vi skal blive Kristne, men hvorledes vi skal vise, at vi er det.

Lad os atter høre det: "Søbrigt, Brødre, hvadsombest der er sandt, hvad der er ærbart, hvad der er retfærdigt, hvad der er rent, hvad der er elskeligt, hvad der tales vel om, enhver Dyd og alt hvad priseligt er, derpaa giver Agt!"

"Hvadsombest der er sandt." Hvad menes dermed? Ikke bare Afholdelse fra hele og halve Løgne. Der menes mere. Der menes Egthed, saa at en er, hvad han vil ansees for, fri fra alt paataget Væsen, alt Gumbug. Der er dem, som man let kan se ikke er egte, men tilgjorte. Det er let at se og dømme den almindelige Skinhellighed, som tager

paa sig et Søndagsfjæs og pryder sig med billige Talemaader. Men Fordringen til Egtthed gaar dybere. Du kan vistnok ikke og skal heller ikke sige alt, hvad du tænker; men du skal ikke søge at faa nogen til at tro, at du tænker anderledes, end du gjør. Dette er snart sagt, men ikke let gjort; thi alle Mennesker er af Naturen Løgnere; men en Kristnen vil være sand i sin Tale og i sit Væsen. Er det snart lært? Nei, men den Troende lærer paa det. Hans baagne Samvittighed lærer ham dette. Det gjælder for ham at lære at tale "som for Gud", og det gjælder at kunne tie, hvor det er uret eller unyttigt at tale. Og saa ved han tillige, at han taler ikke med Ord alene, men ogsaa ved sin Gjerning.

Det næste Ord, som viser, hvad den Troende vil beslitte sig paa, er i vort Sprog gjengivet med "ærbart" — d. e. værdigt, sømmeligt, hvad der passer sig for os. Det er ogsaa med Fordringen i dette Ord saa, at den ofte eftergjøres. Derfor gjælder det ogsaa her at lade Egttheden styre os. Mange søger at betale Fordringen med uegte Mynt, med en Værdighed og Erbarhed, som bare ligger i Gebærderne. Det viser sig, naar Opfordringen til Erbarhed glemmes, og Modsætningen kommer frem som Raadhed, Slurbevæsen eller usømmelig Løssluppenhed.

Den næste Formaning er til: "Hvad der er retfærdigt." Dette er lettere at forstaa: Ingen Uret i Gandel og Vandell! Jeg undres paa, om denne Tanke er gaaet op for saadanne Personer, som, mens de gjør Fordring paa at være Kristne, stundom endog paraderer som Søndagskolelærere, dog først og fremst spørger efter sin egen Fordel, ligegyldige om,

hvorledes det gaar Andre, naar de kan vinde ved, hvad de kalder smarte Gandelere, eller ved Lykkespil, Ietsindig Gjæld og lignende. Men Apostelen vil, at den Troende skal besidde sig paa det, som er retfærdigt, og det vil den Troende ogsaa.

Saa heder det fremdeles: "Hvad der er rent." Luther oversætter "højt". Og at dette er den Renhed, som menes med det her brugte Ord, det er der baade hos de hellige Forfattere og i den almindelige Litteratur mange Beviser for. Der er baade for Sjælens og for Legemets rette Belbære neppe noget, som er saa nødvendigt som denne Renhed, og et af de skjønneste Syn, jeg kjender, er en Ungling, som giver det Indtryk, at han er fri fra den Aandens og Kjødets Besmittelse, som krænker den Renhed, som i dette Ord antydes.

Men Færerne er mange. Vil I tjene hverandre i Forfremmelse af kristeligt Broderskab, saa har I god Anledning til Øvelse i alt, hvad der kommer ind under dette Begreb, Renshed, og at sty dets Modsatning. I kan prise eder lykkelige, at I er heldigere stillede end unge Mennesker i store Byer eller ved de store Universiteter. Men Færen er allebegne, som I vel ved, ogsaa i Enrum, og jeg er vis paa, at I ikke er ganske fremmede eller ukjendte med, hvad Apostelen kalder raadden Snak. Taal den ikke, hverken paa eders Tunge eller i eders Øre! Vis den den Foragt, som den fortjener, saa vil den snart forstumme i eders Nærhed.

I har nok at stræbe efter, og det næste Ord i eders Motto viser det, naar der nævnes: "Hvad der er elskeligt." Ja, hvad er nu dette? Jeg tænker alle indre og ydre Fortrin,

men fremfor alt Hjertets og Aandens Dannelse. Det er opmuntrende at se en vacker, kjæf Yngling med et sundt og vel udrustet Legeme, smidigt og vel udbillet, og at se en, som har udbillet sine Aandsebhner ved den Anledning, som gaves. Er nu en saadan elstelig? Det er endnu ikke afgjort ved den givne Beskrivelse. Derfor han tillige ophjjer sig af sine Fortrin, ringeagter og saarer de mindre vel udrustede, da mangler han netop dette Prædikat — elstelig —, og den, som han oberfer og ringeagter, kan maafte have denne Elstelighed, som i ædle Mennefters Sjine er større end alle hine Gaber, og som kan gjøre ham værdig til at bære det Navn, som de fleste vil gjøre Fordring paa, men som en stor Mængde flet ikke fortjener: "The grand old name of gentleman."

Der har, som de ældre iblandt eder vel ved, forgjæves været fagt efter en Definition af denne Betegnelse. Men jeg har endnu ikke fundet nogen, som var tilfredsstillende, hverken for mig eller for den, som gab den. Et af de væsentligste Træk, som hører til den, er, hvad vi kalder Gensynsfuldhed, gjerne at ville hjælpe og glæde andre, Forekommenhed mod alle og Fordringsløshed for sig selv — en fintfølende, instinktmæssig Trang til at undgaa at saare og frænke andre (hvor ikke nødvendig Tilrettevisning fordrer det). Ingensteds vil man finde dette faa udbillet som hos en ærlig, fund, oprigtig Kristen. Et af de mange flaaende Eksempler paa dette elstelige Sind er hint Udraab af Admiral Philip til sit jublende Mandskab, da de havde ødelagt et af de spanske Skibe i Slaget ved Santiago: "Don't

cheer, boys, they are dying!" Herhen hører ogsaa Forekommenhed mod gamle, mod Kvinder, mod trætte Arbeidere o. s. v.

En videre Betegnelse er den følgende: "Hvad der tales vel om." Herhen hører Blygttrostab i stort og i smaat. Hos en Soldat i Krigen kommer den som absolut Fordring. Hos en Jesu Kristi Stridsmand findes den med Villighed og Glæde. Fremdeles er Ordholdenhed en saadan Dyd, og f. Eks. Villighed i at følge de Regler, som J selv har vedtaget, da J traadte ind i Luther College. Fremdeles godt Kameratskab, hvor Samvittigheden ikke kræntes o. s. v.

Hvad der tales vel om! Tales der vel om Egentjærlighed? om Egennytte? om Upaalidelighed? om Dovenskab? om Uredelighed? om Arghed? om Overmodighed? om Spot og Haan mod andre? om en grov Mund? Tales der vel om den Uredelighed, som vil stjæle sig til bedre Bidnessbyrd for Kundskab ved at bruge utilladelige Midler? Tales der vel om den, som ikke har Mod til at irettesætte en Kamerat, som feiler, men hellere fladrer paa ham? Tales der vel om Stidndenferdighed, om Slufferi og Uborrenhed og om et ubehjælpet Bæsen?

Nu, det vil blive for langt at opregne alt, hvad der tales vel om, og hvad der ikke tales vel om, men som det hedder i de sidste Ord i Verset: "Enhver Dyd og alt, hvad priseligt er, derpaa giver Agt!"

Men — vil en kanste tænke: dette er for store Fordringer. Hvem kan her fylde Maalet? Nu, mine unge Benner, der

er et gammelt Ord, som siger: *In magnis voluisse sat est.*\* Men I maa betænke, at alt dette kommer ikke til eder som Lovens Fordring. Er I paa vor Herre Kristus, saa er I jo ikke under Loben, men under Naaden. Skulde Loben komme til eder med sin Fordring, saa var der jo ingen Redning. Den taaler ikke den allerringeste Mangel. I blev fordømt, I og alle vi andre. Nei, Gud være lobet! Er I vi paa Kristus, saa har vi Tilgivelse for alle vore Synder. Netop derfor formaner Apostelen ved Guds Barmhertighed, forat det skal sees, at vor Tro paa ham ikke har været forgæves.

Hvor der er Lyft til at lære, der bliver der Lært, og der læres der hele Livet igjennem. Jeg er en gammel Mand, men jeg lærer endnu. Saa gjør eder da Glid for at lære. Jeg ved ikke let at nævne noget, som tiltaler og opmuntrer mig mere end en Skare villige, frimodige unge Menneſter, fulde af Begeistring for det, som er sandt, ædelt, godt, og som i Gudsfrøgt vil sidde ved den hellige Apostels Fødder og lære, hvorledes vi i al vor Færd kan takke vor Frelser, lyde Hans Ord og lade det udtrykkelig tilsyne i vort Levnet. Dette skal være eders Søndagsforenings Maal. Paa ingen bedre Maade kan I blive til Glæde og Ære for vort kjære Luther College, og til Opmuntring for os, som nu i saa mange Aar har elsket det og arbeidet for dets Formaal. Dertil hjælpe og styrke eder Gud!

---

\* D. e.: I store Ting er det nok at have haft en god Vilje.



## Til Indvielsen af det gjenopbyggede Luther College.

---

Mel.: Jesus, dine dybe Bunder.

Tror du, Herren hører Bønner?  
Tror du, at han holder Ord?  
Tror du, at i Storm det lønner  
Sig at have ham ombord?  
Se, hvad her er reist paany!  
Atter peger Taarn mod Sky.  
Ikke blev der knurret, flaget,—  
Hvem har givet Hjertelaget?

Her vi stod med Hjertes tunge,  
Luther College laa i Grus.  
Bange spurgte gamle, unge:  
Hvor skal nu vi finde Guds?  
Tusendtunget Svaret kom:  
"End var aldrig Guds Haand tom.  
Mindes vore Fædres Bønner!  
Vi er vore Fædres Sønner."

Og det faaes, han kan lede  
Hjertterne som Bæffe smaa,  
Han, hvis Hjælp er altid rede,  
Naar i haardest Nød vi staa,

Han, hvis Ord kan ei forgaa,  
 Han, hvis Løfter skal bestaa,  
 Han, som er vor Troes Klippe,  
 Som vi aldrig ville slippe.

Døgnet's Røster høres lyde  
 Stoltelig i Vest og Øst;  
 Men den Visdom, de os hyde,  
 Visne vil som Blad i Øst.  
 Vældigt lyder end fra Gud  
 Tordenrøst og Trøstebud,  
 Som til evig Visdom leder,  
 Mens de Døgnet's Daarftab spreder.

End er ei den Grundsten rokket,  
 Hvorpaa dette Hus er byggt.  
 Som vi bad, da først vi stifted'  
 Her os glad i Herrens Frygt,  
 Saa vi bede atter nu:  
 "Vore Hænders Gjerning du,  
 Herre, naadigen befæste,  
 Slegt paa Slegt til evigt bedste!"

## Indhold.

|  | Side |
|--|------|
| Nogle Erindringer fra min Ungdom og fra min første     |      |
| Tid i Amerika .....                                    | 5    |
| Til min Hustru paa vor Sølvbrøllupsdag .....           | 41   |
| Til min Hustru paa vor Guldbryllupsdag .....           | 43   |
| Til N. N. ....   | 46   |
| Fra "den firtiaarige" .....                            | 47   |
| Det gamle Hus .....                                    | 49   |
| Til N. N. ....   | 85   |
| Abraham Lincoln. Et Foredrag for Studenterne ved       |      |
| Luther College paa Lincolns Fødselsdag den 12te        |      |
| Februar .....  | 89   |
| Foredrag holdt for de theologiske Studenter ved Luther |      |
| Seminar. Mai 1896 .....                                | 131  |
| Præstens Hustru .....                                  | 157  |
| Tale ved Luther College 1ste Mai 1904 .....            | 163  |
| Til Indvielsen af det gjenreiste Luther College .....  | 171  |

